

HURTOWNIA KABLI I PRZEWODÓW

Przedstawiciel największych producentów krajowych i zagranicznych

BYCHGWG

Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel./fax (055) 79-21-67
Toruń, tel./fax (056) 388 74
Bydgoszcz, tel./fax (052) 45-30-50

- KABLE NISKIEGO I ŚREDNIEGO NAPIĘCIA: tradycyjne i usieciowane
- PRZEWODY
- OSPRZĘT ELEKTRO-INSTALACYJNY
- BEDNARKA, DRUT OCYNK.
- PODŁOGOWE KABLE GRZEWCZE

UWAGA!
CENY PRODUCENTÓW

Biuro Reklamy

„Kurier Kwidziński”
zaprasza
Kwidzyn
ul. Braterstwa Narodów 46
tel. (055) 79-30-59
tel./fax (055) 79-22-64

KURIER

DZIENNIK POMORSKI

SKLEP OBUWNICZY

„ReMARKO”

POLECA BUTY:
● CALOCROZNE
● SPORTOWE
● WIZYTOWE
ORAZ KAPCIE, LACZKI I AKCESORIA OBUWNICZE ZAPEWNIAMY
DUŻY WYBÓR I GWARANCJE KWIDZYN, UL. GRUDZIĄDZKA 19B

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWÓ
ROK V • NR 51/285 • TEL. 79-30-59, TEL./FAX 79-22-64 • 19.12.1996 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 95 GR / 9 500 ZŁ

Amnestia nie poskutkowała

O wliczeniu tzw. podatku drogowego czyli podatku od środków transportowych do ceny paliwa mówi się już od dawna. Na razie jednak tylko się mówi i wbrew zapowiedziom w tym roku ponownie gminy ustaliły będziemy płacić za posiadanie własnego pojazdu w roku 1997.

Wiceburmistrz Kwidzyna Piotr Wilk uważa, że podatek od środków transportu powinien być wliczony w cenę paliwa, gdyż jest to rozwiązanie sprawiedliwe. Obawia się jednak, że wprowadzenie tego projektu w życie może okroić tegoroczne wpływy do budżetu z tytułu nawet o 1/3. Obecnie w Kwidzynie liczą zarejestrowanych pojazdów przekroczyła 15 tysięcy. Wprawdzie nie jest zakończona jeszcze sprawa związana z porządkowaniem zaległości płatniczych z tytułu podatku od środków transportu, ale wiceburmistrz Piotr Wilk uważa, że w Kwidzynie w latach 1995-1996 nie zapłacono podat-

ku za ok. 3000 pojazdów na sumę kilkuset tysięcy złotych. Do świąt wiceburmistrz planuje zamknąć listy podatników, którzy nie zapłacili podatku od środków transportu. Oznacza to, że z owego podatku rozliczeni zostaną wszyscy, którzy nie płacili go w 1996 r. Od stycznia zdanem P. Wilka - rozpocznie się naliczanie odsetek właścicielom pojazdów, którzy nie zapłacili podatku od środków transportowych w roku 1993 i 1994. Liczba ta może być również wysoka.

Była amnestia podatkowa
Zanim rozpoczęto naliczanie

karnych odsetek, kwidziński samorząd dwukrotnie (w roku 1995 i na początku bieżącej) ogłosił amnestię podatkową, która umarzała karne odsetki wszystkim tym, którzy zapłacili zaległy podatek. Niestety, jak ubolewa wiceburmistrz P. Wilk zgłosiło się niewiele osób. Obecnie karne odsetki naliczane są wszystkim, którzy mają zaległości z tytułu owego podatku. Odbiśnie się to na dochodach wielu osób, gdyż - jak poinformował wiceburmistrz - niektórzy podatnicy bez odsetek będą musieli zapłacić nawet ponad 2 tysiące złotych. Zdąralo się bowiem, że nie płacili za dwa lub więcej pojazdów.

Wiceburmistrz nie ukrywa, że przy tak dużej operacji, jaka jest ustalenie zaległości płatniczych z tytułu tzw. podatku drogowego mogą wyznaczyć różne błędy. Są one - jak podkreśla P. Wilk - na bieżąco korygowane.

cd. na str. 3

Udzielają kredytów czyli 20 tys. dolarów do wzięcia

Regionalne Stowarzyszenie Wspierania Przedsiębiorczości, Rozwoju Lokalnego i Inicjatyw w Kwidzynie rozpoczęło udzielanie kredytów osobom bezrobotnym, które uzyskały pożyczkę z Funduszu Pracy Rejonowego Urzędu Pracy, osobom bezrobotnym zarejestrowanym w RUP oraz osobom zagrożonym zwolnieniami grupowymi. Pożyczki mają wspierać szczególnie działalność gospodarza bezrobotnych, którzy spłacili kredyt lub właśnie go spłacają.

Pożyczek w wysokości równowartości 20 tys. dolarów (według kursu NBP z dnia zatwierdzenia pożyczki) przez komisję udziela działający w ramach Stowarzyszenia Fundusz Rozwoju Przedsiębiorczości. Maksymalny czas spłaty kredytu nie może przekraczać 36 miesięcy. Opierowanie przy spłacie w ciągu 12 miesięcy wynosić będzie 21%, przyspłacie przez 24 miesiące - 22%. Spłata w czasie maksymalnym to oprocentowanie 23%. Przewidziano 3-miesięczny okres karencji przy spłacie pożyczki.

Aby pożyczkę z Funduszu Rozwoju Przedsiębiorczości otrzymać, trzeba przedstawić m.in. plan finansowy przedsiębiorstwa. Plan taki pomoże opracować Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości, działający w ramach Stowarzyszenia.

Celem powołania do życia Regionalnego Stowarzyszenia Wspierania Przedsiębiorczości, Rozwoju Lokalnego i Inicjatyw było wspieranie małych i średnich przedsiębiorstw. Oprócz udzielania pożyczek Stowarzyszenie zamierza poręczać kredyty np. przedsiębiorstwom, które będą

chcieli tworzyć nowe miejsca pracy.

Środki, które obecnie już są przydzielane pochodzą głównie z Banku Światowego, który przeznacza je na aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu.

Prezes Stowarzyszenia Wiesław Wosiak wspólnie z innymi osobami powstania uważa, że większość środków przeznaczonych na aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu nie było w pełni wykorzystywane, stąd pomysł utworzenia tego typu organizacji pozarządowej. Działający w ramach Stowarzyszenia Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości będzie też zajmował się szkoleniem osób, które będą chciały podjąć działalność gospodarczą. W planach Stowarzyszenia jest wyposażenie Ośrodka w najnowocześniejszy sprzęt komputerowy.

J.K.

PS. Szczegółowe informacje na temat warunków udzielania kredytów można uzyskać w siedzibie Stowarzyszenia przy ul. Warszawskiej 18a w Kwidzynie (II piętro), tel. 37-07.

Rada bez polityki

Przewodniczący Rady Miejskiej w Kwidzynie Roman Bera uważa, że o osiągnięciach powinni mówić inni. Praca Rady Miejskiej to zwykłe, codzienne obowiązki i realizacja wcześniej ustalonych zadań. Przewodniczący RM uważa jednak, że udało się w mijającym roku sprawa rozszerzenia frontu robót inwestycyjnych w gospodarce komunalnej. Drogi, budownictwo komunalne, prace projektowe czy rozpoczęcie rekonstrukcji Starego Miasta to zakres prac, które - zdaniem przewodniczącego - świadczą dobrze o pracy radnych Kwidzyna.

Sa sukcesy

Osobiście bardzo cieszą się z tego, że konczy się remont ul. Piłsudskiego. W moim przekonaniu będzie to początek powstania pięknej części miasta. Wokół ulicy powstanie siedem kwartałów, zabudowanych w przyszłości budynkami pod handel i usługi. Chcielibyśmy, aby to miejsce zostało przywrócone mieszkańcom jako miejsce centralne. Chcielibyśmy, aby stało się ono miejscem przyjemnych spotkań i odpoczynku dla wszystkich.

Nie wszyscy podzielają te opinie uważając, że sprawa ważniejsza niż tworzenie deptaka na ul. Piłsudskiego. Poza tym wiele osób nie stać na

jakiegokolwiek formę wypożyczki. Przewodniczący Rady Miejskiej zdaje sobie sprawę, że nie wszyscy są zadowoleni z faktu zainwestowania dużych środków w ulicę Piłsudskiego.

Wielkość ludzi w Polsce oraz w mieście nie stać na aktywne wypożyczki. Musimy rozróżnić jednak dwie sprawy. Rolą miasta jest abanie o gospodarkę komunalną, natomiast obowiązkiem państwa jest abanie o poziom życia. Uważam, że sporo czasu minie zanim powstanie tzw. klasa średnia, którą będzie stać na zjedzenie poza domem dobrej kolacji w restauracji i nie uszczepiło domowego budżetu.

Zdaniem Romana Bery do zadań Rady Miejskiej należy jednak dbanie o miasto i przede wszystkim stwarzanie możliwości, a także możliwości tworzy się na ul. Piłsudskiego. Rozwinięciem się tam działalność handlowo-usługowa, która w konsekwencji przyczyni się do rozwoju miasta i wzrostu zamożności jego mieszkańców.

O oświacie pozytywnie

Przewodniczący Roman Bera uważa, że ten rok był również pomyslny dla kwidzińskiej oświaty

cd. na str. 4

Dziś w Dzienniku Pomorskim m.in.:

- Gra warta świeczki - małe, dynamiczne polskie firmy próbują zdobywać wschodnie rynki.
- Komputer w samochodzie.
- Niezwykłe miasto - Kocborowo - fascynuje architektów i ludzi wrażliwych na harmonię.
- Uro odleciało, ludzie pozostali - niektórzy twierdzą, że obszar Bałtyku niewiele różni się od ostawionego Trójkąta Bermudzkiego.

ZABAWKI Największy wybór

Raj dla Dziecka

Klocki
Lalki
Samochodzik
Wózki
Pluszaki
Puzzle
Gry
Piłki

"TECHTRONIK"
KWIDZYN, UL. TARGOWA 11A, TEL. 72-65

WIGILIA DLA UBOGICH

Antas, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Fundacja Pomocy Społecznej "Misericordia" są organizatorami kolacji wigilijnej dla najsłabszych mieszkańców.

Wigilia dla ubogich jest już niemal tradycją. W tym roku odbędzie się w kawiarni "Mila" przy ul. Katedralnej w Kwidzynie 22 grudnia o godz. 12.30 biskup Andrzej Śliwiński odprawi uroczystą mszę świętą w intencji ubogich i samotnych. Około godz. 14.00 rozpocznie się wspólna wigilijna kolacja, do której zasiądzie 150 osób oraz biskup ełbski.

Nie zabraknie przygotowanych przez organizatorów paczek dla ubogich. Dom Pomocy Społecznej udostępni wszystkie swoje samochody, które dowozić będą (na mszę i na kolację) wszystkich, którzy mają problemy z poruszaniem się.

Jak każdego roku, w wigilijnym spotkaniu uczestniczyć będą przedstawiciele władz miasta i instytucji charytatywnych.

J.K.

SALON MEBLOWY

ŚWIĄTECZNA PROMOCJA!

KWIDZYN
ul. Toruńska 36

5% RABATU

NA ZAKUPY
W NASZYCH SKLEPACH
Aktualnie do końca 1996 r.
ZAPRASZAMY!

HURTOWNIA STALI Kwidzyn
"STAL-BUD" ul. Toruńska 36
tel. 79-21-11

● POKRYCIA DACHOWE
● WYROBY HUTNICZE ● MATERIAŁY SPALNOCZNE
● WYROBY Z METALI KOLOROWYCH
● SIATKI OGRODZENIOWE
● RYNNY/PCV ● PANELE BOAZERYJNE MDF

GOOD YEAR FIRMA USŁUGOWO - HANDLOWA
KWIDZYN, ul. Toruńska 36,
tel. (055) 79-21-11 wew. 7

OPONY - SERWIS

SPRZEDAŻ SZEROKI ASORTYMENT NOWE I UŻYWANE NAPRAWA MONTAZ WYWAZANIE

DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH, CIĘŻAROWYCH

Dyrektor Szkoły Podstawowej w Korzeniewie

zatrudni od zaraz
nauczyciela matematyki z pełnymi kwalifikacjami.

Możliwość otrzymania mieszkania. dwupokojowego w Kwidzynie (dawny budynek wojskowy przy ul. 11 Listopada 6).

Informacje pod numerem (055) 75-18-27.

ul. Batalionów Chłopskich 44, tel. (055) 79-72-40

PINOKIO

NAJWIĘKSZY W KWIDZYNIE SKLEP Z ZABAWKAMI

SUSZ * SUSZ * SUSZ

POŚPIEWALI

Ośmiu solistów, duet i cztery grupy wokalne wzięły udział w Festiwalu Piosenki Turystycznej i Harcerskiej, który odbył się w Suszu. Uczestnicy reprezentowali szkoły podstawowe z Kamienia, Olbrachówki, Babet Wieklich i Susza.

Jury oceniło piosenki w dwóch kategoriach wiekowych. W kategorii klas miodzycy (I-IV) pierwsze miejsce zajęła solistka Anna SZOCE, drugie - Milena DĄBROWA (obe z SP w Kamieniu Suskim), a trzecie -

Małgorzata ZIÓŁKOWSKA (SP Olbrachówki). W kategorii klas V-VIII najlepsza okazała się Marta RADZICKA z Susza, przed Małgorzatą JĘDRYCHOWSKĄ z Babet i Marcinem WIŚNIEWSKIM z Kamienia.

W grupach wokalnych pierwszego miejsca nie przyznano, a drugą lokatę zdobyli uczniowie z SP Olbrachówki przed SP Kamienia Suski.

(graf)

Rolnicza najlepsza

Zespół Szkół Rolniczych w Suszu we współpracy z organizacjami sportowymi szkół rolniczych zajął pierwsze miejsce w kraju w punktacji ogólnej. W punktacji lekkoatletycznej uplasował się na trzeciej pozycji.

Dyrektor suskiej szkoły Ryszard Koziorowski został odznaczony medalem 50-Lečia Ludowych Zespołów Sportowych.

(graf)

Wielki ogień w Rakowcu

Ponad cztery godziny 17 jednostek Straży Pożarnej w tym 4 jednostki OSP gasiło pożar stolarni w budynku mieszkalnych w Rakowcu (gm. Kwidzyn). Straż Pożarna zawładła ok. godz. 23.00 w niedzielę 8 grudnia. Plomienie bardzo szybko objęły dwa budynki mieszkalne połączone wspólnym dachem oraz stolarnię. Ogień uduł się opóźnioną dopiero na ranem. Ostatnią jednostką wróciła z miejsca zadzierżnia 9 grudnia o godz. 5.25.

Pożar zniszczył drewnianą

konstrukcję dachu obu budynków oraz drewniany strop. Spłonął też dach stolarni. Oprócz tego spłonęło około 10 m² desek, które znajdowały się na dachu budynku oraz około 6 m² strefy opalowego. W stolarni spalony m.in. silniki elektryczne, tokarka, piła tarczowa i szlifierki.

Wstępnie straty oszacowano na ok. 60 tys. zł. Na szczęście nikomu nie stało się przychylnie. Przyczyną pożaru nie są znane. Śledztwo w tej sprawie prowadzi Komenda Rejonowa Policji w Kwidzynie.

J.K.

Potracił i uciekł

Policja poszukuje kierowcy samochodu ciężarowego LIAZ, który 12 grudnia w Prabutach na ul. Rypinskiej potracił dwóch pieszych i zbiegł z miejsca zdarzenia.

Ofiary wypadku to dwie kobiety, 30-letnia Teresa S. i 47-

letnia Wiesława R. Poszkodowane, z obrażeniami ciała, przewieziono do szpitala. Oprócz ogólnych obrażeń jedna z kobiet doznała złamania nogi. Kierowca niebieskiego LIAZ-a z nacząp odjechał nie udzielając pomocy.

Śledztwo w tej sprawie prowadzi Komenda Rejonowa Policji w Kwidzynie.

J.K.

KISIELICE * KISIELICE

Radni nad budżetem

Kisielicy radni analizują przedstawiony przez Zarząd Miasta i Gminy projekt budżetu gminy na przyszły rok.

Jak poinformował nas burmistrz Kisielic Tomasz Koprównik, w przewidzianym budżetowym po stronie dochodów zapisano kwotę ponad 4,5 mln zł, w tym dotacja na zadania zlecone w gminie wynosi około 500 tys. zł, a subwencja ogólna oświatowa - ponad 2 mln zł. W projekcie budżetu na rok przyszły założono 17% wzrost

dochodów własnych w stosunku do roku ubiegłego. Po stronie wydatków zapisano ponad 4,3 mln zł, w tym na zadania inwestycyjne zaplanowano 344 tys. zł. Wydatki bieżące - z planowaną s.t.ą, aby w niezbędnym stopniu zapewnić funkcjonowanie podległych samorządowi jednostek i zakładu budżetowych. W budżecie założono także salata wcześniej zaciągniętych kredytów w wysokości 150 tys. zł. W grudniu propozycje budżetu 1997 r. będą przedstawiane Radzie Miasta i Gminy.

(graf)

Mistrzowie ping-ponga

Chłopcy ze Szkoły Podstawowej w Łęgowie zwyciężyli w mistrzostwach gminy Kisielice w tenisie stołowym. Oni też będą reprezentować gminę w rozgrywkach na szczeblu rejonowym.

W turnieju demokrasistów zwyciężyła pierwsza drużyna łęgowskiej "podstawki" w składzie: Łukasz KRUPINSKI, Mariusz SAS. Drugie miejsce

zajął druga drużyna tej szkoły, a trzecie i czwarte drużyny Szkoły Podstawowej w Kisielicach.

W rywalizacji uczniów klas siódmych także najlepsi okazali się łęgowie: Marek WOJCIECHOWSKI i Jarosław SAS przed drugim zespołem SP Łęgowa oraz dwoma drużynami SP Kisielice.

(graf)

Niebezpieczny, cienki lod

Pierwsze mroźne dni sprawiają, że na sadzawkach, stawach i brzegach jezior zaczyna pojawiać się lod. Jest to zwykle cienka, ale jest zwykle cienki i kruchy i może pod dzieckiem zalanąć się. Wszyscy wiemy, czym to grozi i jak tragicznie może być finał takiej zabawy.

Wydział Prewencji KRP w Kwidzynie apeluje o rozwagę w tym względzie i prosi rodziców, aby nie tylko pójeli z dziećmi, by nie korzystali z tego typu "łodowisk", ale również kontrolowali, czy ich pociechy posłuchały rodzicielskich rad. Na razie w rejonie Kwidzyna do tragedii nie doszło, ale lod dopiero zaczyna się pojawiać. Lepiej zatem podjąć odpowiednie kroki, aby uchronić dzieci przed ryzykiem utonięcia pod lodem. Dotyczy to również wędkarzy, którzy być może pierwszy zamierzają staw czy jezioro, wykorzystają do zimowego łowienia ryb.

Bądźmy zatem ostrożni i pamiętajmy, że zima nie zawsze skwa lodem wody, tak jak to zrobiła na początku tego roku.

J.K.

Woda i ciepło w spótcie

Zarejestrowano Przedsiębiorstwo Wodociągów, Kanalizacji i Ciepłownictwa spółka z o.o. w Prabutach.

Ta samorządowa spółka powstała w wyniku przekształcenia własnościowych w dotychczasowej, także podległej

samorządowi firmie.

Na prezesa nowo powstałej spółki Zarząd Miasta i Gminy powołał Jerzego Nowaka, pełniącego dotychczas funkcję zastępcy dyrektora prabuckiego oddziału "Hydrosteru".

(graf)

PRABUTY

Sukcesy w królewskiej grze

Szachiści Pogoni Prabuty tegoroczny sezon zaliczyli zapewne do bardzo udanych. Odnotowali w nim bowiem szereg spektakularnych sukcesów.

Drużyna, której trzon przez cały sezon tworzyli: Rafał Gunajew, Andrzej Włodarski, Andrzej Bożek, Olaf Soloducha i 15-letnia Anna Tamska oraz występujący sporadycznie Jerzy Markowski i Tomasz Piasecki, zdobyła tytuł wicemistrzów w Drużynowych Mistrzostwach Okręgu Województwa Elbląskiego.

W ostatnich trzech meczach szachiści prabuckiej Pogoni pokonali MTS Kwidzyn 4,5:1,5 pkt, 5:1 Instar Elbląg i również 5:1 Eleros Elbląg.

Bardzo wysoki poziom sportowy potwierdził często szachiści z Prabut w turniejach indywidualnych. Rafał Gunajew brał udział w dwóch turniejach międzynarodowych w Poloncy Zdroju i w Koszalinie, zajmując w nich dwa razy 12 lokatę. Rafał brał również udział w ramach drużyny reprezentującej województwo elbląskie w Drużynowych Mistrzostwach Polskiej Federacji i przyczynił się do zajęcia przez elbląską drużynę drugiego miejsca. Olaf Soloducha startując w turnieju międzynarodowym w Koszalinie wypełnił po raz drugi normę na I kategorii szachowa, równoznaczną z jej przyznaniem. W Mistrzostwach Okręgu Seniorów w Elblągu Andrzej Włodarski zajął drugie miejsce, a Rafał Gunajew trzecie. Ania Tamska, uczennica Szkoły Podstawowej nr 1 w Prabutach, zajęła trzecie miejsce w Mistrzostwach Województwa Elbląskiego Kobiet drugie miejsce w Mistrzostwach Województwa Szkół Podstawowych. Brała także udział w turnieju "Kopalin talentów", który odbył się w Kowalewie Pomorskim.

Powaznym problemem są dla szachiści Pogoni Prabuty finanse. Te, które sekcja szachowa otrzymuje z budżetu miasta, nie wystarczają. Udział w licznych, ale niestety bardzo drogich turniejach dają możliwość ogrania i awansu, a w Prabutach, niestety, nie zawsze wystarcza pieniądze na wyjazdy. Skromne środki klubu uzupełniają się niejednokrotnie przez Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury, który ponadto zapewnia sportowcom tej królewskiej gry bazę lokalową i sprzętową.

(graf)

TYDZIEŃ W KWIDZYŃNIE

KRONIKA POLICYJNA

GS okradziony

6 grudnia w Lipianach (gm. Kwidzyn) włamano się do sklepu spożywczo-przemysłowego, z którego skradziono produkty o łącznej wartości 2400 zł. Sklep jest własnością GS "Sch" Kwidzyn.

Złupili szkołę

8 grudnia w miejscowości Czarne Dolne (gm. Gardeja) nieznanymi sprawcy włamali się do budynku szkoły podstawowej i ukradli sprzęt audio-wizualny o łącznej wartości ok. 2000 zł.

Odebrał sobie życie

9 grudnia we własnym domu odebrał sobie życie 48-letni Edward P. Męczyzna powiesił się w kółkowy budynku. Do zdarzenia doszło na osiedlu Bakowym w Kwidzynie.

Złodziej w Barcicach

10 grudnia w Barcicach (gm. Ryjewo) włamano się do sklepu spożywczo-przemysłowego. Skradziono produkty na łączną kwotę 5000 zł.

Wypadek na Mickiewicza

12 grudnia w Kwidzynie na ul. Mickiewicza kierująca pólsem Bogusława Z. potraciła przechodzącą przez jezdnię Halinę B. Poszkodowana z obrażeniami ciała została odwieziona do szpitala. Postępowanie w tej sprawie prowadzi Komenda Rejonowa Policji w Kwidzynie.

STRAŻ POŻARNA

8 grudnia w Rakowcu (gm. Kwidzyn) palili się budynki mieszkalne pod wspólnym dachem oraz stodoła. Straty oszacowano na ok. 60 tys. zł. Przyczyną pożaru nie jest znana. Śledztwo prowadzi Komenda Rejonowa Policji w Kwidzynie.

(Szeregi o pożarze w Rakowcu w tym samym numerze)

12 grudnia na ul. Braterstwa Narodów w Kwidzynie palił się smietnik. Pożar nie spowodował strat.

URZĄD STANU CYWILNEGO

Urodzenia: ogółem zarejestrowano 25 dzieci, w tym 9 dziewcząt i 16 chłopców.

Śluby: udzielono 1 ślubu.

Zgony:

Zofia Szafrań
Leon Jedowski
Józef Macutkiewicz
Aniela Rusin
Edward Pieniek
Jadwiga Kowalska
Franciszek Babicki

Dyrekcja i Rada Przedszkola Integracyjnego w Kwidzynie w imieniu dzieci, rodziców, zespołu pracowników przekazują serdeczne podziękowania za wsparcie placówki wraz z życzeniami pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz pomysłowości w 1997 r.

Jednocześnie dziękujemy za współpracę i pomoc:
- Panu Władysławowi Matli oraz rzemieślnikom z Cechu Rzemiosł Różnych
- Panu Dyrektorowi Zakładu Karnego
- Panu Dyrektorowi Państwowego Stada Ogierów w Mińskiem
- Panu Dyrektorowi Jerzemu Majewskiemu z International Paper Kwidzyn S.A.
- Właścicielom Sklepu Chemiczno-Kosmetycznego TRIO s.c.
- Właścicielom Sklepu Wielobranżowego DOMEK
- Kierownikowi Powozachnego Zakładu Ubezpieczeń S.A.
- Inspektorat w Kwidzynie
- Państwu Krystynie i Jerzemu Wroblewskim - właścicielom DRUK-EXPRESS

Sprostowanie

W artykule "Skąd biorą się chonki" znalazła się nieścisłość: na 1 hektarze plantacji na początku zбору może być posadzonych do 10 tysięcy drzewek, a nie 10 jak podaliśmy. Za błąd przepraszamy.

Redakcja

HANDEL * ZAMIANA * OBRÓT NIERUCHOMOŚCI

FIRMA „G & C”

Spółka z o.o. w Kwidzynie
ul. Chopina 21, tel./fax (055) 79-40-32

„WALMAR” s.c. HURTOWNIA

SUPEROFERTA Świąteczna

plytki ceramiczne ściennie 20x25 cm
w szerokiej gamie kolorów
detal 22,15 + VAT
hurt 21,12 + VAT

Przy zakupie dużych ilości
możliwość negocjacji ceny.

Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22,
tel. (055) 79-62-39
Baldram 27 k. Kwidzyna, tel. (055) 79-24-26

Zapraszamy do współpracy inwestorów
oraz firmy handlowe

WYKUPIĆ PRZED

kupon rabatowy
15% rabatu do końca roku
Wytnij i przyjdź
ul. Batalionów Chłopskich 35
ul. Malborska 145 (Stacja paliw Rafinerii Gdańskiej).

Przedsiębiorstwo Prywatne
Elżbieta Keprowska
82-500 Kwidzyn, ul. Owczó 37
tel. (055) 79-48-48 (czynny cały dobę)

USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE

ROBOTY ZIEMNE
samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wynośniki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz FADROMA L-200

Przewozy materiałów sypkich: żwiru, węgla, piasku, zboża i innych

Firma Handlowo-Usługowa
ABC GAMMA
OFERUJE:

- BOAZERIE PCV, PANELE DREWNOPODOBNE, SIDING - cena od 17,20 zł brutto, LISTWY WYKONCZENIOWE
- BLATY KUCHENNE
- PARAPETY PCV WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
- PODGRZEWAČE WODY
- DOZOWNIKI MYDEŁA
- GRZEJNIKI ELEKTRYCZNE I OLEJOWE
- WYPOSAŻENIE MIESZKAŃ, ART. GOSPODARSTWA DOMOWEGO
- KABINY I WANNY NARÓŻNE

PUNKTY SPRZEDAŻY:
- KWIDZYN, ul. 11 Listopada 22, TEL. (055) 79-62-39
- BALDRAM 27 K. KWIDZYŃNA, TEL. (055) 79-24-26
- KWIDZYN, ul. Szkolna 3, TEL. (055) 79-40-04

ZEGARZKI
DUŻY WYBÓR
ATRAKCYJNE
CENY

ZEGARMISTRZ
LUBINSKI
KWIDZYN
UL. BRATERSTWA NARODÓW 53

P.P.U. „DESCO”
HURTOWNIA
Kwidzyn, ul. Toruńska 28
Tel. (055) 79-42-85, 79-70-49

oferuje:

- Przewody i osprzęt elektryczny
- CENY FABRYCZNE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW
- Grzejniki, piece gazowe firmy

POTTERTON MYSON
ATRAKCYJNE CENY

STOWARZYSZENIE KUPCÓW KWIDZYŃSKICH
INFORMUJE, ŻE

CENTRUM HANDLOWE
przy ul. Piłsudskiego

BĘDZIE CZYNNE WE WSZYSTKIE NIEDZIELE GRUDNIA W GODZINACH OD 10.00 DO 14.00 ORAZ 24 XII (WIGILIA) I 31 XII (SYLWESTER) W GODZINACH OD 10.00 DO 15.00

W czwartek 2 stycznia
CENTRUM HANDLOWE
BĘDZIE NIECZYNNE

ZAPRASZAMY JEDNOCZEŚNIE DO WZIĘCIA UDZIAŁU W NASZYM KONKURSIE

Szczegóły w radlu „P.M.”

Amnestia nie poskutkowała

„Drogowy” nie tylko na drogi

Zaden podatek nie jest podatkiem kierunkowym - mówi wiceburmistrz Piotr Wilk. Oznacza to, że można go wykorzystywać do różnych celów. Podobnie jest z podatkiem od środków transportowych. Wiceburmistrz podkreśla jednak, że i tak kwoty przeznaczane na naprawę i modernizację dróg znacznie przewyższają wpływ z podatku od środków transportu. Przykładowo wpływ z podatku w roku 1995 wyniósł ponad 500 tys. zł, natomiast na remonty dróg itp. wydano ponad 900 tys. zł. Z kolei w 1996 r. wpływ z podatku od środków transportu wyniósł w Kwidzynie 900 tys. zł, a wydatki na inwestycje drogowe przekroczyły 1,5 mln zł.

Podatek od środków transportowych traktuje jako zysk z form podatku dochodowego, dodaje wiceburmistrz Piotr Wilk.

Maksymalne uproszczenie

Sprawa podatku od środków transportowych budzi wyciek emocje nie tylko przy okazji owego naliczania karnych odsetek, ale zwłaszcza po uchwaleniu - zdaniem właścicieli pojazdów - zbyt dużych, określanych jako maksymalne, stawek. P. Wilk uważa, że określenie stawek jako maksymalne jest wielkim nieporozumieniem i uproszczeniem. Przykładowo w myśl ustawy min. o opłatach lokalnych w roku przyszłym, która jeszcze w życie nie weszła i jest obecnie nowelizowana przewidziano, że stawka podatku od samochodu osobowego nie może przekroczyć 994,18 zł. Według wiceburmistrza oznacza to, że teoretycznie gmina może zaproponować podatek od „malucha” w takiej właśnie wysokości. Jednak w ubiegłym roku podatek ten wynosił 48 zł, co

stanowi ok. 5% proponowanej ceny. Na razie nie wiadomo, ile będzie wynosił on w tym roku, gdyż projekt trafił do komisji budżetowej (w momencie odwołania tekstu do druku projekty podatków lokalnych, w tym od środków transportowych były dyskutowane w komisjach). Wiceburmistrz Piotr Wilk uważa jednak, że określenie uchwalanych podatków przez media i właścicieli pojazdów jako maksymalnych jest wielkim uproszczeniem i miały się z prawdą. Dowodem jest chociażby wspomniany wyżej podatek za posiadanie fiata 126p.

Dlaczego naliczają

Naliczane odsetki i ściąganie należności z tytułu podatku od nieruchomości jest - zdaniem wiceburmistrza - nie tylko sprawą podatkową, ale i miejskich finansów. Uważa on, że mieszkańcy po to wybrali samorząd, żeby m.in. piłował sprawy lokalnych podatków. Wpływ z podatku od środków transportowych są niemałe. Za ściągnięte zaległości można - według burmistrza P. Wilka, odpowiedzialnego za miejskie finanse wykonać kilkanaście nowych elewacji na budynkach. Są to pieniądze społeczne, które powinny trafić do budżetu i należą się Kwidzynie, a my jesteśmy po to, aby te pieniądze zebrać od podatników - uważa wiceburmistrz Piotr Wilk. Dodaje, że władze samorządowe uprzedziły, że sprawy podatku od środków transportu uporządkują, dając jednak wszystkim równe szanse, ogłaszając w swoim czasie ową amnestię podatkową od karnych odsetek. Jakże stawkę podatku od środków transportowych będzie trzeba ponosić w Kwidzynie, zdecydowała Rada Miasta na sesji w dniu 19 grudnia.

Jacke Kluczkowski

NAPAD W KORZENIEWIE

Dwóch mężczyzn dokonano napadu na strażnika ochrony mienia portu rzecznego w Korzeniewie. Do zdarzenia doszło 9 grudnia.

Około godz. 22.00 31-letni strażnik, Janusz N., został nagle napadnięty. Sprawcy zabrali mu brzoń gazową, po czym zbiegli.

Policjanci z KRP w Kwidzynie

przystąpili do szybkiej akcji i jeszcze przed północą zatrzymali jednego ze sprawców napadu, którym okazał się 39-letni Arkadiusz J. Drugi z bandytów został ujęty następnego dnia. Policjanci odzyskali zabrawioną broń. Obaj sprawcy trafiли do aresztu.

KRP w Kwidzynie prowadzi dochodzenie w tej sprawie.

J.K.

ŚWIĄTECZNY CENNIK „KK”

Tak jak zapowiadaliśmy w poprzednim numerze sprawdziliśmy i porównaliśmy ceny wyrobów najczęściej kupowanych przed świętami. Okazało się, ku naszemu zaskoczeniu, iż ceny ich prawie w ogóle się nie zmieniły. Niektóre towary podrożały o 10-50 gr, rzadziej o kilka złotych. Podajemy ceny 1 kg.

RYBY: karp - 8,00; sędzie - 2,50; halibut - 16,00; pstrąg - 10,00; filety z mintaja - 8,50; filety sędziowe - 6,80-7,00; sędźz solony - 4,50

MIESO: schab biał - 11,30; szynka wieprzowa biał - 11,70; farsz klopsowy - 9,20; kurczak - 7,00; mięso mielone - 8,20; karkówka - 9,40; wolowina biał - 15,00

WEDLINY: baleron - 12,55-17,00; szynka (w zależności od

rodzaju) - 12-18-20-60; boczni - 9,20; pieczeń rzymska - 8,40; połówka sopocka - 23-70; myśliwska - 20,90

OWOCY: pomarańcza - 2,30-3,75; cytryna - 4,20-4,75; banan - 1,30-3,46; grapefrut - 4,00-5,00; mandarynki - 4,50-5,00; jabka - 0,50-3,00

CIASTA: sernik - 9,00-11,20; makowiec - 8,00-9,00; jabłecznik - 8,00-9,00; wuzetka - 10,00-12,50; rołady - 10,00-12,00; serniak - 10,00-11,00; piernik - 6,50-7,50; szarlotka - 10,00

INNE: mak - 7,00-9,00; gryby suszone - 155,00; orzechy laskowe - 8,50-9,00; orzechy włoskie - 2,90-4,90; migdały - 4,60; rodzynki - 7,00

Udaných zakupów przedświątecznych oraz przyjemnej konsumpcji życzy „KK”.

Wisza

Skok na sklep

Policja w Kwidzynie zadziała w niedzielę 15 grudnia cztery osoby podejrzane o dokonanie napadu rabunkowego na sklep spożywczy przy ul. Piastowskiej

Napadu dokonano w sobotę 14 grudnia o godzinie 20.00. Do sklepu weszło kilku mężczyzn w kominarkach. Grzechy ekspedientce bronił, zabrał 2200 złotych i zbiegli. W wyniku

blyskawicznej akcji policyjnej zatrzymano następnego dnia. Z uwagi na dobro śledztwa policja na razie nie ujawnia szczegółów tej sprawy. Dochodzenie prowadzi Prokuratura Rejonowa w Kwidzynie.

J.K.

RYWAL JUŻ HANDLUJE

Burmistrz Kwidzyna, Jerzy Godzik, dokonał otwarcia nowego domu handlowego RYWAŁ przy ul. Śłowackiego. Otwarcia dokonano 14 grudnia o godz. 9.30.

Podczas otwarcia burmistrz Jerzy Godzik powiedział, że jego uruchomienie świadczy przede wszystkim o tym, że na łamach prasy piszą, że Kwidzynie się nie rozwija.

Wiceburmistrz Piotr Wilk powiedział, że wiceburmistrz Piotr Wilk, odwieźli wszystkie stoiska. Dom handlowy RYWAŁ, wybudowała spółka ALFA, a koszt budowy wyniósł 600 tys. zł.

J.K.



Nowy dom handlowy „RYWAŁ” przy ul. Śłowackiego, naprzeciw pływalni „Manthattan”

Uroczyste otwarcie nowego domu handlowego RYWAŁ przy ul. Śłowackiego. W otwarciu wzięli udział: burmistrz Kwidzyna Jerzy Godzik

Fot. J.K.

Sposób na zabytki?



Zabytek czeka na ratunek a nie na rozbiórkę. Czyżby tak trudno było zauważyć tę „subtelną” różnicę?

KWIDZYN NA GOTYCKIM SZLAKU

W Olsztynie powołano komitet założycielski Stowarzyszenia Polskie Zamki Gotyckie. Akces do Stowarzyszenia zgłosiło 8 gmin z województwa olsztyńskiego i śląskiego: Olsztyn, Lidzbark Warmiński, Ostróda, Kętrzyn, Nidzica, Rywnald, Bytów oraz z województwa elbląskiego: Szum i Malbork.

Podczas olsztyńskiego spotkania Kwidzyna reprezentował burmistrz Jerzy Godzik, dyrektor Towarzystwa Turystyczno-Kulturalnego „Lwusa”, która nie dysponowała odpowiednimi pełnomocnictwami, umożliwiającymi wstąpienie do Stowarzyszenia. Kwidzyna zgłosił na razie swój akces, a o wstąpieniu zadecyduje Rada Miejska.

Głównym celem Stowarzyszenia będzie promocja walorów kulturowych, historycznych i przyrodniczych regionu opracowanie szlaku turystycznego śladami zamków pokrzyżskich, na których turysta miałby zapewnioną odpowiednią bazę hotelową, gastronomiczną, ofertę kulturalną oraz sieć punktów informacyjnych o każdej gminie. Ponadto Stowarzyszenie zamierza prowadzić działalność wystawienniczą i wydawniczą. Planowana jest także szeroka współpraca z krajowymi i zagranicznymi biurami turystycznymi. Inicjatorami Stowarzyszenia liczą także na wykorzystanie lokalnych pomyśli. Istnieje również szansa na dofinansowanie tego przedsięwzięcia z brytyjskiego funduszu Know-How.

Stowarzyszenie planuje zgromadzić 50 tys. zł kapitału założycielskiego, po 5 tys. zł z każdej gminy oraz rozpoczęcie od nowego roku przygotowań do letniego sezonu turystycznego. Wstępnie ustalono, że siedziba Stowarzyszenia będzie Olsztyn. Kalendarzowa spotkań członków odbywać się będą w innych gminach. Szacunkowo roczne koszty, jakie ponosić będą uczestniczące w Stowarzyszeniu gminy, wyniosą około 20 gr od jednego mieszkańca. Inicjatorzy przedsięwzięcia są przekonani, że zamki gotyckie leżące na Warmii, Mazurach i Pomorzu mogą stać się, chociaż nie od razu, istotnym wehikułem rozwoju regionu. Są one już obecnie odwiedzane przez liczne grupy turystów. Krajowych i zagranicznych, jednak dotychczas możliwości turystyczne gmin, w których one się znajdują, nie są w pełni wykorzystywane. Zdaniem dyrektora TT LWA Anna Kędzióra, szlak pokrzyżskich zamków gotyckich jest potencjalnie niezwykle atrakcyjny turystycznie oraz znacznie bardziej historycznie i architektonicznie niż szlak słynnych zamków nad Łołą w woj. francuskiej. Niestety - nad czym ubolewa A. Kędzióra - walory polskiego szlaku są wciąż bardzo mało znane. Dyrektor TT LWA uważa, że doświadczenia innych krajów, a także Europejskiego Instytutu Rozwoju Regionalnego i Lokalnego w promocyi turystycznej gmin wskazują, że współpraca w tej dziedzinie pomiędzy gminami mającymi podobne zabytkowe obiekty może dać zwielokrotnione efekty. Odpowiednią promocją - poprzez Stowarzyszenie - polskich zamków gotyckich, które są zbiorem unikatowym w skali światowej, zabytków architektury obronnej przyczyniłaby się nie tylko do wzrostu dochodów z turystyki w zainteresowanych gminach, ale także do ich promocji za granicą. Promocja ta z kolei mogłaby procentować także w innych dziedzinach gospodarki. Dlatego też Anna Kędzióra jest przekonana, że kwidzyński radni podejmą jak najszybciej uchwałę, która umożliwi Kwidzynie zaistnienie na gotyckim szlaku.

K.Z.

Protest, ale bez strajku

Lekarze w Kwidzynie nie przystąpili do akcji strajkowej ogłoszonej przez Ogólnopolski Związek Zawodowy Lekarzy. Wszystkie placówki służby zdrowia w Kwidzynie, w tym przychodnie i szpital, w dniu ogłoszenia strajku, czyli 10 grudnia, pracowały normalnie.

Wykonywane były wszystkie zabiegi, a akcja protestacyjna ograniczona została do formy obywatelskiej, od 15 października, czyli min. do niewydawania druków L-4 i niewypełniania książek Rejestru Usług Medycznych.

J.K.

PPHU „PRODOM” KWIDZYN-MARZA UL. DUBIA 5 tel./fax (055) 79-40-63

SPRZEDAŻ I MONTAŻ

- OKNA PCV
- DRZWI Z DREWNA
- BRAMY GARAŻOWE „HÖRMANN”
- SCHODY
- ŻALUZJE I ROLETY

SPRZEDAŻ RATALNA ZAPRASZAMY OD 8.00 DO 17.00

P.H.U. LUNAR

Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. (055) 79-63-31

- okna PCV i drewniane (Wolomin)
- drzwi łóżczone
- stolarka aluminiowa
- bramy garażowe
- rolety i rolazastony
- siding- elewacje
- sufity podwieszane
- panele boazeryjne
- podłogi szwedzkie

PPHU „ZATORZE” ZAPRASZA DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY WĘGLA

KOPALNI „PIAST”

- CENY PROMOCYJNE
- SPRZEDAŻ RATALNA

KWIDZYN, ul. Mostowa 2 tel. 26-31 wew. 360

Dawny skład opatu na kolei
Czynne w godz. 8.00-16.00

Zapewniamy transport

SKLEP EFEKT

- TELEWIZORY
- MAGNETOWIDY
- KAMERY WIDEO
- WIEŻE
- RADIA SAMOCHODOWE

AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA

SONY

Kwidzyn
ul. Targowa 10, tel. 33-52

WYKŁADZINY KASETONY DYWANY TAPETY

HURT - DETAL

Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 79-21-11 wew. 26

Rada bez polityki

Uważam, że był pomysłowy nie dlatego, że jestem nauczycielem. Wiem natomiast, że "postawienie" na oświatę było jedną z przyczyn sukcesów gospodarczych krajów określanych jako "azjatyckie tygrysy". Powstała tam bowiem średnia techniczna kadra, która była w stanie wypracować taki poziom technologiczny, że stały się one konkurencyjne dla krajów wysoko rozwiniętych. Takiego poziomu nie da się osiągnąć kiepskim szkolnictwem.

Nakłady na oświatę są zatem inwestycją, która spowoduje w przyszłości podniesienie poziomu życia mieszkańców.

Ostatnio pojawił się pomysł powołania do życia w Kwidzynie filii wyższej uczelni. Przewodniczący uważa, że to dobry pomysł i sprawa zostanie podjęta. Potrzebie istnienia takiej filii uzależnia od chętnych, którzy chcieliby uczyć się w wyższej szkole w Kwidzynie.

Sądzę, że pomysł ten może zakończyć się pełnym sukcesem - twierdzi przewodniczący RM.

Recepta na pracę Rady

Różnice polityczne mogą być - zdaniem Romana Bery - przeszkodą w kierowaniu Radą, ale starsza się temu przeciwdziała.

Różnice polityczne nie są najważniejsze, bowiem jest tyle do zrobienia, że pracy wystarczy i dla naszych dzieci.

Przewodniczący uważa jednak, że niektórzy radni zachowują się - jak to określa - w sposób nielogiczny. Inaczej zachowują się w komisjach, a zupełnie inaczej podczas obrad sesji. R Bera nie chciał jednak powiedzieć, którzy to radni.

Budzi to zastanowienie, ale jest to wola radnego, do której ma prawo. Ja mogę tylko wyrazić swoją opinię w

tej sprawie.

Roman Bera uważa, że większość pracy Rady odbywa się w komisjach, dlatego też dyskusja na sesjach często ograniczona jest do minimum. Natomiast - zdaniem przewodniczącego - prasa, w tym "Kurier Kwidzyński" pisząc, że dyskusja np. nad budżetem była krótka sugeruje, że nie poświęcono jej należytej uwagi.

Burza mózgów jest w komisjach. To że większość uchwał przechodzi jednogłośnie świadczy o dobrej pracy Rady, która podchodzi do sprawy w sposób merytoryczny, a nie polityczny. Uważam to za sukces, zarówno swój własny jak i wszystkich radnych.

Rada bez kontroli

Radny Józef Łukasik zarzucił obecnej Radzie Miejskiej iż nie sprawuje należycie funkcji kontrolnej. Dowodem chociażby fakt, że lider Miejskiego Porozumienia Wyborczego Andrzej Wypych jest również przewodniczącym komisji rewizyjnej. Roman Bera nie zgadza się z tą opinią.

Uważam, że Rada Miejska spełnia funkcję kontrolną, a jej najbardziej namacalnym objawem jest głosowanie nad absolutorium dla Zarządu. W tym roku było to głosowanie jednogłośnie. Poza tym istnieje regulamin pracy Rady i jest w nim wyraźnie określone, że wszystkie skargi i zażalenia należy kierować do komisji rewizyjnej. W komisji rewizyjnej MPW nie ma większości.

Przewodniczący RM uważa, że funkcja kontrolna odbywa się na każdym kroku. Dowodem są różnego rodzaju interpelacje zarówno przewodniczącego jak i poszczególnych radnych. W samym MPW, którego przewodniczący jest również człon-

kiem, są radni, którzy często - zdaniem R. Bery - interweniują w określonych sprawach. R. Bera podkreślił zwłaszcza pozytywną rolę radnych w tym względzie. Radni często pełni swoistego rodzaju funkcję kontrolną w samym MPW oraz w Radzie Miejskiej.

Kulejaca informacja

Przewodniczący kwidzyńskiej Rady Miejskiej uważa, że w dalszym ciągu niedoskonały jest sposób informowania mieszkańców o zamierzeniach zarówno Rady jak i Zarządu Miasta.

Przykładem jest ulica Piłsudskiego. Gdyby Zarząd Miasta zorganizował spotkanie z mieszkańcami i handlowcami z tej ulicy przed rozpoczęciem modernizacji, to można by uniknąć różnic zdania, która pojawiła się później.

Przewodniczący dodaje, że obecnie Rada Miejska pracuje nad lepszym systemem informowania. W niedługim czasie ma być przekazana media cała organizacja polityki informacyjnej miasta.

System inwestowania

Obecnie Rada Miejska pracuje nad systemem prowadzenia inwestycji w mieście. Dwaj radni z MPW, Andrzej Wypych i Tomasz Józwiak, opracowali materiał, który przewodniczący nazwał sposobem na systematyzowanie procedury i realizacji zadań inwestycyjnych prowadzonych przez Urząd Miasta.

Materiał ten będzie przedmiotem dyskusji wielu komisji. Jest on o tyle cenny, że inwestycja rozpoczyna się wcześniej niż konkretne rozpoczęcie prac.

Usystematyzowanie procedury, według R. Bery, znacznie ograniczy różnego rodzaju porażki inwestycyjne, jak cho-

ciażby sprawa kolektora ściekowego, ale nie da się zminimalizować ryzyka niemal do zera.

Są sytuacje, których nie sposób przewidzieć, a które wynikają dopiero w fazie realizacji danego projektu. Komisja przetargowa wybierze firmę bogatą i finansowo stabilną, może się zdarzyć, że straci ona płynność finansową nie z naszej winy, a z powodu np. prowadzenia innych prac. Tak było w przypadku budowy przedszkola na osiedlu Piastowskim. Wykonawca został zmieniony z przyczyn ekonomicznych.

Roman Bera zwraca uwagę, że front inwestycyjny w mieście jest ogromny. Utrudnia to życie mieszkańcom, ale należy cieszyć się z tego, że są w budżecie środki finansowe na prowadzenie inwestycji.

Bezpieczeństwo mieszkańców

Rada Miejska w mijającym roku wielokrotnie zwracała uwagę na problemy bezpieczeństwa w Kwidzynie. Przewodniczący Roman Bera nie nazwał wprawdzie tego osiągnięciem, ale zadowolony jest, że powstał program poprawy bezpieczeństwa. Jest to program wszechstronny, obejmujący wszystkie sfery życia w mieście.

Jednak ani miasto, ani policja czy mieszkańcy nie są w stanie samodzielnie poprawić bezpieczeństwa. Potrzebne jest działanie wspólne.

Zeby stworzyć wspólny front przeciwko wzrastającej fali przestępczości, powołano do życia Stowarzyszenie "Bezpieczny Kwidzyn".

W ramach Stowarzyszenia będziemy starali się m.in. pozyskiwać środki na dła-

kania poprawiające bezpieczeństwo. Włączymy w te działania szkoły, przedszkola, szkolnych. Muszą się jednak włączyć w te działania mieszkańcy miasta.

Roman Bera zwrócił uwagę na przypadki wandalizmu. Niszczenie nie tak dawno zamontowanych koszy na śmieci czy ławek to niemal plaga.

Jeżeli nowa elewacja jest w stanie utrzymać się tylko przez miesiąc czy dwa, a następnie pojawia się graffiti, to nie jest dobrze. Podobnie jest z posadzonymi nowymi drzewami. Za zniszczenia placą podatnicy.

Przewodniczący uważa, że jest to bulwersujące i denerwujące.

Myszę, że ostatnie działania policji przystępują tego typu praktyki.

R Bera uważa, że ogromnym problemem jest cofanie koncesji na alkohol.

Zarząd Miasta może wydać koncesję na dwa lub cztery lata i praktycznie nie może jej zabrać. Wnioski są kierowane, ale zwykle są odwoływane przez instytucje odwoławczą.

Przewodniczący dodaje, że potrzebna w tym względzie jest pomoc parlamentarzystów. W najbliższym czasie ma odbyć się sesja poświęcona sprawom bezpieczeństwa, na którą zostaną zaproszeni parlamentarzyści województwa elbląskiego po to, aby skonsultować inicjatywę ustawodawczą zmierzającą do wprowadzenia np. jasnego i czytelnego sposobu cofania koncesji alkoholowych.

Chodzi o cofanie koncesji tym placówkom, które sprzedają alkohol nielegalnie. A jest to zjawisko nagminne. Moje słowa nie są w tym przypadku

głosowo. Jestem w trakcie zbierania materiałów, które to potwierdzą.

oczeniu.

Przewodniczący RM powiedział, że ten problem jest jednym z największych. Istotną jest również sprawa przestępczości wśród nieletnich. Jednak ten problem dotyczy już rodziców, na które tylko w małym stopniu można wywierać nacisk.

Ja nie wyobrażam sobie, żeby moje dzieci bez mojej wiedzy przebywały poza domem w godzinach nocnych.

Do wyborów bliżej niż dalei

Wybory samorządowe zbliżają się nieubлагanie. Wiadomo, że przed wyborami rozpoczyna się ostra walka polityczna. Sprawy istotne dla miasta mogą wówczas zejść na plan dalszy. Czy przewodniczący Rady Miejskiej zdola zaplanować wtedy nad Radą, która tworzą różne ugrupowania polityczne?

Mam nadzieję, że zaplanuję nad Radą wspólnie z radnymi. Myszę, że takie sytuacje, jaka ostatnio miała miejsce na chociażby sesji, będą wyjątkiem. Sądząc po deklaracjach radnych nie tylko z naszego ugrupowania uważam, że ta Rada do końca będzie koncentrować się na sprawach merytorycznych.

Przewodniczący wyraził lekką obawę o ewentualne zachowanie się ugrupowań, które będą chciały wejść do Rady.

Mam nadzieję, że dyskusja przed wyborami będzie dyskusją programową. Chciałbym, żeby unikano skrajności i radykalizmu.

Rada a media

Nieprawdziwe informacje w mediach to najbardziej denerwująca przewodniczącego rzecz.

Staram się nie reagować od razu. Zdejść sobie sprawę, że może zdarzyć się drukarska pomyłka lub prze-

uwaga, że media spełniają ważną rolę informacyjną, zarówno "Kurier Kwidzyński", Telewizja Kablowa Kwidzyńska oraz Radio PM, chociaż - jak to określił R. Bera - nie wszystkie media w Kwidzynie poszły na wspólną wyściełkę. Media w Kwidzynie nie zawsze - zdaniem przewodniczącego - przedstawiają stanowiska obu stron. Ewentualne sprostowania w zasadzie przystawiołowa muszarda po obiedzie.

Roman Bera uważa, że podsumowując pracę Rady, że dobrze wykonuje ona swoją pracę na rzecz mieszkańców. Praca ją jednak nie zawsze jest dostrzegana. Niejednokrotnie bywa krytykowana. Konec roku to również problem uchwalania lokalnych podatków. To czas bardzo trudnych decyzji i często niepopularnych. Radni podejmują decyzje bierze na swoje barki dużą odpowiedzialność i często naraza się na niezbyt przyjemną krytykę. Jak jednak wiadomo, decydując się na kandydowanie trzeba brać pod uwagę także i te aspekty.

Roman Bera jako przewodniczący obecnej Rady Miejskiej opowiada się za odrzuceniem polityki w pracy radnych, która tylko przeszkadza i rodzi konflikty.

Rok właśnie mijający przyniósł wiele zmian, których nie można w Kwidzynie nie zauważyć. Były również błędy i niedociągnięcia.

Roman Bera uważa, że nie ma monopolu na nieomyślność, ale jest przekonany, że działa w najlepszym pojętym interesie mieszkańców. Przewodniczący chciałby, aby mieszkańcy bardziej aktywnie włączali się do różnego rodzaju działań w Kwidzynie. Dostrzegając również problem wysokiej konsultacji niektórych posunięć Rady z mieszkańcami. Jednak to wymaga wzajemnej aktywności, zarówno mieszkańców miasta jak i radnych.

Jacek Kluczkowski

ZAPRASZAMY NA ŚWIĄTECZNE ZAKUPY DO NOWO OTWARTEGO DOMU HANDLOWEGO

RAWNA

Kwidzyn, ul. Słowackiego 16 (naprzeciw „Manhattanu”)

Czynne od poniedziałku do piątku w godzinach: 10.00-18.00

soboty: 9.00-14.00

W dniach 22, 29 XII (niedziele)

Dom Handlowy czynny będzie

od 10.00 do 18.00

Serdecznie
zapraszamy!

DO KOŃCA GRUDNIA SPRZEDAŻ PROMOCYJNA

NIESPODZIANKI
NAGRODY
KONKURSY

Nie będą w finale DAR SERCA Komputerowi artyści W II LO

Zadna placówka z województwa ełbińskiego nie zakwalifikowała się do II etapu konkursu "Sklepku 1996". Duzo szanse miał sklep "U Ewy" w Kwidzynie. Jednak o niewszechodność siostry złożyła. Mimo to właścicielka sklepu może mówić o dużym sukcesie, gdyż jej placówka znalazła się w 90 najlepszych w kraju.

Konkurs organizowany jest pod patronatem Federacji Konsumentów. Jak podkreśla komisja konkursowa, szczególnie w

dużych sklepach (powyżej 301 m² powierzchni) widoczny jest następny przeobrażenia. Sklepy te najlepiej dostosowały się do coraz większych wymagań klientów.

Być może w przyszłym roku którzy z kwidzyńskich sklepów, które w większości dostosowały się do wymagań klientów, znajdzie się w finale konkursu organizowanego przez Federację Konsumentów.

J.K.

Podczas całej akcji tradycyjnie już trwały zbiórki książek, zabawek, przyborów szkolnych oraz ubrań. Ktoś przekazał do szkoły dwa domy dziecka. Zorganizowano także zbiórki dozwolonych kwot pieniężnych na cele dobroczynne uczniowie Szkoły Podstawowej nr 6 zebrała datki na łączną sumę ok. 2000 zł, natomiast współpracującą przy tej akcji Szkołę Podstawową nr 2 i nr 5 100 zł.

Rozstrzygnięto konkurs Artystycznej Twórczości Komputerowej "Grafika - Animacja - Muzyka". Wśród 11 laureatów pięciu to uczniowie II Liceum Ogólnokształcącego w Kwidzynie.

Organizatorami konkursu byli: Kuratorum Oświaty w Ełblągu oraz Wzwojewódzki Ośrodek Młodzieżowy w Ełblągu.

Konkurs adresowany był głównie do młodzieży uzdolnionej artystycznie, a jednocześnie wykazującej zdolności w naukach ścisłych. Jego celem było zapoznanie uczestników - poprzez dobór odpowiedniego oprogramowania - ukazania nowych zastosowań komputera w sztukach plastycznych, muzyce, filmie czy telewizji, jak również wyszukanie młodych talentów plastycznych i muzycznych, propagowanie nowych metod i środków wyrazu w sztuce - technologii komputerowej zwłaszcza w tworzeniu muzyki i animacji, przybliżanie i przygotowanie do działalności

SONDA „KK” : CO ROBIMY W ŚWIĘTA?

Święta Bożego Narodzenia to przede wszystkim nastroj, któremu się bezwiednie poddajemy. To także dziwna metafizyka zachodząca w każdym z nas, obwierająca nas na ludzi, sprawy i rzeczy, których dotychczas nie dostrzegaliśmy w natłoku naszych spraw. Jednak spokój z najbliższymi, pastorkami łączy się nieodłącznie z gorączkowymi przygotowaniem do wielkiej kolacji i smychy światła. Zapomniałszy kwidzyńskich, co w ich domach najczęściej robi się podczas Świąt Bożego Narodzenia - odpowiedzi były przeczne.

Fyzyjnymi takte niektórych rozmówców o to, kto według ich rodzinnej tradycji przynosi dzieciom podarki - Święty Mikołaj, Gwiazdź, Aniołek czy też może ktoś inny?

Beata, nauczycielka: W święta przeważnie się odpoczywa, każdy przynajmniej wychodzi z założenia, że w święta się je i odpoczywa, proste za pytanie kokogolwiek. Natomiast do mnie przyciąga Święty Mikołaj-dziadego? Bo jestem grzeszna...
Alcja, matka: W święta przeważnie się odpoczywa. Wczesniej robi się zakupy, spotyka z najbliższymi - ogólnie panuje świąteczny nastrój. Natomiast prezenty przynosi Mikołaj.
Urszula, studentka: Istnieje taki stereotyp polski, że w święta się przede wszystkim - siedzi przy stole i je. Ale tak naprawdę, jest to spotkanie z rodziną (co jest rzadkie) z dalekimi krewnymi, rodzinie rozdaje na wszelkie tematy oraz leniuchowanie. Jest to właśnie najważniejsze z tego co robi w święta, nie licząc oczywiście całych przygotowań przedświątecznych, prezentów, itp. Bardzo miła dla mnie rzecz jest dawanie prezentów. Nie tyle samo otrzymywanie, co dawanie i obserwowanie radości z otrzymanego prezentu.

Świętego Mikołaja i są to prezenty rodzinne. Owszem, wzmianko mi przez dłuższy okres czasu Świętego Mikołaja, ale później, gdy poszłam do szkoły to wyrosłam z tego. Po prostu przejrzałam na oczy, wyluminały mi dzieci, koleżki, że to nieprawda...
Marek, mechanik: Przede wszystkim się odpoczywa, ale także czyta książki, ogląda telewizję... Chodzi także do kościoła - mówię o ludziach wiary, spotyka z rodziną, otrzymuje prezenty. Naprawdę nie zastanawiałem się nad tym.
Henryka, starsza pani na emeryturze: Zależy kim się jest, katolikiem czy niekatolikiem. Jeżeli jest się katolikiem, to przede wszystkim idzie się do kościoła, a później spotyka z najbliższą rodziną... Święta stara się po prostu spędzić miło i wesóło i jeżeli chodzi o Mikołaja, to raczej ja idę do kościoła, a Święty Mikołaj, są jak takie duże, że wędza i nie ma Świętego Mikołaja. Gdyby był małym chłopcem raczej inaczej postąpił.

Alina, kelnerka: Co się robi w święta? Chodzi się, ogląda telewizję, śpiewa koledy, chodzi do kościoła na pasterkę... Święty Mikołaj raczej nie przyciąga - prezenty kupują rodzice.
Małgorzata i Monika, uczennice: Siedzi się z rodziną, w rodzinie nie pracuje, odpoczywa, słucha koled, ja gram w karty... Mój ba bka śpiewa, ja - tylko nucę... A Święty Mikołaj - tak, przychodzi, ale nie w czerwonym ubraniu, raczej w innej postaci - szczególnie banknotów.

Mirosław, agent: W tych czasach jakie obienie mamy, to raczej nie należy się spodziewać nimo. Mówię tutaj o ludziach w moim wieku, bo do młodszych naturalnie przychodzi. Jest to raczej bardzo skromny Mikołaj, ale jednak Mikołaj, a nie jakiś tam ośkomunistyczny Dziadek

Mikołaj? Raczej wyrosłam ze

(wizja)

(wizja)

Firma G & C^o sp. z o.o.
z siedzibą w Kwidzynie przy ul. Chopina 21
ogłasza drugi piśmenny nieograniczony przetarg ofertowy na sprzedaż nieruchomości zabudowanej, młynem gospodarczym, położonej w Kwidzynie przy ul. Daszyńskiego 20, stanowiącej działkę gruntu nr geod. 24/1/242, o pow. 1106 m², dla której Sąd Rejonowy w Kwidzynie Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW 24905.

Przetargiem objęte są:
1. Prawo wieczystego użytkowania gruntu o pow. 1106,00 m²
2. Własność znajdujących się na ww. gruncie budynków gospodarczych
Wartość oszacowania nieruchomości wynosi 281 250,00 zł + VAT. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 210 937,50 zł + VAT. Zgodnie z Planem Zagospodarowania Przemysłowego ww. teren położony jest w obszarze przeznaczonym na działalność gospodarczą szeroko pojętą wraz z towarzyszącymi im budynkami mieszkalnymi.

Warunki przetargu:
1. Wpłata wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej, tj. 10 546,87 zł na rachunek Firmy "G & C^o sp. z o.o. w Kwidzynie, BS Kwidzyn nr 83269-25116 lub do kaszy Firmy "G & C^o sp. z o.o. do czasu rozpoczęcia przetargu.
2. Oferentowi, którego oferta zostanie przyjęta, wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, a pozostałym uczestnikom zostanie zwrócone niezwłocznie po przeprowadzeniu przetargu, jeżeli wadium złożone przez nabycie będzie w innej formie niż w gotówce, ulega zwrotowi po zaplaceniu ceny nabycia.
3. Nieprzyjęcie oferty lub unieważnienie przetargu nie powoduje naliczeń od zdeponowanego wadium.
4. Zastrzegam się, że wadium ulegnie przepadkowemu na rzecz sprzedawcy w razie uchylecia się oferenta od zawarcia umowy kupna-sprzedaży w terminie ustalonym przez sprzedawcę.
5. Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z dopiskiem "przetarg" wraz z dowodem wpłaty wadium w siedzibie Firmy do czasu rozpoczęcia przetargu.
6. Przetarg odbędzie się w dniu 6 stycznia 1997 roku w siedzibie Firmy "G & C^o", o godz. 12.00.
7. Szczegółowych informacji dotyczących przedmiotu przetargu udziela Firma "G & C^o", tel. (055) 79-40-32 lub 79-49-65.
8. Nabycwa zobowiązany jest do pokrycia, poza ceną nabycia, także wszelkich kosztów notarialnych i sądowych związanych z przeniesieniem własności obiektów budowlanych i prawa użytkowania wieczystego gruntu.
9. Dopuszcza się ustną kontynuację przetargu w razie złożenia równorzędnych ofert.

Oferta powinna zawierać:
- informację o ofercie, tj. dane osobiste, aktualne dokumenty określające status prawny;
- ofertowaną cenę i sposób jej zapłaty;
- informację o gwarancjach wypłacalnych;
- oświadczenie o znajomości warunków przetargu;
Sprzedawca zastrzega sobie prawo do:
- swobodnego wyboru oferenta oraz do prowadzenia dodatkowych negocjacji z oferentem;
- unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

P.H.U. MULTI-SERVICE
Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1
tel. 05579-63-79

Zaprasza do nowo otwartego punktu sprzedaży przy ul. Kopernika 25A (teren byłej jednostki wojskowej)

OFERUJĄC:
 armaturę i stal kwasoodporną
 armaturę instalacyjną
 materiały termoizolacyjne firmy „GULLFIBER”
 rury i kształtki z tworzywa sztucznego systemu „COPRAX”
 aparaturę kontrolno-pomiarową

ZAPRASZAMY: pon. - piątek 8-17
sobota 8-14

PRZYJDŹ I SPRAWDŹ NASZĄ OFERTĘ ZARÓWNO JAKOŚCIOWĄ JAK I CENOWĄ

OGŁOSZENIE
Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej -PEC- Spółka z o.o.
w Kwidzynie, ul. Bał. Chłopskich 23

sprzedaż:
- żłom stalowy w ilości około 17 000 kg
- żłom żelazny w ilości około 13 000 kg

Oferty wraz z ceną należy kierować na adres spółki w terminie do dnia 24 XII 1996 r.

Rozpatrzenie ofert nastąpi w dniu 30 XII 1996 r.

Szczegółowych informacji udziela Dział Techniczny pod numerem telefonu 79-44-56.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku
wszystkiego najlepszego
swoim Klientom

życzy firma **ELMOT** s.c.
AUTORYZOWANY DEALER VW
EŁBLĄG, aleja Tyściałca, tel./fax (055) 327-060

FIRMA „LENKIEWICZ”
oferuje
wciągłej sprzedaży
wszystkiego rodzaju paliw
oraz oleju opałowego
ekologiczny EKOTERM
z dowozem do klienta
Kwidzyn, ul. Kościuszki 3
tel. 79-22-16

NAPISALI DO NAS
"Jak zarobić na odsetkach?"

7 grudnia przez umyślnego poslanca otrzymałam (zapewne nie ja jeden) decyzję burmistrza miasta Kwidzyna o tym, że mam zaletności w związku z niezaplaceniem podatku drogowego.

W piśmie wyjaśniono, że należność wraz z odsetkami liczonymi od następnego dnia po upływie terminu płatności, tj. od 16 września 1995 r. wynosi 0,14% za każdy dzień zwłoki oraz, że należności trzeba zapłacić w terminie 14 dni, licząc od dnia doręczenia decyzji.

I nic nie byłoby w tym dziwnego - nie zaplaciłem podatku drogowego więc muszę ponieść tego konsekwencje. Pomijmy fakt, że decyzję otrzymałem w sobotę, a magistracka kasa czynna jest dopiero w poniedziałek. Jest tylko jedno, ale za to duże ALE. Decyzję wystawiono 16 grudnia, a dostarczono mi 7 grudnia w sobotę po południu. Ile przez 42 dni (od 16.10) wrosły moje odsetki? Łatwo wliczyć.

Niezależne Forum Prawicy proponuje w swoim programie m.in. że na stanowisku burmistrza potrzebny jest ekonomista-strateg, a nie komornik i jestem coraz bardziej przekonany, że oni mają rację.

Imię i nazwisko oraz adres znane redakcji.

Towarzystwo Rekreacyjno-Sportowe MAGNUM wyraża podziękowanie firmie BE & K za zakup i montaż instalacji elektrycznej w salach tworzonego ośrodka rehabilitacyjno-sportowego MAGNUM.

Pomoc ta jest dla nas istotna, gdyż jesteśmy organizacją pozarządową, propagującą aktywny styl życia wśród mieszkańców Kwidzyna. Dziękując za pomoc, Towarzystwo pragnie przekazać kamety pracownikom, którzy przysłali w chłodny, andrzejkowy dzień.

Akcja pomocy na rzecz środowiska lokalnego, jaką świadczy firma BE & K jest wspaniałym i wartościowym pomysłem oraz uważamy, że może stanowić przykład dla innych firm.

Serdeczne podziękowanie składa Towarzystwo MAGNUM życząc równocześnie firmie zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia.

Serdeczne podziękowanie pani DANUCIE ŚLIWIE za umożliwienie zorganizowania Mikołajek w szkole składają

Dyrekcja, Rada Pedagogiczna i młodzież Szkoły Podstawowej w Korzeniewie

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!
Jeśli chcesz kupić bardzo dobry **WĘGIEL** po konkurencyjnych cenach przyjeżdż lub zadzwoń do depozytowego składu kopalni „PIAST”
SADLINKI - wyładunek PKP
RYJEWO - wyładunek PKP
Zapewniamy transport i załadunek.
TEL. (055) 79-75-61

DÓJ, PIJ i ŻYJ czyli II Turniej Specjalizacji

Określenie II Turniej Specjalizacji mówi niewiele. Wydawać by się mogło, że chodzi o konkurs dla elektryków, spawaczy czy monterów stalowych konstrukcji. Tak naprawdę jednak Turniej Specjalizacji to piosenka, kabaret i ogromna ilość szkolnego humoru w wykonaniu uczniów Zespołu Szkół Zawodowych nr 2 w Kwidzynie.

9 grudnia młodzież szkoły kwi- dzynskiej odprzerłowata zbrozowo-mlnarskiego po ochrone srodowiska, tywalizowala o pienia nagrode, ktora w tym roku byla dwudniowa wyprawka do Warszawy. Turniej prowadzili nauczyciele: Bożenna Ossowska i Marek Wozniak.

Abv wygrac wywieczke reprezentacje osmiu roznych kierunkow musialy stoczyc boj na zarty na deskach kwidzynskiego teatru. Jury pod przewodnictwem Krystyny Miazgowskiej ocenialo szesc roznych konkurancji, w tym piosenki, kabaret, plakat czy umiejnosci sportowe.

Wszystko rozpoczelo sie piosenka "Młodzież, która opatruje technologię przetworstwa mięsnego nie ograniczyła się tylko do piosenki, ale przyciągnęła na scenę dość dużych rozmiarów świnki. Na scenie był to tylko tzw. figurant terenowy, czyli osoba w stroju swini. Pogratulować zarówno pomysłu jak i wykonania. O mo- jemu kucharczyku" to przebieg uczący się w ZSZ nr 2 kucharczy. Młodzież zdobywająca zawod technologii żywienia dała popis rapu, a adeptki technologii celulozy i papieru przekożali wszystkich. Ze nie potrzeba kosztownych instrumentow, aby dobrze wy- pasc na scenie. "Będzie bosko- to słowa piosenki, które wdu- gnych miały nieść nadzieję i dobry humor. Antyekologiczne piosenki w wykonaniu zdobywających zawod specjalistów ochrony srodowiska powinien wyslu- chacz kazdy uważnie, gdyż mimo słow potrafiących w przy- mierzonym oku wywalać z nich na jaw gorzka prawda o degradacji srodowiska naturalnego. Nowa wersja wyciągnięcia mocno tkwiącej w ziemi rzepki przy pomocy tym razem warzywny rodzinki to pomysł uczniów specjalizujących się w przetworstwie owocowo-warzywnym. Kapelusze z warzywami przygotowane przez młodzież oraz efektowne warzywny przeobrażenie z przeobrażeniem można wykorzystać w zbliżającym się karnawale. Tylko komisjon, który miał największe problemy z chozeniem i posoenie będzie musiał zrobić mało wywiecie w stroju "Dój, pij i żyj" to pomysł na życie ucznia przetworstwa mleczarskiego.

Jaek Kluczkowski

LIWA NA FORUM

Dyrektor Towarzystwa Turystycznego LIWA Anna Kędziora wzięła udział w forum informacyjnym "Rozwój turystyki na terenach wiejskich i zaściankowych", które odbyło się w Warszawie. Organizatorem forum była Fundacja Rozwoju Turystyki i Urząd Kultury Fizycznej i Turystyki.

Jak poinformowała nas A. Kędziora, podczas forum przedstawiono cztery projekty rozwoju turystyki, dotyczące m.in. wiejskiej bazy noclegowej, planu ogólnego turystyki wiejskiej dla całego kraju, rozwoju turystyki aktywnej i specjalistycznej oraz utworzenia komputerowego systemu sprzedaży usług turystycznych. Towarzystwo Turystyczne LIWA było najbardziej zainteresowane programem rozwoju turystyki aktywnej i specjalistycznej, a także możliwościami finansowania rozwoju turystyki przy wykorzystywaniu funduszy ze środków Unii Europejskiej, a także możliwościami dofinansowywania ze środków pozabudżetowych.

Ile za świąteczne drzewko ?

We wszystkich kwidzyńskich sklepach panuje przedświąteczna gorączka zakupów. Bardzo dużo sklepów oferuje ozdoby choinkowe, choinki, lampki czy inne cacka, które można powiesić na świątecznym drzewku.

"Kurier Kwidzyński" pokusił się policzyć ile kosztuje przystrojenie świątecznej choinki.

Bombki, w zależności od wielkości, kosztują od 1 zł do 6 zł za sztukę. Klienci o zasobniejszych portfelach kupują duże, pięknie zdobione, inkrustowane sztucznym śniegiem bombki w cenie 4-6 zł za sztukę, natomiast za średniej wielkości plaćką 3 zł, a za małą tylko złotówkę. Choinkowy czub to wydatek co najmniej 5 zł. Imponujące, szerokie, różnokolorowe łańcuchy o długości 4,5 m kosztują nawet do 40 zł. Te mniejsze świeczki, srebrne bądź złote o długości do 2,5 m ze szlakuwko drogę, gdyż kosztują 6 zł.

Na "Manhattanie" dużym popylem cieszą się bombki nielukujące, welurowe w cenie 2-5 zł za sztukę, w zależności od wielkości. Tu można też kupić kolorowe lampki, które ostatnio szły jak przysłowiowa woda. Kupowane u Rosjan, z niewielkim urządzeniem wyrywającym 6 kwojed kosztują po 15 zł za sztukę, podczas gdy za podobne w sklepach trzeba zapłacić co najmniej 25 zł.

Sztuczne choinki oferowane w wielu sklepach Kwidzyna kosztują, w zależności od wielkości i materiału z jakiego zostały wykonane od 30 do 200 zł. Są też sztuczne choinki, które nie tylko imponują wielkością, ale ozdobione są szyszkami i za które trzeba zapłacić aż 500 zł. Są też niewielkie wraz z ozdobami, dostępne na targowiskach za 8 zł.

Drzewka naturalne sprzedawane przy kwidzyńskim Nadleśnictwie, w zależności od wielkości kosztują od 3 do 60 zł.

Ten rekonesans po kwidzyńskich sklepach i targowiskach świadczy o tym, że chyba nie wszystkich właścicieli Kwidzyna stać będzie na kupno choinki i ozdób. Handlowcy obliczyli, że koszt przystrojenia jednego drzewka świątecznego waha się od 50 do 100 zł.

Sesja o podatkach ?

XXXII sesja Rady Miejskiej w Kwidzynie miała być poświęcona m.in. podatom lokalnym, które miałyby obowiązywać w 1997 r. Nie wiadomo jednak, czy 19 grudnia o godz. 17.00 podatki trafiła pod obrady ze względu na to, że na razie brak podstawy prawnej do ich uchwalenia. Ustawa z 4 lipca 1997 r. o zmianie ustaw o podatku rolnym, o lasach, o podatkach i opłatach lokalnych oraz o ochronie przyrody jest obecnie nowelizowana. Jak stwierdził wiceburmistrz Piotr Wilk z tego względu podatkowi lokalni mogą być uchwalone nieco później. Jak dodał samorząd zajął się jej przyzwyczajaniu do takiej sytuacji.

Oprocz spraw podatkowych poruszoną też będzie kwestia ustalenia kryteriów dofinansowania działalności w fundacji klubów sportowców i organizacji pozarządowych. Na sesji wystąpią przedstawiciele Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami.

Burmistrz i przewodniczący przy straganie w Celle

Burmistrz Kwidzyna Jerzy Godzik, przewodniczący Rady Miejskiej Roman Bera, delegacja kwidzyńskiego Domu Pomocy Społecznej - dyrektor Kazimierz Goroliewicz i niepełnosprawni pensjonariusze: Janusz Majewski, Zbigniew Chrzanowski oraz instruktorzy warsztatów terapii zajęciowej: życia codziennego Anna Czubała i warsztatów wiklinarskich Jan Renfiejlsz, przewodniczący Towarzystwa Miłośników Ziemi Kwidzyńskiej Tadeusz Wisniewski wzięli udział w imprezie dofinansowanej przez Burmistrza i przewodniczącego przy straganie w Celle.

Przedstawiciele DPS sprzedawali na specjalnie urządzonych stołach wyroby plecionkarskie wykonane w pracowni wiklinarskiej warsztatów terapii zajęciowej kwidzyńskiego Domu Pomocy Społecznej w ten sposób pieniądze - 2 500 marek - zostaną przeznaczone na modernizację Domu Pomocy Społecznej w Kwidzynie.

Równoległe swoje stanowisko handlowe mieli przedstawiciele Lions Club z Celle. Sprzedawali wiejski chleb ze smalcem, grane wino i gofry z



Burmistrz i przewodniczący przy straganie w Celle. foto: Muller, "Cellesche Zeitung"

Pomorska Izba Przemysłowo-Handlowa w Kwidzynie

20 grudnia o godz. 15:00 w sali nr 6 Urzędu Miejskiego w Kwidzynie odbędzie się Walne Zgromadzenie Założeń Kwidzyńskiego oddziału Pomorskiej Izby Przemysłowo-Handlowej w Gdańsku. W spotkaniu, podczas którego wybrane zostaną władze oddziału PIPH w Kwidzynie, uczestniczyć będzie jej prezes Wojciech Koźłubarski.

Pomorska Izba Przemysłowo-Handlowa działa na terenach województwa gdańskiego, elbląskiego i słupskiego, zrzeszając ponad 500 przedsiębiorstw. Zajmuje się nie tylko doradztwem w zakresie uruchamiania działalności gospodarczej, ale również promocją Firm Członkowie PIPH działają aktywne w różnym rodzaju instytucjach, w tym samorządowych.

Firma "G & C" sp. z o.o.

z siedzibą w Kwidzynie przy ul. Chopina 21 ogłasza drugi piśmenny nieograniczony przetarg ofertowy na sprzedaż nieruchomości zabudowanej budynkami magazynowymi położonej w Kwidzynie przy ul. Wisłanej 5, stanowiącej działkę gruntu nr geod. 3, o pow. 2033 m², dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW 24908.

- Przetargem objęte są:**
- prawo wiecznego użytkowania gruntu o pow. 2033,91 m²
 - własność znajdujących się na ww. gruncie budynków gospodarczych.
- Wartość oszacowania nieruchomości wynosi 95 891,12 zł + VAT. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 71 918,34 zł + VAT. Zgodnie z planem Zagospodarowania Przestrzennego ww. teren położony jest w obszarze przeznaczonym na działalność gospodarczą szerokojakości.
- Warunki przetargu:**
- Wpłata wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej, tj. 3 595,91 zł na rachunek Firmy "G & C" sp. z o.o. w Kwidzynie, BS Kwidzyn nr 63265-2511-6 lub do kasy Firmy "G & C" sp. z o.o. do czasu rozpoczęcia przetargu.
 - Ofertowemu, którego ofertę zostanie przyjęta, wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, a pozostałym uczestnikom zostanie zwrocone niezwłocznie po przeprowadzeniu przetargu; jeżeli wadium złożone przez nabywcę będzie w innej formie niż w gotówce, oblega warunkowi po zaplaceniu ceny nabycia.
 - Nieprzyjęcie oferty lub niewłaściwe sformułowanie nie powoduje nulifikacji od zdeponowanego wadium.
 - Zastrzegają się, że wadium ulegnie przepadkowi na rzecz sprzedawcy w razie uchylecia się ofertanta od zawarcia umowy kupna - sprzedawcy w terminie ustalonym przez sprzedawcę.
 - Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z dopiskiem "przetarg" wraz z dowodem wpłaty wadium w siedzibie Firmy do czasu rozpoczęcia przetargu.
 - Przetarg odbędzie się w dniu 6 stycznia 1997 roku w siedzibie Firmy "G & C" o godz. 12.30.
 - Szczegółowych informacji dotyczących przedmiotu przetargu udziela Firma "G & C", tel. (055) 79-40-32 lub 79-49-65.
 - Nabywca zobowiązany jest do pokrycia, poza ceną nabycia, także wszelkich kosztów notarialnych i sądowych związanych z przeniesieniem własności obiektów budowlanych i prawa użytkownika wieczystego gruntu.
 - Dopuszcza się ustną kontynuację przetargu w razie złożenia równorzędnych ofert.
- Oferta powinna zawierać:**
- informację o ofercie, tj. dane osobiste, aktualne dokumenty określające status prawny;
 - oferowaną cenę i sposób jej zapłaty;
 - informację o gwarancjach wypłacalności;
 - oświadczenie o znajomości warunków przetargu.
- Sprzedawca zastrzega sobie prawo do:**
- swobodnego wyboru oferenta oraz do prowadzenia dodatkowych negocjacji z oferentem;
 - uniemożliwienia przetargu bez podania przyczyny.

OGŁOSZENIE
Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
 82-500 Kwidzyn
 ul. Grudziądzka 6

ogłasza przetarg nieograniczony

na pośrednictwo w świadczeniu usług opiekuńczych na terenie działania Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kwidzynie.

Termin składania ofert upływa 30 grudnia 1996 r. do godziny 13.00.

Szczegółowy instruktaż informacyjny można uzyskać w pokoju nr 31 od godz. 7.00 do 15.00.

NAJTAŃSZE KRZESŁA TAPICEROWANE

Już od 112 zł (brutto) do nabycia w różnych tkaninach i wybarwieniach

Furnel

Elbląg, ul. Piławska 1
 tel. 34-00-22, 34-06-34, 34-08-41
 fax: 34-24-73

Przy zakupie powyżej 20 sztuk możliwość negocjacji ceny.

Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej
 w Kwidzynie, ul. Piłsudskiego 25
 ogłasza przetarg nieograniczony na zaopatrzenie oraz dostawę nw. produktów, materiałów i usług:

- pieczywo
- opał
- nabiał
- wywóz nieczystości stałych
- artykuły spożywcze
- wywóz nieczystości płynnych
- mięso i wyroby mięsne
- pranie odzieży, pościeli szpitalnej.
- środki czystości

Termin realizacji 01.01.1997 r. - 31.12.1997 r.
 Dodatkowych informacji udziela się pod nr telefonów 37-41, 42-30, wew. 382 w godzinach 7.30 - 15.00.
 Oferty składać należy w Sekretariacie Dyrekcji pokój nr 8, ul. Piłsudskiego 25.
 Termin składania ofert upływa dnia 30.12.1996 r.
 Otwarcie ofert nastąpi dnia 02.01.1997 r. w siedzibie Dyrekcji, ul. Piłsudskiego 25.

GE Capital Bank

KREDYT SAMOCHODOWY
 w 60 min
 Samochody nowe i używane
 Kredyt nawet do 100% wartości samochodu.
 INFORMACJA:
 TOWARZYSTWO PROMOCJI I DORADZTWA KAPITAŁOWEGO „A'CONTO”
 Kwidzyn,
 ul. 1^a Listopada 11, tel. 62-00

ESPERO, NEXIA, TICO, POLONEZ, LUBLIN, ŻUK, FSO TRUCK

NA RATY
EFEKTYWNE OPROCENTOWANIE
ROZCNE KREDYTU 9,9%

Zapraszamy do TP i DK A'CONTO
 Kwidzyn
 ul. 11 Listopada 11
 tel. (055) 79-62-00



SKS „HART” A.D. 1996

Szkolny Klub Sportowy „Hart” to jedna z pierwszych tego typu organizacji w szkołach ponadpodstawowych województwa ełbińskiego.

Powstał rok temu, w 1995 na mocy ustawy o kulturze fizycznej. „Prawo o stowarzyszeniach” oraz ustawy o systemie oświaty.

SKS „Hart” jest stowarzyszeniem zrzeszającym uczniów ZSZ 1 w Kwidzynie, a także rodziców uczniów, nauczycieli i sympatyków rozwoju sportu. W skład zarządu klubu wchodzi:

Franciszek Klawitert
Ryszard Jarecki
Lech Kwiatkowski - prezes
Waldemar Bukowski - sekretarz
Elżbieta Nowak
Maciej Cichy

Obecnie klub prowadzi zajęcia w trzech sekcjach:

- lekkoatletyki
- tenisa stołowego,
- unihoca

Do głównych zadań stowarzyszenia przez klub należy m.in. prowadzenie sportu masowego na terenie szkoły, a także miasta i województwa.

W szkole jest to prowadzenie rozgrywek o mistrzostwo szkoły w piłce nożnej, siatkówce, koszykówce oraz tenisie stołowym - co przy braku sali gimnastycznej jest znaczącym osiągnięciem. Od 3 lat prowadzone są także Lekkoatletyczne Mistrzostwa Klas i oraz plebscy na nagrompienijszego sportowca szkoły. Z pozaszkolnych form działalności jest to organizowanie jesiennych i wiosennych biegów przełajowych.

Mistrzostw Województwa w Sztafetowych Biegach Przełajowych oraz Lekkoatletycznych Mistrzostw Okręgu Juniorów i Młodzików.

W marcu br. SKS „Hart” zorganizował kurs sędziów L.A. przeprowadzony pod nazwą OZLA w Elblągu. Na 45 chętnych z terenu całej gminy, ukończyło aż 43.

„Hart” aktywnie i sukcesywnie uczestniczy w Gimnazjady, czyli w Wojewódzkich Mistrzostwach Szkół Ponadpodstawowych. W roku szkolnym 1994/95 zajął tam III miejsce, natomiast w roku 1995/96 - IV miejsce. Za swoje zaangażowanie w krzewienie i organizację sportu SKS „Hart” wyróżniony został przez Zarząd Główny ZSZ w Warszawie nagrodą w postaci 2-tygodniowego pobytu dla 6 osób na Mazurach oraz nagrodą finansową w wysokości 2000 zł na zakup sprzętu sportowego.

Zajęcia z zawodnikami prowadzą nauczyciele ZSZ 1: Lech Kwiatkowski, Anna Litwin, Halina Bukowska oraz Edyta Komor. Dzięki ich pracy oraz oczywiście samych sportowców klub odnosi znaczące sukcesy. A było ich немало, dlatego wymienimy kilka z nich. Krzysztof Kowalewski zajął V miejsce na 5000 m oraz VI miejsce na 3000 m w Lekkoatletycznych Mistrzostwach Polski Juniorów w Bydgoszczy. Medale zdobywano także na Mistrzostwach Makroregionu Pomorskiego w Biegach Przełajowych:

- I miejsce na 3000 m zajął Patryk Chilla
- III miejsce na 2000 m zajął

Piotr Sikrzypek.

- III miejsce na 1000 m zajął Joanna Krajewska

Dobrym rezultatem może pochwalić się także Małgorzata Piasecka, która zajęła III miejsce na dystansie 300 m w hali.

W skład SKS „Hart” wchodzi także zawodnicy znani z występów w kwidzyńskich klubach lub ligach miejskich:

- koszykówka: Cezary Samulewski (MTS), Krystian Szakiel, Tomasz Chojnowski
- piłka nożna: Sebastian Kąkolowski, Marcin Olszewski, Sławomir Bucior, Arkadiusz Tomaszewski (wiosny ROD-ŁO)
- piłka ręczna: Maciej Mroczkowski, Rafał Murach (oba MTS)

„Hart” odnosi także sukcesy na Wojewódzkich Mistrzostwach Szkół Ponadpodstawowych w tenisie stołowym. W roku ubiegłym 1995/96 klub zajął I miejsce drużynowo w kategorii chłopców, występując w składzie:

- Marek MocarSKI (II miejsce indywidualnie)
- Łukasz Gólebewski,
- Przemysław Górski.

W roku obecnym 1996/97 zespół dwuczłowiek powtórzył ten sukces i również zajął I miejsce

drużynowo, występując w składzie:

- Małgorzata Piasecka (IV miejsce indywidualnie),
- Elżbieta Nowak,
- Dorota Nowak.

To tyle, jeżeli chodzi o osiągnięcia. Założenia klubu na rok przyszły jest m.in.:

- uaktywnienie sportu masowego w szkole (z uwagi na brak sali z nasileniem na okres wiosenny), poprzez formy rozgrywek klasowych oraz plebscy (czerwiec) na najlepszego sportowca szkoły
- organizacja Okręgowych Mistrzostw Młodzików w Lekkiej Atletyce
- organizacja finału ligi lekkoatletycznej szkół ponadpodstawowych,
- organizacja święta szkoły w szkole.

Prezes SKS „Hart” Lech Kwiatkowski składa serdeczne podziękowania i wydziłki szkolny - Romanowi Szmelterowi za dobrze ułożoną się współpracę oraz całemu gronu pedagogicznemu przyjmującym oko na częste zwolnienia i wyjazdy uczniów. Tak naprawdę, bez ich zgody i aprobaty wszelkie sukcesy byłyby niemożliwe.

MW

Z HACZYKIEM W HERBIE

Kontynuuję publikację zmian do ustawy o rybackim śródlądowym. Zakonczymy art. 23 o uprawianach strażnika. Dzis art. 23a, całkowicie nowy, którego treść jest bardzo istotna.

Art. 23a 1. Strażnik Państwowej Strazy Rybackiej może, wobec osób uniemożliwiających wykonywanie przez niego czynności określonych w ustawie, stosować środki przymusu bezpośredniego w postaci:

- 1/ siły fizycznej,
- 2/ psa służbowego,
- 3/ kajdank,
- 4/ chemicznych środków obezwładniających w postaci ręcznego miotacza gazu,
- 5/ broni gazowej.

2. Zastosowanie przez Strażnika Państwowej Strazy Rybackiej środków przymusu bezpośredniego, o których mowa w ust. 1, powinno odpowiadać potrzebom wynikającym z istniejącej sytuacji i zmierzać do podporządkowania się osoby wydanym poleceniom.

3. Jeżeli zastosowanie środków przymusu bezpośredniego, o których mowa w ust. 1, okazało się niewystarczające lub ich użycie ze względu na okoliczności danego zdarzenia nie jest możliwe, Strażnik Państwowej Strazy Rybackiej ma prawo użycia broni palnej w następujących wypadkach:

- 1/ w celu odparcia bezpośredniego i bezprawnego zamachu na życie własne lub innej osoby,
- 2/ przeciwko osobie, która usiłuje bezprawnie, przemocą odebrać broń palną strażnikowi lub innej osobie uprawnionej do posiadania broni palnej,
- 3/ przeciwko osobie nie podporządkowującej się wezwaniom do natychmiastowego porzucenia broni lub innego niebezpiecznego narzędzia, którego użycie zagrozić może życiu lub zdrowiu strażnika albo innej osoby,
- 4/ użycie broni palnej powinno nastąpić w sposób wyrażający najmniejszą szkodę osobie, przeciwko której użycie broni i nie można zmierzać do pozabawienia jej życia, a także narazić na niebezpieczeństwo użycia życia lub zdrowia innych osób.
- 5/ Do wykonywania przez Strażnika Państwowej Strazy Rybackiej czynności, o których mowa w art. 23, a także do użycia przez niego środków przymusu, o których mowa w ust. 1 i 3, stosuje się odpowiednio przepisy o policyj.

6. Strażnikowi Państwowej Strazy Rybackiej wykonującemu obowiązki przysługujące uprawniającemu określone przepisy odnoszącymi się do:

- 1/ Strazy Ochrony Przyrody - w zakresie przestrzegania przepisów o ochronie przyrody,
- 2/ Państwowej Strazy Łowieckiej - w zakresie zwalczania kłusownictwa,
- 3/ strażników leśnych - w zakresie zwalczania szkodnictwa leśnego.

7. Czynności, o których mowa w ust. 1, powinny być wykonywane w sposób możliwie najmniej naruszający dobra osobiste osoby, w stosunku do której zostały podjęte.

8. Na sposób przeprowadzenia czynności, o których mowa w ust. 1 w art. 23, przysługuje zachowanie do prokuratora.

9. Strażnicy Państwowej Strazy Rybackiej przy wykonywaniu czynności służbowych korzystają z ochrony prawnej przewidzianej w przepisach kodeksu karnego z funkcjonalnusz publicznego.

10. Minister Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych, w drodze rozporządzenia określa szczegółowe zasady i warunki:

- 1/ współdziałania Państwowej Strazy Rybackiej z policją,
- 2/ posiadania, przechowywania i ewidencjonowania broni palnej, gazowej i sygnałowej oraz amunicji do niej i ręcznych miotaczy gazu, kajdank oraz sprawności nadzoru nad nimi w tym zakresie nad Strazą.
- 3/ Społeczna Straz Rybacka podlega terenowym organom administracji państwowej, o właściwości ogólnej, stopnia wojewódzkiego, w imieniu których nadzór nad jej działalnością sprawuje komendant wojewódzkiej Państwowej Strazy Rybackiej, Cdn.

BRYDŻ SPORTOWY

Zakończył się kolejny, III turniej par w brydżu sportowym zorganizowany z cyklu dwunastu turniejów o puchar burmistrza miasta Kwidzyna.

Tym razem był to turniej punktowany podwójnie, a więc zdobyte punkty zostały pomnożone razy dwa. Nie zabrakło nam jednak i tradycyjnego turnieju par. Wzięły w nim udział następujące pary:

1. Janowski - Klejzmit 152 pkt.

2. Glowacki - Pawlika 144 pkt.

3. Preis - Wyszocki 136 pkt.

4. Budka - Rygala 124 pkt.

5. Borowski - Buchnowski 124 pkt.

6. Dębowski - Kowalczyk 112 pkt.

7. Świder - Troper 104 pkt.

8. Dobrowski - Gaikowski 92 pkt.

9. Kozłowski - Nadalcecki 92 pkt.

KWIDZYŃKIANKI W KADRZE POLSKI

Jak już wspomnieliśmy w poprzednim wydaniu "K", 9 i 12.96 r. w Krakowie odbyło się grupowanie kandydatek oraz wyłanie składu Kadry Narodowej Polski. Z Kwidzyna zostały powołane dwie zawodniczki i z dumą możemy obwiesić, iż one znalazły się w szerokiej Kadrze Polski.

Ewa Dziśniewska znalazła się w I grupie kadry, która obecnie ewoluje do Olomuńca, gdzie w terminie do 15 grudnia powinna rozegrać spotkanie międzypaństwowe z drużyną Czech.

Kamila Fijałkowska znalazła się w II grupie kadry, która do niedzieli (15 grudnia) rozegrać będzie spotkanie z kadrą Makroregionu Śląskiego.

W niedzielę, 15.12.96 r. obie 16-osobowe grupy spotykają się w Sopotnie K. Pińska, gdzie przeprowadzają treningi w swoich grupach oraz rozpoczynają przygotowania do międzynarodowego meczu z drużyną Białostai.

Trenerką kadry narodowej jest Lidia Walczyk - pracownik naukowej Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie. Preferuje do gry raczej dziewczyny wysokie i silne, czyli posiadające odpowiednie warunki fizyczne, ale kwidzyńki nie stoją na straconej pozycji. Jak się dowiedzieliśmy, kwidzyńskie szczytowiarki były wychowane testami przeprowadzonymi na grupowaniu przez pracowników krakowskiej AWIF, ale udało im się je pomniejszyć. Ze znanych kwidzyńskich kibiców zawodniczek w kadzie znalazły się także: Agnieszka Słuszarska z Opola, Daniela Stachowska i Joanna Piasecka z Torunia oraz Marta Rejment ze Słupska.

Obecnie kwidzyńska ciężka praca trącają 2-3 razy dziennie.

MW

LIGI MIEJSKIE TENISA STOŁOWEGO

Rozgrywki ligi miejskiej tenisa stołowego powoli dobiegają końca. Ostatnie spotkania rundy zasadniczej odbędą się 19 grudnia, lecz o ich rezultatach oraz końcowej klasyfikacji napiszemy w następnym numerze naszej gazety. Podamy wówczas również końcowe sytuacje w tabelach oraz system spotkań rundy "play off".

W I kolejce rozgrywek nie było większych niespodzianek, choć spotkań usytuowanych w tabeli obok siebie KCSiR i Oswiata Gardaja - KCSiR i Dombud mogli przegrywać ciekawie pojedynki.

Spotkania te zakończyły się wynikami:

- Kompap - Zigg'i's Pizza - 3:6,
- Oswiata Gardaja - KCSiR - 3:6,
- ZSZ 1 Kwidzyn - Dombud - 6:1,
- Hurt-Pap - TKK - 6:4,
- Belfer - Relax i Ryjowo - 6:0,
- Relax i Ryjowo - BE&K - mecz przelozony na 17.12.96
- Best - Nite! - 6:3

MW

SPORTOWY TYDZIEŃ

19.12.96 - czwartek - tenis stołowy - liga miejska Relax i Ryjowo - TKK Relax i Ryjowo - Nite!, Belfer - BE&K, Hurt-Pap - Best

godz. 19:15, sala SP 1, ul. Chopina

20.12.96 - piątek - koszykówka - liga miejska (finał)

godz. 19:15 - mecz III miejsce

godz. 20:15 - mecz o I miejsce

godz. 21:20 - Zakonczenie rozgrywek oraz wręczenie nagród

Sala KCSiR, ul. 11 Listopada

XX-LECIE EOZPN

Okręgowy Związek Piłki Nożnej w Elblągu świętował ostatnie XX - lecie swego istnienia. Na jubileuszowe spotkanie zjechał całkiem spora liczba działaczy, trenerów, zawodników oraz zaproszonych gości.

Prezes EOZPN Romuald Paśdiak przedstawił dotychczasowy dorobek związku oraz uhoronował najbardziej zasłużonych dla rozwoju piłki nożnej medaliami 75-lecia PZPN, a także Złotymi, Srebrnymi i Brązowymi Odznaczeniami.

Z naszego regionu nagrodzono Włodzimierza Dawidowskiego z Prabutu, który uhoronował został Brązową Odznaką PZPN.

Wręczone także 15 Złotych i 33 Srebrne Odznaki EOZPN. Wśród nagrodzonych znaleźli się m.in. W. Kossak oraz J. Czarniecki (oba z Prabutu) - odznaczeni Złotymi Odznakami EOZPN oraz J. Hiszczynski, K. Kwiatkowski P. Tatar, G. Kasprzak W. Klejnowski J. Grabowski (wszyscy z Prabutu) - uhoronowani Srebrnymi Odznakami EOZPN.

MW

JEŹDŹCY NA TOPIE

W dniach 6-8 i 12.96 r. w największej hali Targów Poznańskich odbyły się III Halowe Mistrzostwa Polski w Skokach Przez Przeszkody.

Wystąpiła na nim także dwójka jeźdźców z kwidzyńskiego "Nadwiślanina".

Łukasz Jończyk - młody (19 lat), utalentowany jeździec debiutował na imprezie tej rangi. Występował na koniach Karpacz i Grey zajął dobre VII miejsce.

Drugim zawodnikiem był Mieczysław Zagor, który startując na koniach Burgund i Zagłoba spisał się bardzo dobrze. Po dwóch dniach rozgrywek prowadził i przed

WYBORY W OZLA

19 listopada br. odbyło się Walne Zgromadzenie Okręgowego Związku Lekkiej Atletyki w Elblągu.

Zaprezentowano podsumowanie działalności związku w minionej kadencji oraz wybrano nowy zarząd związku, a funkcję przewodniczącego ponownie

PPHU Danmar

- PRODUCENT odzieży roboczej oferuje ubrania robocze tradycyjne i kolorowe z nadrukami Twojej firmy
- POLIESTER sprzącz hurtową:
- rękawice robocze
- obuwia gumowego i filcowego
- trzewki robocze
- środków BHP

MALBORK, al. Wojska Polskiego 91
tel. (055) 72-33-48 wew. 35

ALUMINIUM Uwaga-nowość

termoizolacyjne okna i drzwi balkonowe zamknięte na klucz szklone szkłem bezpiecznym lub antywłamaniowym ORAZ OSUSZANIE BUDYNKÓW ZAWILGOCONYCH OD GRUNTU

ARBUD Elbląg, ul. Królewiecka 95A
tel./fax 34-63-95

> SKLEP MOTORYZACYJNY <

LMAX CZYŃNE 8.00-17.00
79-25-94 SOBOTY 8.00-14.00

Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 32

> ODZIEŻ I OBUWIE ROBOCZE <

(REALIZUJEMY DUŻE ZAMÓWIENIA)
UDZIELAMY ZNIŻKI NA „P.F.R.O.N.”

SKLEPY WIELOBRANŻOWE

A. Jankowski

PRABUTY: ul. Daszyńskiego 1 (055) 782-495
ul. Kraszewskiego 4

KWIDZYŃ: ul. Piłsudskiego 2B

RATY!

POLECA:

- ARTYKUŁY AGD • SPRZĘT RTV
- MEBLE • ROWERY • ARTYKUŁY CHEMICZNE

ZAPEWNIAMY TRANSPORT W OBRĘBIE KWIDZYŃA I PRABUT DO 25 KM

UWAGA! KONKURS
DO 17 STYCZNIA KUPUJĄC TOWAR ZA MINIMUM 30 ZŁ
BIERZESZ UDZIAŁ W LOSOWANIU
ATRAKCYJNYCH NAGRÓD

EKSKLUZYWNE MEBLE WYPOCZYNKOWE

CENY PRODUKENTA

50% RABAT

SKLEP FABRYCZNY

- zestawy w tkaninie i skórze
- bogaty wybór modeli
- kanapy, fotele, pufy
- sofy rozkładane, narożniki
- zestawy dla młodzieży

Kwidzyn, ul. Kościuszki 54 (obok dworca PKP) tel. (055) 79-69-70

WYPRZEDAŻOWY 50% SKLEP

INFORMATOR KWIDZYŃSKI

DYŻURY APTEK

Od 16.12. do 22.12. dyżuruje apteka "Centralna" przy ul. Chopina 6.

Od 23.12. do 29.12. dyżuruje apteka "Nova" przy ul. Chopina 9.

LECZNICE DLA ZWIERZĄT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn ul. Warszawska 112, telefon 31.62

Lecznice dla zwierząt:

ul. Warszawska 112 tel. 38-61, czynna codziennie w godz. 8.00 - 22.00, w niedzielę i święta 11.00 - 15.00, godziny domowy 22.00 - 8.00 (również wizyty domowe)

Gabinet weterynaryjny - ul. 15 Sierpnia 5 C. czynny: poniedziałek-piątek 17.00-18.00

PKP ODJAZDY:

ZDUŃSKA WOLA KARSZNICE 10 01

TORUŃ 6 37, 10 01, 14 32, 15 58, 18 56

GRUDZIĄDZ 6 37, 10 01, 12 15 (A), 14 32, 15 58, 18 56, 20 14, 22 22

MALBORK 5 35, 6 42, 8 29, 14 00 (D), 15 23

PRABUTY 5 22, 6 43, 14 15, 16 54, 19 00

PKP PRZYJAZDY:

ZDUŃSKA WOLA KARSZNICE 17 08

TORUŃ 8 28, 15 21, 17 08, 17 55, 19 44

GRUDZIĄDZ 4 51, 5 34, 6 32, 7 24 (A), 8 28, 15 21, 17 08, 17 55, 19 44

MALBORK 6 36, 7 47 (D), 10 00, 14 31, 15 57, 18 55, 20 13, 22 21

PRABUTY 6 30, 7 52, 16 35, 18 47, 22 18

(A) - w dni robocze oprócz wolnych sobót

(D) - w dni robocze oprócz sobót

PKS ODJAZDY

GDAŃSK 6 00, 12 45

MALBORK 6 00, 8 00, 9 35 (kurs przyspieszony), 10 50, 12 45, 14 10, 17 35 (kurs przyspieszony)

ELBLĄG 8 00, 9 35 (kurs przyspieszony), 17 35 (kurs przyspieszony)

PRABUTY 4 15, 6 30, 7 20, 8 30 (dni rob.), 10 10, 11 20, 11 40, 12 20 (dni rob.), 13 45 (dni rob.), 14 00 (szkolny), 14 30, 15 30 (oprócz niedzieli), 19 30, 22 30

GRUDZIĄDZ 7 30 (dni rob.), 7 45 (kurs przyspieszony), 8 30, 10 30, 16 20

BIBLIOTEKI W KWIDZYŃNIE

Wypożyczalnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00

Czytelnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 12.00 - 18.00

Wypożyczalnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, piątek - 12.00 - 17.00

Biblioteka Pedagogiczna ul. Grudziądzka wypożyczalnia i czytelnia: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 10.00 - 17.00

Gminna Biblioteka Publiczna Maresa, ul. Długa 25: wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00

sobota - 10.00 - 15.00 w poniedziałki i środy nieczynna.

Dyżury radnych

W związku ze świąteczną przerwą do końca roku dyżury radnych nie odbywają się.

Wznowione zostaną z początkiem nowego roku.

NA DUŻYM EKSTRANIE

„Dzień Niepodległości”

Film ten przedzie do historii kina jako jedna z największych produkcji ostatnich lat. Już podczas pierwszych pięciu dni wyświetlania w Ameryce film przyniósł wpływ rzędu 95 milionów dolarów, osiągając lepszy wynik niż notowania "Parku jurajskiego", "Twistera" i "Mission Impossible". Poczterech tygodniach wyświetlania filmu w Polsce (aż w 75 kopiach) zgromadził on przed ekranami ponad milionową widownię, stając się niepodważalnie największym hitem 1996 r. Jest to także najefektowniejsze widowisko ostatnich lat, przewyższające rozmachem wymieniony wcześniej "Park jurajski". Stało się to możliwe dzięki zaawansowaniu technik komputerowych, bez których nie sposób byłoby zrealizować wiele kluczowych sekwencji filmu, w tym takich ogromnych statków kosmicznych na najróżniejszych wyspach Alcatraz w zatoce San Francisco

„Twierdza”

To drugi po "Bad Boys" film fabularny Michaela Baya. Producentami filmu są Don Simpson i Jerry Bruckheimer, którzy zdobyli sławę takimi filmami jak "Top Gun", "Karmazynowy przypływ" czy "Gliniarz z Beverly Hills 2". Jednakże był to ostatni wspólny film tej pary znakomych producentów. Don Simpson zmarł wkrótce po ukończeniu zdjęć. "Twierdza" jest widowiskowym filmem sensacyjnym, który wyróżnia się na tle innych, ostatnio prezentowanych filmów akcji, ciekawą fabułą, oryginalnym miejscem akcji i znakomitą obsadą. Tytułowa twierdza to najpiękniejsze wzgórze świata, zlokalizowane na niedostępnej wyspie Alcatraz w zatoce San Francisco

„Dzwonnik z Notre Dame”

To historia odmieńca, który za brzydki powólok kryje piękną duszę. Jest ekranizacja powieści klasycznej literatury francuskiej Victora Hugo. "Dzwonnik z Notre Dame" ma urodzić XIX-wieczną katedrę przed powolnym niszczaniem, w XIX, w bawem gotyk uważano za styl nieciekawy i wręcz wulgarny. Cel powieści Hugo został spełniony, w latach 50 ubiegłego stulecia przeprowadzono gruntowny remont budynku. Książka fascynowała filmowców od dawna i była parokrotnie adaptowana na ekran. W postać Quasimodo wcielił się aktorzy tej mary co Charles Laughton czy Anthony Quinn. Zrealizowana w studio Disneya animacja jest jedną z najbardziej pracowitych realizacji ostatnich lat. Przebójową muzykę skomponował ósmokrotny laureat Oscara Alan Menken. W polskiej wersji językowej znane

już doskonale piosenki śpiewają Kasia Kowalska i Mieczysław Szczęśniak. "Dzwonnik z Notre Dame" wroci na ekran kwidzyński kina w styczniu przyszłego roku. **Zbig** W redakcji można odebrać bezpłatne bilety do kina - czwartek, godz. 14.00.

PROGRAM KINA

19.12. „Dzień Niepodległości” - USA od 12 godz. 20.00
20.12. „Dzwonnik z Notre Dame” - USA, bo. godz. 16.00, 18.00
20.12. „Twierdza” - USA, od 1.15, godz. 20.00
21.12. „Dzień Niepodległości” - USA, od 12 godz. 20.00

CZY ZNASZ SWOJE MIASTO? - KONKURS NR 211

Zdjęcie nr 209 przedstawiało budynek przy ul. Zdunskiej 17. Zagadkę na widownię rozwiązało 18 osób. Nagrodę wylosował pan Benedykt Malicki z Kwidzyna. Za tydzień rozwiązanie konkursu nr 210.



Odpowiedzi na konkurs nr 210 i 211 prosimy przysłać pod adresem redakcji lub przynosić osobiście - Kwidzyn ul. Braterswa Narodów 46 tylko na kartach pocztowych i pocztówkach z zaznaczeniem numerem konkursu, którego odpowiedzi dotyczy. Odpowiedzi zamieszczone na w kartach pocztowych, a w listach czy na zwykłych kartkach, nie będą brały udziału w losowaniu nagród!

46/96 „Od Salomei zima w nadziei” Nagrodę wylosowała pani Anna Duber z Kwidzyna. Rozwiązanie krzyżówki nr 47/96 „Kto wie więcej, mało dogoni” Nagrodę wylosował pan Józef Kubieniec z Kwidzyna.

Zyczymy miłej zabawy. **UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!** Rozwiązanie krzyżówki nr

Advertisement for Doctor Jeans and Rancho Jeans Shop. Text includes: DOCTOR JEANS, UL. SŁOWACKIEGO 16 (DOM HANDLOWY RYWAŁ), 22.29 XII (niedziela) czynne od 10.00 do 11.00, W Wigilię czynne od 9.00 do 14.00, RANCHO JEANS SHOP, VOLCANO, UL. GRUDZIĄDZKA 19.

Advertisement for Sklep Duo. Text includes: Sklep Duo, Kurtki skórzane damskie i męskie, Galanteria skórzana, Kwidzyn, ul. Targowa 18.

Krzyżówka

Crossword puzzle grid with clues in Polish. The grid contains letters and numbers. Clues include: 1. Wskazanie miejsca, 2. Nadaje styl, 3. Wskazanie miejsca, 4. Narkotyk, 5. Mięsa, 6. Wskazanie miejsca, 7. Mięsa, 8. Wskazanie miejsca, 9. Mięsa, 10. Wskazanie miejsca, 11. Mięsa, 12. Wskazanie miejsca, 13. Mięsa, 14. Wskazanie miejsca, 15. Mięsa, 16. Wskazanie miejsca, 17. Mięsa, 18. Wskazanie miejsca, 19. Mięsa, 20. Wskazanie miejsca, 21. Mięsa, 22. Wskazanie miejsca, 23. Mięsa, 24. Wskazanie miejsca, 25. Mięsa, 26. Wskazanie miejsca, 27. Mięsa, 28. Wskazanie miejsca, 29. Mięsa, 30. Wskazanie miejsca, 31. Mięsa, 32. Wskazanie miejsca, 33. Mięsa, 34. Wskazanie miejsca, 35. Mięsa, 36. Wskazanie miejsca, 37. Mięsa, 38. Wskazanie miejsca, 39. Mięsa, 40. Wskazanie miejsca, 41. Mięsa, 42. Wskazanie miejsca, 43. Mięsa, 44. Wskazanie miejsca, 45. Mięsa, 46. Wskazanie miejsca, 47. Mięsa, 48. Wskazanie miejsca, 49. Mięsa, 50. Wskazanie miejsca, 51. Mięsa, 52. Wskazanie miejsca, 53. Mięsa, 54. Wskazanie miejsca, 55. Mięsa, 56. Wskazanie miejsca, 57. Mięsa, 58. Wskazanie miejsca, 59. Mięsa, 60. Wskazanie miejsca, 61. Mięsa, 62. Wskazanie miejsca, 63. Mięsa, 64. Wskazanie miejsca, 65. Mięsa, 66. Wskazanie miejsca, 67. Mięsa, 68. Wskazanie miejsca, 69. Mięsa, 70. Wskazanie miejsca, 71. Mięsa, 72. Wskazanie miejsca, 73. Mięsa, 74. Wskazanie miejsca, 75. Mięsa, 76. Wskazanie miejsca, 77. Mięsa, 78. Wskazanie miejsca, 79. Mięsa, 80. Wskazanie miejsca, 81. Mięsa, 82. Wskazanie miejsca, 83. Mięsa, 84. Wskazanie miejsca, 85. Mięsa, 86. Wskazanie miejsca, 87. Mięsa, 88. Wskazanie miejsca, 89. Mięsa, 90. Wskazanie miejsca, 91. Mięsa, 92. Wskazanie miejsca, 93. Mięsa, 94. Wskazanie miejsca, 95. Mięsa, 96. Wskazanie miejsca, 97. Mięsa, 98. Wskazanie miejsca, 99. Mięsa, 100. Wskazanie miejsca.

HOROSKOP

Horoscope section with zodiac signs and their characteristics. Signs include: Baran (21 kwietnia - 20 kwietnia), Waga (23 września - 23 października), Byk (21 kwietnia - 20 maja), Skorpion (24 października - 22 listopada), Bliźnięta (21 maja - 20 czerwca), Strzelec (23 listopada - 21 grudnia), Rak (21 czerwca - 21 lipca), Koziorożec (22 grudnia - 20 stycznia), Lew (22 lipca - 22 sierpnia), Wodnik (21 stycznia - 20 lutego), Panna (23 sierpnia - 22 września), Ryby (21 lutego - 20 marca).

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 51 (192) GDANSKIE • ELBLASKIE • TORUNSKIE 19.12.1996 r.

INVEST BANK SA

Szeroka oferta kredytów samochodowych
szczegóły na str. 7

**OTULINY NA RURY
MATY IZOLACYJNE
RURY STALOWE
RURY POWLEKANE DO GAZU**

**GRZEJNIKI PURMO
INSBUD - WYBRZEŻE**

Gdynia, ul. Hutnicza 16
tel./fax (058) 23-35-61 wew. 12, 32
Wejherowo, ul. Graniczna 1
tel. (058) 72-15-58

Pomorscy lekarze wobec aborcji

Ustawa, a etyka

Już wkrótce wejdzie w życie liberalizowana ustawa antyaborcyjna, podpisana przez prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego. Sprawa aborcji już od paru lat wywoływała wrzenie w różnych kręgach społecznych. Była plećką odbijaną przez polityków prawicy i lewicy. Jej obecny kształt także budzi wiele zastrzeżeń. Nie zgadza się z nią polska prawica oraz Kościół, zaś zdania w środowisku lekarskim są bardzo rozbieżne.

W momencie podpisywania ustawy, wiadomo już było, że to jeszcze nie koniec debaty nad aborcją. Wielu polityków, działaczy społecznych oraz przedstawicieli Kościoła, wyraziło swe oburzenie i dezaprobatę.

- Prezydent Kwaśniewski złożywszy swój podpis pod treścią ustawy, usmiercił tym samym wiele niewinnych ludzkich istnień - oświadczył sekretarz generalny Episkopatu Polski, biskup Tadeusz Pieronek.

Szef "Solidarności" Marian Krzaklewski zbiera podpisy pod wnioskiem dotyczącym wniesienia oskarżenia ustawy do Trybunału Konstytucyjnego.

Prezydent odpierając zarzuty kierowane pod jego adresem,

wyjaśnił, że zatwierdzenie nowelizacji wynikało z faktu, iż została ona dwukrotnie uchwalona przez parlament.

- Poza tym ustawa w obecnej formie zbliżona jest do tego typu regulacji prawnych obowiązujących w krajach Europy Zachodniej - powiedział Aleksander Kwaśniewski.

Osobiście prezydent RP uważa wykonywanie zabiegów usuwania ciąży za wielkie zło.

cd. na str. 2

Halo, tu Pelplin

4 grudnia 1966 roku w sóborowej "Deklaracji o środkach społecznego przekazu" zapisano następujące słowa: "gdzie zachodzi potrzeba, winno się także z pilnością zakładać katolickie stacje nadawcze i baczycy, aby programy ich odznaczały się odpowiednim poziomem i skutecznością działania".

4.11.1992 Śródowa audyencja u Ojca Świętego. Papież, głosząc katechezę "Wierzę w Kościół" o posłannictwie biskupów, nazywa ich zwastunami wiary. Zaleca też, aby w swym posłannictwie każdy biskup korzystał ze środków potrzebnych na miarę czasu.

Biskup pelpliński skorzystał z daru, który "niesie czas". Zaufał. 27 listopada 1994 roku założył i do dziś jest duchowym ojcem radiowcom KATOLICKIEJ ROZGŁOSNI DIECEZJI PELPLIŃSKIEJ "RADIO GŁOS".

cd. na str. 2



Ks. Ireneusz Smagliński w geście pokory wobec ks. biskupa Bernarda Szlagi, ale już z... redaktorskim uśmiechem na twarzy

Mieszkańcom Pomorza spokojnych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku 1997
życzy PORTA

PORTA KMI POLAND Sp. z o.o.
FABRYKA DRZWI Grupa KOMFORT

DZIAŁ SPRZEDAŻY:
84-239 Bolszewo, ul. Szkoła 26
fax (0-58) 72 13 38
(058) 72-13-39
72 08 54

Podczas konferencji poświęconej problemom współczesnej rodziny na Wybrzeżu, zorganizowanej niedawno przez Sejmik Samorządowy województwa gdańskiego, przedstawiono dane mówiące o tym, że u źródeł najczęstszych niepowodzeń rodzinnych nadal należy brak samodzielnego mieszkania.

POD JEDNYM DACHEM

nic dziwnego - komentuje to Andrzej Komorowski, znany publicysta i działacz ruchów prorodzinnych - bo jak świat światem, dawniej i dziś współzycie młodych małżeństw z teściami nie zawsze układa się w

Eksplozja zniszczyła znaczną część domu. Gospodarzy, z licznymi obrażeniami przewieziono do szpitala. Ich dziesięciomiesięczny syn zginął.

Wybuchowa pianka

- To straszne co się stało - mieszkańcy wsi Szklana, położonej nieopodal Sierakowic, nadal świeżą mają w pamięci tragedię jaka wydarzyła się w niedziele. - W ciągu jednej chwili całe życie Gojtowskich przewróciło się do góry nogami.

Przyczyną tragedii, jak ustalili przybyli na miejsce strażacy byli pojemniki z pianką poliuretanową. Wacław Gojtowski zostawił na piecu w kotłowni domku jednorodzinnej, osiem pojemników z substancją do uszczelniania okien. Zbiorniki podgrzane do wysokiej temperatury eksplodowały. Wybuch zniszczył znaczną część domu.

Jednym z pierwszych, którzy zjawili się na miejscu wypadku był Kazimierz Woźniak. Wraz z innymi wyciągnął on spod gruzów Wacława Gojtowskiego, jego żonę Małgorzatę oraz dziesięciomiesięcznego Grzesia. Wsadził ich do samochodu i czym prędzej pojechał do szpitala w Kartuzach.

Małżonków hospitalizowano. Niestety, ich synek zmarł. Po kilku dniach stan kobiety uległ znacznej poprawie. Gorzej z jej mężem, którego z powodu poważniejszych obrażeń musiano przewieźć do Akademii Medycznej w Gdańsku.

Mieszkańcy Szklanej bardzo przeżywają tragedię swoich sąsiadów. Już w dniu wybuchu niemal wszyscy deklarowali chęć pomocy.

Gdy panstwo Gojtowsky wyjdą ze szpitala będą mogli zamieszkać w blokach nauczycielskich w Lisich Jamach - twierdzi Grażyna Warmowska, sołtys Szklanej.

cd. na str. 2

sposób harmonijny, przeciwnie - dość często obfituje w napięcia i burze. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy przedstawiciele obu pokoleń zmuszeni są mieszkać pod jednym dachem. Nie jest jednak prawdą, że problemy te wynikają wyłącznie z braku mieszkań.

cd. na str. 2



Nie należy zapominać - twierdzi komandor Zbigniew Jablonski - że obszar Bałtyku charakteryzuje się podobnymi anomaliami jak osławiony Trójkąt Bermudzki, i że nasze morskie wody mogą nieraz jeszcze stać się miejscem wielu niezwykłych, niewytłumaczalnych dla ludzi zdarzeń.

UFO odleciało ludzie pozostali

Inwazja zaczęła się w poniedziałek o godzinie 20.40.

- Pełniłem akurat służbę na wieży obserwacyjnej. W pewnym momencie spojrzałem na niebo i zobaczyłem niezwykle obiekt nadlatujący od strony północno-

zachodniej, a kierujący się na południe. Było to swego rodzaju cygaro - mocno świecące i pozostawiające za sobą równie świecącą smugę. Nie mógł być to samolot, gdyż w tym czasie powietrzne korytarze były zupeł-

nie puste. Z kolei przelot meteoru czy komety nie trwałby aż tak długo, do dwudziestu sekund - relacjonuje kontroler lotów gdańskiego lotniska w Rębiechowie Leszek Śmietanka.

cd. na str. 3

Kartuskie pasmo w ramach POLSATU?

Od długiego już czasu mieszkańcy Kartuz i okolicznych miejscowości nie mogli oglądać programów nadawanych przez telewizję Polsat Sygnal, który docierał w te strony byłby słaby, aby umożliwić należyty odbiór.

Władze miasta i gminy od dawna starały się o zmianę tego stanu rzeczy. Wreszcie udało się, ale czy na pewno. ?

Przeszło tydzień temu został w Kartuzach zainstalowany szesnastometrowy maszt telewizyjny, dzięki któremu audyencyjność Polsatu mają być przeszkod docierać do domów kartuzian. Póki co, nie się jednak nie zmieniło. W sobotę miał być transmitowany próbny program. Mieszkańcy czekali na próżno, ponieważ na skutek nie wyjaśnionych przyczyn sygnału nie było.

- Nie mam pojęcia, co się mogło stać. - W tym tygodniu jeszcze raz nadamy program próbny - powiedział Andrzej Grocki z referatu architektury w Kartuzach, który zresztą niezbyt chętnie wypowiadał się na temat całej inwestycji.

- Myślałem, że będę miał jeden program więcej - mówi Michał Krużewski.

cd. na str. 2

32 procent Akcji Wyborczej „Solidarność”

Gdyby wybory do Sejmu odbyły się teraz, w województwie elbląskim wygrałaby Akcja Wyborcza "Solidarność". Badania te przeprowadziła sopocka Pracownia Badań Społecznych Akcja Wyborcza "Solidarność" otrzymałaby 32 proc. głosów. Na drugim miejscu uplasował się Sojusz Lewicy Demokratycznej, na który głosowałyby 23,5 proc. ankietyowanych. Trzecie miejsce zajęło Polskie Stronnictwo Ludowe, otrzymując 13,5 - procentowe poparcie. Dalej uplasowały się: Ruch Odbudowy Polski z 10,6 proc., Unia Pracy - 9,2 proc. i Unia Wolności - 7,2 proc.

Tylko w grudniu
jeszcze lepsza cena

GAJOS
Sopot, ul. Kasztanowa 4
tel. 51-68-54, 51-65-90

VW T4 28 990 DM + VAT
od 28 500 DM + VAT

VW Caddy
18 641 DM + VAT
18 411 DM + VAT

Halo, tu Pelplin

cd. ze str. 1

JE ks. Bp Pelpliński Jan Bernard Szlaga 27.11.1994 roku w dniu rozpoczęcia pracy RADIA GŁOS powiedział: - Zapotrzebowanie na żywe i dobre słowo, zapotrzebowanie na Ewangelię, na obecność Kościoła dłużej niż na to pozwala czas niezdecydowanej czy świętecznej liturgii - oto zapotrzebowanie naszego czasu, na które odpowiedź chce dać Radio Głos, czyli radiostacja Diecezji Pelplińskiej nadająca w paśmie 71.09 MHz. Dzisiaj Radio Głos, głosem proroka znanego Jordanu w pierwszą Niedzielę Adwentu, chce nam powiedzieć: głos się rozlega, prostując drogę dla Pana. Przygotowanie drogi dla Pana to jedno z zasadniczych zadań i jedna z wiodących idei, które będą towarzyszyć pracy naszej radiostacji.

W I niedzielę Adwentu (1.12.) Rozgłośnia Katolicka Diecezji Pelplińskiej "Radio Głos" obchodziła drugą rocznicę istnienia. Uroczystości, transmitowane na żywo przez RADIO, odbyły się w kościele parafialnym pod wezwaniem Świętego Jakuba Apostoła w Lubuchowie. Program obchodów był bogaty. O godz. 10.45 Ksiądz Biskup Jan Bernard Szlaga odprawił uroczystą mszę świętą. Wzięło w niej udział około 1300 osób. Byli pracownicy radio, mieszkańcy Lubuchowa i licznie przybyli udekorowanymi autokarami pielgrzymi ze Starogardu, Kulic, Kręga, Gniewa, Człuchowa, Skórca, Sępólna i Starogardu. Mimo złej pogody trzech pielgrzymów dotarło ze Starogardu pieszo. Po mszy pielgrzymi zostali ugosteczeni przez parafie ciastem i gorącymi napojami.

O godz. 13 w kościele odbyło się spotkanie radiowców ze słuchaczami - pielgrzymami, zaplatane występiami zespołów: "Środka flety", "Caly Twój i Ziarenko". Były życzenia i gratulacje dla dyrektora radia ks. Ireneusza Smaglińskiego i jego pracownic.

Wielu pielgrzymów odpowiadało na pytanie: Czym jest dla nas RADIO GŁOS?

Kobieta w średnim wieku: - Dla znekanych dzieci RADIO stało się objawieniem Bożego Miłosierdzia, uczy tajemnic Ewangelii, daje światło w tunelu... Jednocześnie i pozwala trwać jako jedna rodzina dzieci Bożych. Poprzez wspólną modlitwę różnobarwna i w miłości do Bożej Matki, jest naszym Kościołem Domowym, radiacją chorych i samotnych, dodaje nadzieję, aby w Ojczyźnie naszej, w Narodzie, w rodzinach wiara nasza była silna i żywa, a Krzyż Chrystusowy i Ewangelia - były sztandarem wiodącym nas w jutro z Bogiem.

Radiosłuchacz: - Nasze radio to życie z bliskością nieba, to przyjaźń z drugim człowiekiem i troszkę ciepła w każdym domu.

Pielgrzym: - I bez siły, hartu i zapalu musiał Bogu złożyć w jednym sercu, by dokonał swego dzieła. Tego serca użyłyszę drogę tu drogi księdze Ireneuszowi. To dzięki Tobie i Twoim współpracownikom zaczęły się wznosić w niebo modlitwy i pieśni.

Dzisiaj owocem jest tego jest piękna i stale powiększająca się rodzina radiowa.

Radio Głos" dalo też możliwość zaprezentowania się parafii Lubuchowo na swojej antenie. Z montażem adwentowym "Wigilate - oczekiwanie na przyjście Pana" wystąpiły dzieci z PSP Lubuchowo. Do zebranych w kościele i przy radiodiodobornikach o swojej parafii mówili ks. proboszcz radca Jan Kulas, panie katechki, przedstawiciele Rady Parafialnej, Żywego Różańca i KSM. Całość jubileuszowych uroczystości zakończył o 16.30 Rozaniec Fatimski.

Z okazji jubileuszu powiedział: JE ks. Bp Pelpliński Jan Bernard Szlaga - Drodzy słuchacze RADIA GŁOS. Swoje słowo sprzed dwóch lat zakończyłem życzeniami: Niech RADIO GŁOS oznacza głos dobrej nowiny, czyli głos EWANGELII. Przyjmijcie go z zyczliwością! Niech to dzieło, tak potrzebne dzisiejszemu człowiekowi, owocuje wieloma chwilami wzruszeń, przeżyć, refleksji, radości i dobrych postanowień.

Trafiłszy na talentowanego dyrektora, księdza Ireneusza, wielkiego miłośnika tej formy duszpasterstwa. Urodził się nam taki rydzyk, którego mamy na wspólny nasz duchowy pożytek i dla naszej duchowej radości.

Radio byłoby abstrakcją, gdyby nie słuchacz. To, że tego oczekują, tego słuchają to jest jej najważniejszy potrzeba, że akceptując taki styl pracy radiostacji, ją akceptuje.

Ks. I. Smagliński, dyrektor radia nie ukrywał, że bał się czy podola tej funkcji, ale gdy już radio ruszyło, gdy skupił wokół siebie młody zespół pracowników uwierył, że się powiedzie.

Czy radiu się udało - mówił, - czy jesteśmy na dobrej drodze, to sam Pan Bóg wie i to otceni. Dziękuję księdzu biskupowi za wsparcie i zaufanie, jakim nas obdarza.

tekst i foto: Janusz ROKICINSKI

(*) Katolicka Rozgłośnia Diecezji Pelplińskiej "Radio Głos" ul. Biskupa Dominika 11, 83-130 Pelplin telefony: studio (0-69) 36 19 33, fax (0-69) 36 14 98; biuro (0-69) 36 14 98

Wybuchowa pianka

cd. ze str. 1

- Udostępnienie swoich mieszkań proponowało też wielu okolicznym mieszkańcom. Z tego co wiem, Gojtwowscy chcą jednak wrócić do własnego domu.

Inspekcja Państwowej Straży Pożarnej stwierdziła iż w wyniku eksplozji naruszona została konstrukcja budynku. Zamieszkanie w nim jest więc raczej niemożliwe. Mimo to, rodzina poszkodowanych wraz ze znajomymi zabrała się za odbudowę domu. Ludzie wywożąc gruz i usuwając powstałe szkody. Właściciele niektórych firm za darmo przekazują materiały budowlane. Wszystko po to, aby Gojtwowscy, gdy tylko opuszczą szpital, mogli wrócić do siebie.

- W ten sposób włożyli wiele wysiłku - mówi jedna z mieszkanki Szklanej. - Byli z niego dumni i powolunku go upiększali. Nie zdziwić się, że mimo tego co się stało chcą tam wrócić.

Nie wiadomo jeszcze kiedy to nastąpi. Oboje

doznali poparzeń. Leczenie tego typu przypadków jest długotrwałe.

Tragedia w Szklanej jest czarnym tym tego typu przypadkiem w województwie gdańskim, na przetrzeni dwóch ostatnich lat. Jak wynika z raportu przekazanego przez Komendę Wojewódzką Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku do wybuchów w budynkach najczęściej dochodzi w czasie pożarów. Równie niebezpieczny jest także ulatniący się gaz. Mało jednak kto zdaje sobie sprawę, jak wielkim zagrożeniem mogą być pozostawione na działanie wysokiej temperatury hermetyczne zamknięte pojemniki z substancjami chemicznymi. Nawet wydawałoby się niewinna pianka poliuretanowa, czy choćby dezodorant w sprayu, podgrzany do temperatury powyżej pięćdziesięciu stopni Celsjusza, może być przyczyną wybuchu.

Dariusz Gajewski
Marcin Pochwałowski

ABB I VOLVO UTWORZĄ JOINT VENTURE

2 grudnia ABB, międzynarodowa firma technologii elektrycznej oraz korporacja Volvo w Szwecji podpisały wstępne porozumienie w celu utworzenia firmy joint venture, która dostarczać będzie urządzenia automatyki dla montowni karoserii oraz linii prasowania.

W skład nowej firmy wejdą zakłady Volvo związane z technologią linii montażowych, automatyką prasowania oraz lekkich pistoletów spawających, znajdujące się w Olofström w południowej Szwecji podobnie, jak i filie Volvo Olofström Automation działające w Toronto w Kanadzie, Detroit w USA oraz Sao Paulo w Brazylii.

Zakłady te dają pracę 260 osobom w Szwecji oraz 250 osobom w Ameryce Północnej i Brazylii, z dochodami w 106 milionów USD w roku 1995.

ABB będzie posiadała większość udziałów w nowej firmie oraz będzie odpowiedzialne za całonocowe zarządzanie.

Kartuskie pasmo

cd. ze str. 1

- Jak na razie nic z tego nie wyszło. Po Polsacie są często dobre filmy. Właśnie dlatego chciałbym odbierać ten kanał.

- Lubię muzykę disco polo - stwierdza Krzysztof Żak. W telewizji Polsat jest jej dosyć dużo. Ale będzie musiał jeszcze chyba trochę poczekać, nim ten masz zacznie działać.

Na falach Polsatu wdarze Kartuz mają zamier ewmitować także lokalne pasmo telewizyjne o zasięgu piętnasto, dwudziestu kilometrów. Mają to być głównie programy gminne i samorządowe. Wszystko jest jednak jeszcze w fazie projektu. Nie wiadomo, kto miałby realizować pasmo lokalne i na jakich zasadach miałoby ono funkcjonować.

Widać w taki sposób Kartuzy chcą zrekompensować sobie nie realizowane plany utworzenia własnej telewizji.

(mp)

Ustawa, a etyka

cd. ze str. 1

Twierdzi także, że trzeba eliminować jego przyczyny. Bez właściwej współpracy między państwem i Kościołem, będzie to jednak niemożliwe.

Podstawowa zmiana jaka zaszła w ustawie umożliwia kobiecie dokonanie aborcji ze względu na trudne warunki życiowe, bądź gdy na urodzenie dziecka nie pozwala sytuacja osobista kobiety. Może to nastąpić jednak najpóźniej w trzecim miesiącu i musi być poprzedzone przynajmniej dwukrotną wizytą u ginekologa. W publicznych placówkach służby zdrowia zabieg ten będzie wykonywany nieodpłatnie. Lekarz ma natomiast pełne prawo odmówić wykonania aborcji, powołując się na kodeks etyczny. Z kolei kobieta może pójść do sądu szpital, w którym odmówiono jej zabiegu, jeśli ten nie wskazuje ośrodka zastępczego. Pozostają jeszcze oczywiście prywatne gabinety ginekologiczne, gdzie zabieg kosztuje średnio dziewięć milionów starych złotych.

- Trudno powiedzieć cokolwiek o aspektach prawnych tej ustawy, ponieważ jest ona zbyt "młoda" - stwierdziła rzeczniczka prasowa Ministerstwa Sprawiedliwości.

Opinie jakie krąży na temat znolizowanej ustawy w środowisku lekarskim, są częstokroć bardzo rozbieżne. Jedni ją popierają, inni zgłaszają swój zdecydowany sprzeciw. Wszyscy natomiast czekają w napięciu na przepisy wykonawcze związane z ustawą.

- My nie ingerujemy w sumienia ludzkie - mówi jeden z lekarzy oddziału ginekologicznego Szpitala Marynarki Wojennej w Gdyni. - Każdy przecież odpowiada za samego siebie. Cięża jest zawsze sprawą dwojga ludzi, którzy kierując się wiarą, czy sumieniem, powinni podjąć decyzję. Po co obwarowywać to ustawami? Chciałbym, żeby jak najwięcej kobiet decydowało się na urodzenie dziecka. Wiele jednak wybiera aborcję, która teraz będzie miała miejsce w profesjonalnych klinikach, gdzie dba się o zdrowie pacjentek. Myślę, że to lepsze niż zabiegi w podejrzanych gabinetach "wycieczki" do Kainingu. Oczywiście aborcja nie może stać się metodą antykoncepcyjną; etyka natomiast jest indywidualną sprawą każdego lekarza. Może być i tak, że nikt z nas nie będzie chciał dokonać usunięcia ciąży.

- Uwazam, iż sprawa aborcji przestała być traktowana zdroworozsądkowo - twierdzi Rafał

Ciepluch, dyrektor oddziału ginekologicznego Szpitala Miejskiego w Gdyni. - Jest ona traktowana instrumentalnie, jako narzędzie polityczne. Cokolwiek by się nie powiedziało w tej kwestii, to ustanie to uszy przeciwko lekarzom. Nie mogę wypowiadać się za moich kolegów, gdyż nie zostałem od tego upoważniony, zaś stanowisko Naczelnej Izby Lekarskiej jest ogólnie znane.

W Wojewódzkim Szpitalu Zespolonym jeden z ginekologów pragnący zachować anonimowość powiedział tylko, że gdy ustawa znacznie funkcjonować, wejdą w życie również przepisy wykonawcze, co pozwoli ustosunkować się do całej sprawy. Wiadomo, iż ustawa jest aktem wyższego rzędu, jednakże nikt nie będzie w stanie zmusić lekarza do wykonania zabiegu.

W Szpitalu Miejskim w Grudziądzu zaden z lekarzy nie chciał wypowiedzieć się na temat nowelizacji.

Zdecydowana negację ustawy proklamują ginekolog Szpitala Rejonowego w Kościerzynie.

- Nasz zespół nie popiera liberalizacji aborcji - mówi Włodzimierz Zrodowski, ordynator oddziału ginekologicznego. - Oświadczyliśmy dyrektorowi szpitala, że nie będziemy dokonywać zabiegów. Nasze przekonania są właśnie takie. Jesteśmy po to, aby ratować życie, zaś aborcja przeczy przyświede Hipokratesa, jaką wszyscy składaliśmy. Będziemy oczywiście wskazywać kobietom inne szpitale, ponieważ stanowimy to wymóg prawny.

Podobna sytuacja panuje w elbląskich szpitalach, w których lekarze są przeciwko przerywaniu ciąży ze względów społecznych.

- Zaden z moich kolegów nie deklaruował, że będzie wykonywał zabiegi aborcyjne. Lekarze nie są od rozwiązywania problemów społecznych - powiedział zastępca ordynatora Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego w Elblągu, Marek Prus.

Jak widać znolizowana ustawa budzi szereg kontrowersji. Proszę zapamiętać już zwiazek "Solidarność", Kościół zaś nazwał ten akt prawny zakazaniem aborcji w prywatnych gabinetach lekarskich. Zdaje się więc, że to jeszcze nie koniec walki o ochronę życia poczętego. Ciekawe tylko, czy politycy nie zgadzają się z ustawą ze względów etycznych, czy też traktują ją jako element politycznej gry, w której kobieta ma charakter przedmiotyowy?

Marcin Pochwałowski

Pod jednym dachem

cd. ze str. 1

Są bowiem one tak stare jak świat i podobne pod czyba każdą szerokością geograficzną.

Podobno mężczyzna, aby osiągnąć miano "prawdziwego", powinien zasadzić drzewo, wybudować dom, a na koniec zostać ojcem. Panowie jednak zazwyczaj kolejność tę odwracają. Nasi przodkowie także wprowadzali do domu rodzicielskiego swę, często będące już "przy nadziei", zony, które odgrywały rolę matek zanim jeszcze zdolały nauczyć się ról. Musiały one też, chcąc nie chcąc, podporządkować się swym teściom, ponieważ niepisany prawem stało się od wieków to że młodzi, nim osiągną dojrzałość ekonomiczno-społeczną, mieszkają i gospodarują wspólnie ze starszymi. Zawsze powoadovalo to wiele problemów, z których najbardziej popularnym był i jest nadal tak zwany problem teściowej.

Nasilenie problemów we współnym życiu rodziców zameznych czy zonych dzieci zależy od wielu czynników, m.in. od wieku jednych i drugich, od ich warunków ekonomicznych, a także od tego czy są to rodzice jej czy jego. Wszak obyczące współczesnej cywilizacji wprowadzają także meza do domu znowu, a nie, jak to dawniej bywało, wyłącznie zone do domu meza.

Niekiedy konflikty bywają tak silne, że staje się konieczna pomoc specjalisty. Podczas terapii, doradcy rodzinni starają się przede wszystkim pomóc młodym w zrozumieniu najwyższych naturalnych, psychologicznych praw rządzących związkami rodziców małżonków i starzejących się rodziców. Dobitnego podkreślenia wymaga fakt, że podczas takiej terapii wyklucza się całkowite pojęcie winy.

Amerykański psychoterapeuta J. Haley, który w latach sześćdziesiątych badał prawa rządzące wzajemnym współistnieniem zameznych lub zonych dzieci i ich rodziców, podkreśla wagę kilku prawidłowości. Dzieci, nawet te dorosłe, mają nawyk psychicznej zależności od swoich rodziców. Rodzice

natomiast, ludzie z reguły już starsi, reagują lekkiem na zmianę, na nowość, jaką niesie z sobą wejście w ich życie nowego człowieka, z którym związało się ich dziecko. Ponadto, rodzice przywykli od lat dawać swoim dzieciom rady, dbać o ich prawa i obowiązki. Pozostawali ze swymi dziećmi przez długie lata w związkach komplementarnych - współzależnych.

Zmiana jaką niesie z sobą wejście w ich życie synowej czy zięcia - burzy przyzwyczajenia. Uтары porządek rzeczy ulega zakłóceniu. Podświadomie budzi to rodziców lęk, który powstaje niezależnie od wiedzy, intelektu czy umiejętności przedwywania. Poza tym, gdy rodzice przestają pracować, ich zainteresowania zaczynają się koncentrować głównie na dzieciach. Następuje odwrócenie ról rodzicielskich i dziecięcych: starsi stają się emocjonalnie zależni od młodszych. Dla utrzymania ich uczuć nieustannie, aczkolwiek w sposób najczęściej nie uświadomiony, wskazują na swoje wielkie poświęcenie dla dzieci. Dają podarunki, zdają ją czułość, podkreślają swoją słabość fizyczną i zdrowotną. Wszystko po to, aby jak najślimiej i najdłużej związać dorosłe dziecko z sobą i nie dopuścić do silniejszego związania się z partnerem.

U dzieci, nawet dorosłych, wywołuje to typowy psychologiczny mechanizm poczucia winy wobec rodziców. Jest to oczywiście niekorzystne dla związku młodych, z czego oboje małżonkowie powinni zdawać sobie sprawę i wspólnie walczyć o siebie nawzajem. Swój związek powinni też traktować jako symetryczny, niezależny od związku z rodzicami.

Istotne jest bardzo by stali się niezależni. Jeśli jednak przyjmują pomoc rodziców muszą tym samym sami świadczyć na ich rzecz. Te prawa są bezwzględne, nieprześciganie ich prowadzić może do materskich i rodzinnych katastrof.

A.K.

c.d. ze str. 1

To samo zjawisko obserwowali także inni pracownicy lotniska oraz dwaj piloci - Henryk Jeruzal i Bogdan Śmiech, z których jeden znajdował się akurat w Pruszczu, a drugi w Malborku. Ujrzeni ponadto, że po dwudziestu sekundach podłużny obiekt rozpadł się na kilkanaście kul. W zwartej grupie kontynuowały one lot w kierunku Grudziądza.

jakby nagle trafiony paralizem i osunął się na pokład, parząc się ster. Z innymi dzieło się także coś dziwnego. Szper poczuł bezład postępujący od nóg w górę ciała.

To jednak, że nie poddał się obserwującemu paraliżowi, zawiadując głównie ojcu, który płynął w pobliżu na swoim "Hel-125" - krzyknął do niego przez radio. - Ej, co wy na tym kutrze robicie, a potem: Uciekajcie od tej boi (niby od tej ognistej kuli). - Niech nikomu nie przyjdzie

w Polsce właśnie. Nie można natomiast lekceważyć Niemców czytelników. Pojechaliśmy na półwysep.

Nagłówniej ulicy Helu czytamy kilku przypadkowym osobom fragmenty listów: "Wciąż sprawa pozostaje nie wyjaśniona".

Odpowiedział za bezpieczeństwo żegluga instytutu nabrawi wody w usta i ignorując zapytania, kierowane do nich przez rybaków, którzy ze zrozumielią względów chcieli mieć świadomość każdego niebez-

pieczeństwa, jakie może zagrozić na Bałtyku (...). Warto zająć się dalszymi losami rybaków, którzy mieli styczność z kulą ognistą. Większość z nich bowiem przypłaciła to utratą zdrowia i spokoju wewnątrz, nie mówiąc już, że od tamtego wypadku dziwnie toczyły się począł ich życie, są dziś jakby nawiedzeni przez UFO, mają jakieś dziwne zainteresowania, zaczęli bać się morza i wymagają pomocy, albo i odszkodowania za to, co wycierpieli, kto wie czy nie raczej przez czołowe zrywanie błędy lub niedbanie, niż jakiś rzekomy kontakt z Marsjanami (...)

Innym "dziwactwem" śp.

- A co miałyby robić na łędzie starszy mężczyzna, któremu już nie starczało sił, aby na równi z młodymi ugniać się za rybką? Nudzić się? A tak miał zająć, stworzył takie małe muzeum rybackie, które do dziś pozostaje w rodzinie, przede wszystkim jako pamiątka po ojcu...

Lucjan Błaszczak - ówczesny dyrektor helskiej "Kogi" do końca nie zmienił zdania, że nie chodziło w tej całej awanturze o jakieś tam UFO.

- Prawdopodobnie rybacy ci

zbadal uszkodzanych rybaków i potem długo się nimi interesował był podobnego zdania.

- Zapewne załoga ta całkiem świadomie weszła wówczas w strefę radziecką, gdzie często gromadzi się przepłoszona z polskich łowisk ryba. A tam przecież mogły się właśnie odbywać jakieś ćwiczenia, mogło się coś akurat wymknąć spod kontroli ćwiczących i skierować przeciwko helskim kutrom. Rosjanie wprawdzie nie pot-

UFO odleciało, ludzie pozostali

Kierownik zmiany Gdyni-Radia, Jerzy Kasprzowicz opowiada:

- Około 20.40, dnia 20 sierpnia, stwierdziłszy że zdziwienie, że nagle, z nieznaną przyczyną, zanika łączność ze wszystkimi naraz siatkami. Podejrzewając awarię naszych urządzeń radiowych, skontaktowaliśmy się telefonicznie z kolegami ze Szczecina. Okazało się, że w tym czasie i u nich wystąpiły takie same kłopoty. Łączność powróciła samodzielną przed upływem minuty. Jej zanik nie mógł być spowodowany ani samolotem czy rakietą, ani meteorem. Przedzierając się przez warstwy jonosfery, meteory powodują co najwyżej drobne zakłócenia w odbiorze fal ultrakrótkich i to na niewielkim obszarze, a poniedziałkowy zanik łączności wystąpił w pasie przynajmniej od Gdyni po Szczecin. W dotychczasowej mojej pracy tylko raz zaobserwowałem podobne zjawisko, choć trwające krócej. Było to już wiele lat temu, jak się okazało - na skutek ćwiczonego wybuchu bomby atomowej, przeprowadzonego tysiące mil do Gdyni".

Traf chciał, że w tym samym czasie na Bałtyku znajdowały się dwa sześcioposobowe kutry Schomborgów - znaney rodziny rybackiej z Helu. "Hel-125" miał za szypora seniora roku Augustyna, "Hel-127" dowodził jego syn Lucjan.

- Południowa pora zastała nas na łowisku Tadeusz-Urszula-5, około 40 mil od Helu - relacjonował później Lucjan Schomborg doktorowi Zbigniewowi Jabłońskiemu, ówczesnemu zastępcy komendanta do spraw lecznicwa szpitala Marynarki Wojennej, gdzie dokładnie badano rybaków z obu kutrów. - A ponieważ nie było tam ryby, skontaktowałem się z "Kogą", skąd uzyskałem informacje, gdzie szukać większych ławic. Około 19.30 poleciłem włączyć radar, nie to, że leciały bezgłośnie. Po chwili zniknęły, za to od strony dziobu, tuż nad wodą, pojawiło się pulsujące, także czerwone światło o wielkości dużej piłki. Poleciłem obserwować je starszemu rybakowi Januszowi Figurskiemu.

Dalej wydarzenia potoczyły się w równie zawrotnym, co nieoczekiwanym tempie. Próba obejrzenia kuli nie powiodła się, obiekt bowiem wciąż wracał przed dziób kutra. Po trzecim czy czwartym takim manewrze sterownik Henryk Elwart zeszytniał,

czasem do głowy, aby skakać do wody, schodząc pod pokład! Jeśli bowiem chodzi o załogę Augustyna Schomborga, to poza dziwnym zachowaniem się kolegów z "Hel-127", obserwowała jedynie silnie czerwieniącą powierzchnię morza i światło w kształcie ognistej kopyły, jakby wylatującej się z morza".

Lucjan posłuchał rady ojca i wysłał załogę do mezy, a sam pilnował kursu. Nie było to proste, bo jego dolegliwości nie miały, a na dodatek zaczął tracić wzrok. Czerwona kula wciąż ich nie odstępowała. Po dobrym kwadransie przestał w ogóle widzieć, czuł tylko jak wokół rytmicznie drgał światło. Minęło jeszcze z piętnaście minut, zanim zaczął powoli wracać do siebie. Obejrzał się: ognista kula pozostała w tyle. Wkrótce weszli do portu, a po kilku dalszych godzinach cała dwunastka rybaków z obu kutrów znalazła się pod obserwacją lekarzy z helskiego szpitala Marynarki Wojennej.

Jest to relacja odtworzona na podstawie relacji świadków i uczestników tych niezwykłych zdarzeń sprzed parunastu lat. Dziś wychodzi jednak na to, że na trwałe weszły one do historii Helu, przynajmniej wiedzianego Helu, przynajmniej wiedzianego Helu, przynajmniej wiedzianego Helu. Dla wielu z nich - jak się okazuje - helski cyfel stanowi atrakcję nie tylko ze względu na unikalną w europejskiej skali lokalizację i występujący na całym półwyspie jedyny w swoim rodzaju mikroklimat. Cały szereg naszych rodaków, a nawet mieszkańców Niemiec i Danii, co roku przyjeżdża do Helu w nadziei na osobiste spotkanie z "kulami ognistymi", które w ich mniemaniu mogły być ... szałkami kosmicznymi obcych cywilizacji.

Właśnie niedawno otrzymaliśmy listy od mieszkańców Jastarni, Grudziądza, Torunia, Wejherowa i ... Ministeru, który przebywając latem tego roku w Helu stwierdził, że - ich zdaniem - istnieją dalsze niepodważalne dowody na to, iż załogi Schomborgów musiały mieć kontakt nie z żadnym pionunem kulistym, ale rozumnymi kosmitami". Proszą więc raz jeszcze o dziennikarską ingerencję, aby "ktoś do tego powołany, zechciał zestawić wszystkie fakty i wyciągnąć odpowiednie wnioski".

Można być oczywiście sceptycykiem co do podejrzeń kosmitów o wizytę na Ziemi, i to

pieczeństwa, jakie może zagrozić na Bałtyku (...). Warto zająć się dalszymi losami rybaków, którzy mieli styczność z kulą ognistą. Większość z nich bowiem przypłaciła to utratą zdrowia i spokoju wewnątrz, nie mówiąc już, że od tamtego wypadku dziwnie toczyły się począł ich życie, są dziś jakby nawiedzeni przez UFO, mają jakieś dziwne zainteresowania, zaczęli bać się morza i wymagają pomocy, albo i odszkodowania za to, co wycierpieli, kto wie czy nie raczej przez czołowe zrywanie błędy lub niedbanie, niż jakiś rzekomy kontakt z Marsjanami (...)

Dwaj rodowici helanie śmieją się z tego: "To, panie, jakżeś bzdury, wiadomo - wczasowiczom marzą się emocje przygody, to i dostrzegają to, co chcą dostrzec".

Dwaj inni, którzy milcząco przystychwali się naszej rozmowie poszli za nami i w pierwszej bochniej uliczce, zagadnęli: "Można się z tego śmiać, ale gdy się tak lepiej nad wszystkim zastanowić, to może i coś tu się faktycznie niezwykłego wydarzyło. Prawdą jest bowiem, że dawni członkowie załóg Schomborgów długo weszli do portu, potem niektórzy tylko weszli z powrotem na kutry. Poza tym Augustyn już nie żyje, a na starość też jakby unikal rybackwa. Zmarł także Lucjan, który po tym całym zdarzeniu wywędrował najpierw do Częstochowy, potem do Warszawy. W końcu wrócił na kutera, ale do końca życia pozostała im jakaś ostrożność przed morzem".

- Śmieje się pan z tego - radzi Paweł Bona - rybak z wieloletnim stażem w "Kozie", "Szkunerze" i "Dalmorze". - Jakże można ga- dać, że jakieś rzekome UFO



Cel ataku (?) kuli ognistej - kuter "Hel-127" w helskim porcie rybackim

Augustyna Schomborga, które - jak głos legena - miałyby być pozostałością po rzekomym kontakcie z UFO, było jego

ostatecznie opłać. Niewykluczone więc, że ktoś za nich chce teraz przypomnieć o tej nie wyjaśnionej sprawie?



Śp. Augustyn Schomborg w swoim prywatnym muzeum

zjęć na łód i zajęcie się zbieraniem rybackich pamiątek.

Jacek Schomborg uśmiecha się na taką "rewelację".

W każdym razie podobnego zdarzenia nie było ani na Helu, ani w innych portach rybackich. Porównać by z nim można jedynie wypadek sprzed mniej więcej osmiu laty, kiedy to w rybackie sieci kutrów z "Kogi" złał się supernowoczesny, niemiecki okręt podwodny. Gęsta, mocna siatka wplątała się w stery, uniemożliwiając wyrzucenie. Kiedy w końcu okręt wydobłyto na powierzchnię jak wielkiego suma, a z jego wnętrza powyskakiwali na pokład Niemcy marynarze, to helskim rybakom sąsiadom zdarzały się i zdarzają naszym rybakom nie tak rzadko. Intencje w Urzędzie Morskim najczęściej korczą się "dobrą radą", aby wycofać skrajnie "nigdy niewiadomo, czy wówczas naprawdę nie naruszył obcych wód terytorialnych". Jaki rybak, zawsze uzależniony od urzędu, będzie się po takiej "radzie" upierał przyswoić? - pyta retorycznie jeden z rybaków. - Schomborg, wiem to dobrze, także pisał prośbę o wyjaśnienie ich wypadku. Dostał tradycyjną odpowiedź z "dobrą radą" i zrezygnował z dalszego postępowania.

- Niemile przygody na wodach sąsiadnych z naszym wschodnim sąsiadem zdarzały się i zdarzają naszym rybakom nie tak rzadko. Intencje w Urzędzie Morskim najczęściej korczą się "dobrą radą", aby wycofać skrajnie "nigdy niewiadomo, czy wówczas naprawdę nie naruszył obcych wód terytorialnych". Jaki rybak, zawsze uzależniony od urzędu, będzie się po takiej "radzie" upierał przyswoić? - pyta retorycznie jeden z rybaków. - Schomborg, wiem to dobrze, także pisał prośbę o wyjaśnienie ich wypadku. Dostał tradycyjną odpowiedź z "dobrą radą" i zrezygnował z dalszego postępowania.

W każdym razie podobnego zdarzenia nie było ani na Helu, ani w innych portach rybackich. Porównać by z nim można jedynie wypadek sprzed mniej więcej osmiu laty, kiedy to w rybackie sieci kutrów z "Kogi" złał się supernowoczesny, niemiecki okręt podwodny. Gęsta, mocna siatka wplątała się w stery, uniemożliwiając wyrzucenie. Kiedy w końcu okręt wydobłyto na powierzchnię jak wielkiego suma, a z jego wnętrza powyskakiwali na pokład Niemcy marynarze, to helskim rybakom sąsiadom zdarzały się i zdarzają naszym rybakom nie tak rzadko. Intencje w Urzędzie Morskim najczęściej korczą się "dobrą radą", aby wycofać skrajnie "nigdy niewiadomo, czy wówczas naprawdę nie naruszył obcych wód terytorialnych". Jaki rybak, zawsze uzależniony od urzędu, będzie się po takiej "radzie" upierał przyswoić? - pyta retorycznie jeden z rybaków. - Schomborg, wiem to dobrze, także pisał prośbę o wyjaśnienie ich wypadku. Dostał tradycyjną odpowiedź z "dobrą radą" i zrezygnował z dalszego postępowania.

W każdym razie podobnego zdarzenia nie było ani na Helu, ani w innych portach rybackich. Porównać by z nim można jedynie wypadek sprzed mniej więcej osmiu laty, kiedy to w rybackie sieci kutrów z "Kogi" złał się supernowoczesny, niemiecki okręt podwodny. Gęsta, mocna siatka wplątała się w stery, uniemożliwiając wyrzucenie. Kiedy w końcu okręt wydobłyto na powierzchnię jak wielkiego suma, a z jego wnętrza powyskakiwali na pokład Niemcy marynarze, to helskim rybakom sąsiadom zdarzały się i zdarzają naszym rybakom nie tak rzadko. Intencje w Urzędzie Morskim najczęściej korczą się "dobrą radą", aby wycofać skrajnie "nigdy niewiadomo, czy wówczas naprawdę nie naruszył obcych wód terytorialnych". Jaki rybak, zawsze uzależniony od urzędu, będzie się po takiej "radzie" upierał przyswoić? - pyta retorycznie jeden z rybaków. - Schomborg, wiem to dobrze, także pisał prośbę o wyjaśnienie ich wypadku. Dostał tradycyjną odpowiedź z "dobrą radą" i zrezygnował z dalszego postępowania.

W każdym razie podobnego zdarzenia nie było ani na Helu, ani w innych portach rybackich. Porównać by z nim można jedynie wypadek sprzed mniej więcej osmiu laty, kiedy to w rybackie sieci kutrów z "Kogi" złał się supernowoczesny, niemiecki okręt podwodny. Gęsta, mocna siatka wplątała się w stery, uniemożliwiając wyrzucenie. Kiedy w końcu okręt wydobłyto na powierzchnię jak wielkiego suma, a z jego wnętrza powyskakiwali na pokład Niemcy marynarze, to helskim rybakom sąsiadom zdarzały się i zdarzają naszym rybakom nie tak rzadko. Intencje w Urzędzie Morskim najczęściej korczą się "dobrą radą", aby wycofać skrajnie "nigdy niewiadomo, czy wówczas naprawdę nie naruszył obcych wód terytorialnych". Jaki rybak, zawsze uzależniony od urzędu, będzie się po takiej "radzie" upierał przyswoić? - pyta retorycznie jeden z rybaków. - Schomborg, wiem to dobrze, także pisał prośbę o wyjaśnienie ich wypadku. Dostał tradycyjną odpowiedź z "dobrą radą" i zrezygnował z dalszego postępowania.

W każdym razie podobnego zdarzenia nie było ani na Helu, ani w innych portach rybackich. Porównać by z nim można jedynie wypadek sprzed mniej więcej osmiu laty, kiedy to w rybackie sieci kutrów z "Kogi" złał się supernowoczesny, niemiecki okręt podwodny. Gęsta, mocna siatka wplątała się w stery, uniemożliwiając wyrzucenie. Kiedy w końcu okręt wydobłyto na powierzchnię jak wielkiego suma, a z jego wnętrza powyskakiwali na pokład Niemcy marynarze, to helskim rybakom sąsiadom zdarzały się i zdarzają naszym rybakom nie tak rzadko. Intencje w Urzędzie Morskim najczęściej korczą się "dobrą radą", aby wycofać skrajnie "nigdy niewiadomo, czy wówczas naprawdę nie naruszył obcych wód terytorialnych". Jaki rybak, zawsze uzależniony od urzędu, będzie się po takiej "radzie" upierał przyswoić? - pyta retorycznie jeden z rybaków. - Schomborg, wiem to dobrze, także pisał prośbę o wyjaśnienie ich wypadku. Dostał tradycyjną odpowiedź z "dobrą radą" i zrezygnował z dalszego postępowania.

Krzysztof Myjkowski

Bardzo wielka inwestycja?

Być może we Władysławowski port zostaną wkrótce zainwestowane naprawdę ogromne pieniądze.

Zainteresowana takim przedsięwzięciem jest warszawska firma Polski Dom Agrotechniczny. Mówi się o miliardowych inwestycjach, przeznaczonych na zaadaptowanie portu do potrzeb eksportu produktów rolnych drogą morską. Na razie jest to dopiero wstępna oferta, firma chciałaby jednak już w przyszłym roku wykończyć znaczące śródki i uruchomić eksport. Jeśli doszłoby to do skutku, byłoby to jedna z najpotężniejszych inwestycji na tym terenie.

g 8007 **NACZYNNIA DO GOTOWANIA BEZ WODY I TŁUSZCZU**
PRODUCENT MEBLI KUCHENNYCH
 - INDYWIDUALNE ZESTAWY - BEZPŁATNA KONSULTACJA - KOMPLEKSOWA OBSŁUGA - PRZYSTĘPNA CENA -
 ZLEWÓZMYWAKI I SPRZĘT ZMECHANIZOWANY DO ZABUDOWY KUCHENNEJ. DUŻY WYBÓR ORZWIKÓWEK KUCHENNYCH: DAB, SOSNA, MDF-DOWOLNE KOLORY

Meble dla każdej kuchni!

SKLEPY FIRMOWE: HURTOWNIA ART. GOSP. DOMOWEGO:

Gdynia, ul. Jana z Kolna 32, tel. 21-69-51 w godz. 9.00-17.00, soboty 9.00-13.00
 Gd. Wrzeszcz, ul. Pniewskiego 3, tel. 41-18-60 w godz. 11.00-19.00, soboty 11.00-15.00
 Gd. Wrzeszcz, al. Gen. J. Hallera 132, tel. fax 41-30-64 kom. (090) 501-901 w godz. 9.00-17.00, soboty 10.00-14.00

KONTYNUUJEMY CYKL REPORTAŻY O INICJATYWACH GOSPODARCZYCH W POMORSKIM „ZŁOTYM TRÓJKĄCIE”, CZYLI W GMINACH NA ZACHÓD I PÓŁNOC OD WEJŚCIA



Bohdan Aleksandrowski: „Nie liczymy na specjalną strefę. Liczymy głównie na samych siebie”

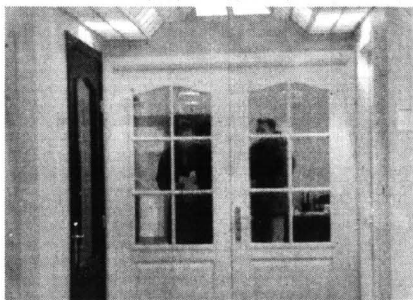
WEJŚCIE... DRZWI

Najpierw bypomysł. Obecny współwłaściciel firmy Porta Kmi Poland, Jacek Sarnowski, przebywał kilka lat temu w Stanach Zjednoczonych. Zainteresował się tam nowymi technologiami produkcji drzwi z drewna oraz materiałów drewnopodobnych. Po wielu rozmowach przeprowadzonych z szefami fabryki w USA, doszedł do wniosku, iż wyroby te powinny przyjąć się na polskim rynku. Jak się wkrótce okazało, miał rację.

Obecnie Porta jest największym w Europie Środkowo-Wschodniej producentem szerokiej gamy wewnętrznych drzwi tłoczonych. Zatrudnia 280 osób. Co minutę taśma opuszcza wyrób wykonany według najnowszych technologii, gwarantujących wysoką jakość.

Jeszcze pięć lat temu w tym właśnie miejscu był nierentowny POM - wspomina szef marketingu Porta Kmi Poland, Bohdan Aleksandrowski - Teraz jest nowoczesna fabryka, której dochody powiększają się z roku na rok. O jej lokalizacji w Boliszewie zdecydowały dwie podstawowe sprawy: rozbudowany węzeł energetyczny oraz duża powierzchnia terenu, dająca możliwość rozwoju.

Początkowo prawie cała produkcja opierała się na imporcie z USA. Stamtąd sprowadzano drzwi, natomiast ościeżnice wykonywane były na miejscu



Ekspozycja drzwi tłoczonych w firmie Porta

Ofensywa banków na Ziemi Puckiej

Trwa ofensywa przetrząsanych banków na jeszcze do niedawna dziewicze tereny Ziemi Puckiej. Być może wkrótce nowy oddział Banku powstanie we władysławowskim Domu Rybaka

Aż trzy banki ubiegają się o możliwość otwarcia swoich

placówek we Władysławowie. Rada Miejska ma zdecydować, czy na ten cel zostanie przeznaczona część Urzędu Miasta - Domu Rybaka. Proponuje się dwudziestoletnią dzierżawę, jeśli rządy wyrażą zgodę, część budynku zostanie oddana któremuś z trzech banków, które

Stopniowo zyskaliśmy klientów - mówi Bohdan Aleksandrowski - Przyciągała ich atrakcyjna cena i wysoka jakość naszych wyrobów. Aby sprostać zapotrzebowaniu rynku już od dwóch lat cała produkcja odbywa się na miejscu. Jedynym elementem importowanym z zagranicy są wyłoczki ze specjalnego tworzywa o nazwie MDF, które produkują tylko dwie firmy na świecie, mieszczące się w Stanach Zjednoczonych.

W 1995 roku z taśm montażowych schodziło pięć tysięcy drzwi miesięcznie, wymiar liczb ta wzrosła do dwunastu tysięcy.

- Apogeum popędu przypadło na lipiec i sierpień bieżącego roku - mówi szef marketingu Porta Kmi Poland - Musieliśmy limitować zamówienia, gdyż moce produkcyjne były nie-

wystarczające, aby sprostać zamówieniu. Od przyszłego roku będziemy już w stanie wytworzyć trzydzieście tysięcy sztuk drzwi na miesiąc.

Stanie się tak za sprawą nowo powstałej lakierni, a także zbudowanych niedawno dwóch wielkich hal montażowych.

- W Boliszewie i okolicach jest wielu fachowców, nie powinniśmy więc mieć żadnych kłopotów związanych z kadrą pracowniczą - twierdzi Bohdan Aleksandrowski.

Prawie trzydzieście procent produkcji w Porta Kmi Poland jest eksportowane. Głównie do Białorusi, Rosji i Ukrainy. Handel z państwami zachodnimi umożliwiają ościeżnice teleskopowe, które spełniają światowe normy DIN. Na rynku znajdują się one w pierwszym kwartale 1997 roku.

Mysząc o obietkach użyteczności publicznej uruchomiliśmy także produkcję drzwi płaskich - mówi Bohdan Aleksandrowski. - Można je stosować w biurach, bankach, hotelach, itp. Ich zaletą jest to, że pochłaniają dźwięki do 32 decybeli. Są one również ogniotwórcze. Ulegają dopiero po sześćdziesięciu minutach.

Abdy dotrzeć do klientów firma Porta Kmi Poland, posiada własną sieć dystrybucyjną na terenie całego kraju

Kiedyś sprzedaż naszych wyrobów prowadzona była przez sklepy Komfortu - powiada szef marketingu - Obecnie jesteśmy niezależni. Chcemy jeszcze bardziej rozszerzyć produkcję w kraju. Mamy nadzieję, że rozwój polskiego budownictwa sprawi, iż zapotrzebowanie na drzwi z naszej fabryki wzrośnie.

W Porta Kmi Poland nie wiążą zbytnich nadziei z mającą powstać w regionie specjalną strefą ekonomiczną. Liczą raczej na własną przedsiębiorczość i pomyślność. Jak narazie wychodzą na tym bardzo dobrze.

Tekst i zdjęcia: Marcin Pochwałowski

Od kilku lat słyszymy o katastrofalnym spadku oficjalnie rejestrowanych obrotów handlowych między krajami b. ZSRR a Polska. Przyczyną są różne i często opisywane. Mimo nie najlepszego „klimatu”, małe dynamiczne firmy próbują zdobyć wschodnie rynki. Skutecznie robią to firmy meblarskie. Tak skutecznie, że dzisiaj naszym wschodnim sąsiadom Polska kojarzy się z meblami

GRA WARTA ŚWIECZKI

Starogardzka firma meblarska „Abimel” pojawiła się na szerzą skalę na rosyjskim rynku we wrześniu ubiegłego roku. Wzięła udział w branżowych targach w Petersburgu. Pod koniec 1996 meble „Abimelu” wystawiano na międzynarodowych targach mebli w Moskwie.

W „Abimelu” uważają, że rosyjski rynek jest bardzo chłonny. Można tam zaobserwować zupełny zastój w niektórych dziedzinach produkcji, również w przemyśle meblowym. Dawne kombinaty padły albo przeszły w ręce spółek pracowniczych, tzw. kooperatyw, które w zasadzie świadczą jedynie usługi. Spora rolę w tym układzie odgrywają pośrednicy, inaczej - firmy handlowe. Odnosi się to również do regionu Moskwy, stanowiącego w tym wielkim kraju swoistą enklawę

Dla wielu polskich firm Rosja to tylko okęg moskiewski. Z szacunkowych danych wynika, że około 80% kapitału przechodzi przez stolicę. Pozostałe 20% „konsumują” Petersburg i okęg kalininogradzki. Około 10% mieszkańców Moskwy to ludzie - według naszych standardów - bardzo zamożni. Są wśród nich byli aparaczkowi partyjni, dyrektorzy wielkich przedsiębiorstw, wysoko postawieni wojskowi i milicjanci, celnicy 20 - 25% moskwičan zżyje na średniej stopie. Oni także mogą sobie pozwolić na polskie meble. Pozostałym brakuje pieniędzy. Relacje? Średnia płaca w okregu moskiewskim wynosi od 250 do 300 dolarów.

W Moskwie mieszka oficjalnie około 9 milionów ludzi. W całym okregu około 12. Trzeba do tego jeszcze doliczyć 4 do 5 milionów moskwičan zżyjących tam na czarno. Razem 16 - 17 milionów. Cotrzeci nich mogłyby zostać potencjalnym nabywcą naszych mebli - Stwierdza R. Miszewski, specjalista ds. marketingu „Abimelu”. - Kilka milionów klientów! Naszym zdaniem gra jest warta świeczki.

Im dalej od Moskwy, tym gorzej. W głębi Rosji pracownicy najemni zarabiają średnio równowartość ok. 150 dolarów. Tymczasem typowa meblóścianka z „Abimelu” z płyty laminowanej kosztuje w Rosji ok. 1000 dolarów. Największym powodzeniem cieszą się „Janusz” i „Maciej”. Dobrą markę mają również sypialnie. W odróżnieniu od meblóścianek, których faktura musi imitować drewno, sypialnia powinna być biała. Z mebli kuchennych sprzedaje się głównie Patrycja. Tu „Abimel” oferuje Rosjanom dwa standardy wykonania - z płyt postforming i z tradycyjnych płyt laminowanych. Kupują obie wersje. Patrycja kosztuje u nich ok. 1000 dolarów, cena sypialni dochodzi do 1100. Dużo, ale polscy wytwórcy mebli zarabiają na tym eksporcie stosunkowo niewiele, gdyż wiać część zysku przejmują pośrednicy.

W meblowej ekstraklasie „grają” w Rosji Hiszpanie i Włosi

Ceny ich sypialni, wykonanych z naturalnego drewna, zaczynają się od 5000 dolarów. To oczywiście oferta dla najbogatszych. W drugiej lidze deptają sobie po piętach Polacy, Czesi i Białorusini. Poziom grę w tej grupie jest w zasadzie podobny. Drobne różnice w atrakcyjności ofert wynikają z tego, że poszczególne firmy różnią się ceną. Podopieczni trenera Łukaszenki biorzą swoje meble najmniej.

„Abimel” współpracuje na stałe z kilkunastoma firmami handlowymi z terenu WNP. Największe z nich ekspedują do Rosji 3, 4 TIR-y miesięcznie.

Do „Abimelu” trafiają również odbiorcy indywidualni. Kuchniami „pod wymiar” interesują się głównie mieszkańcy Kaliningradu. Przyjeżdżają z precyzją wykonanymi planami mieszkań i proszą, by wkomponować w odpowiedniki naszych „M” np. ładny zestaw mebli kuchennych. Liczba takich zamówień systematycznie wzrasta. Większość decyduje się na meble z całym wyposażeniem. Bogaci chcą mieć kuchnię coś z Boscha lub Whirlpoola, mniej zasobnym wystarczy nasza Amica i Polar. Gdzie zobaczyli meble „Abimelu”? Najczęściej w kuchni u znajomych, którzy dotarli do tej firmy wcześniej

Rosja to rynek z przyszłością. Rosja to także rynek bardzo specyficzny - dzieli się sproszeniami R. Miszewski. - Na każdym kroku można natknąć bariery, stworzone przez morze biurokratów. Meldując się w hotelu, trzeba wypełnić 4 kwity. Chcąc wejść na teren pierwszego z brzegu zakładu, należy podbić na przepustce kilka różnych pieczętek. Inaczej są problemy. Pamiętam, że podczas procedury mel-

dowania w hotelu w Ulanowsku recepcjonistka zapytała mnie, w jakim celu odwiedzam to miasto. Byłem zmęczony długą i niewygodną podróżą. Odpowiedziałem, że nie powinno jej to interesować, ale skoro jej to chce wiedzieć, to przyjechałem w odwiedziny do patrona miasta, Władimira Iljicza Lenina. Jego okazały pomnik zdołał centrum Ulanowska. Tłumaczyłem się później gestem z tego żartu szefowi tamtejszej „bezpieki”. Zapamiętam także do końca życia lot z Moskwy do Magnitogorska. Samolot typu AN-24 należał do jednej z wielu prywatnych firm powstałych po rozpadzie Aeroflotu. Maszyna wyglądała tak, jakby od kilku lat nie dotknął jej zaden mechanik. Przez 4 godziny obserwałem w skupieniu pracę silników. Na szczęście zaden nie odpadł.

Decydując się na handel z Rosją, trzeba mieć na uwadze problemy podobne do tych, o których często mówią przedstawiciele zachodnich firm próbujących podjąć działalność w Polsce. Chodzi o ciągłe zmiany przepisów regulujących działanie rosyjskiej gospodarki. Najczystszy modyfikator podlegający przepisom celne Rosjanie wprowadzają coraz wyższe cła na towary z importu, chcąc w ten sposób zmobilizować do działania rodzimych wytwórców.

Najbardziej oplatka się handel elektroniczną, papierosami, alkoholem, słodyczami i... mrozonkami - stwierdza R. Miszewski. - Są to jednocześnie najbardziej niebezpieczne dziedziny handlu. Zarząca się, że przewożące te towary auta po prostu giną. „Abimelu” - odpułka - na szczęście to nie spotkało

Marek GRYGIEL

TOWARZYSTWO INWESTYCYJNO-LEASINGOWE

EKOleasing S.A.

Twoim partnerem w procesach inwestycyjnych!

Polecamy leasing finansowy i operacyjny:

- maszyn i urządzeń,
- środków transportowych,
- komputerowych, urządzeń kserograficznych i poligraficznych,
- telefonów komórkowych,
- innych środków trwałych.

Uwaga!

Szczególne preferencje na leasing operacyjny urządzeń i maszyn proekologicznych.

Szczegółowe informacje:
TIL EKOleasing SA O/Gdańsk
ul. Nawigatorów 30, 80-299 Gdańsk-Osowa
tel./fax (058) 52-71-85, 52-77-77
CENTRALA:
WARSZAWA, tel. (022) 62-00-171, 62-09-500

Nasza dewiza: partnerstwo i profesjonalizm!

NAVIMOR IMPET
CZŁONEK GRUPY NAVIMOR

KOMPLEKSOWY IMPORT MASZYN URZĄDZEŃ I CZĘŚCI ZAMIENNYCH - OPONY PRZEMYSŁOWE

80-890 Gdańsk, ul. Heweliusza 11
tel. (058) 463-001, 319-817, fax (058) 317-812

**300-TYSIĘCZNA
TONA WĘGLA
W ELBLĄSKIM
PORCIE**

W ciągu 220 dni tego roku, w elbląskim porcie przeladowano 300 tysięcy ton węgla. Na początku ubiegłego tygodnia przypłynęły właśnie jubileuszowe tony Ładunek przywiezła do portu 800-tonowa rosyjska barka Pluton, czarterowana przez firmę Halex. Syberyjski węgiel jest jednym z

lepszych kruszców. Zawiera bardzo mało siarki. Firma Halex sprzedaje go wielu odbiorcom - od punktów sprzedaży detalicznej po Elbląskie Zakłady Energetyczne czy też warszawski "Rolimpex".

W tym sezonie żeglownym, który ze względu na długotrwałą zimę rozpoczął się dopiero w maju, Halex eksploatował osiem barków o ładowności od 400 do 800 ton.

Najprawdopodobniej już od przyszłego roku na trasie Elbląg - Kaliningrad będzie pływało 11 barków.

**WYBUCH
KONTROLOWANY**

W minioną sobotę o godzinie 13.30 wysadzono w powietrze największy z budynków pozostałych po cegielni przy ul. Kalinowskiej w Grudziądzu. Do końca grudnia teren ma zostać uprzątnięty. Rada Miejska chce ten grunt wystawić do przetargu.

Od kilku lat kolejne władze miasta przymierzają się do uprzątnięcia terenu starej cegielni. Koszty rozbiórki przekraczały jednak możliwości miejskiego budżetu. Z roku na rok ruiny stanowią coraz

większe niebezpieczeństwo, stały się terenem dziecięcych zabaw.

Ostatecznie władze miasta zdecydowały się ogłosić przetarg na rozbięcie pozostałości po budynkach i uprzątnięcie terenu. Do przetargu zaproszono 13 firm.

Najprawdopodobniej jeszcze w maju Rada Miejska zdecyduje o wprowadzeniu zmian w planie zagospodarowania przestrzennego w odniesieniu do tego terenu. Dotychczas istniał zapis o przeznaczaniu tego terenu na cele rekreacyjne. Obecnie radni zamierzają przeznaczyć tę działkę pod usługi.

**PRZEWLEKŁA
TERAPIA**

Od bieżącego tygodnia w Grudziądzu istnieje oddział przewlekłej terapii. Oddział utworzono dla tych, którzy wymagają leczenia szpitalnego ale nie potrzebują specjalistycznej aparatury.

Oddział przewlekłej terapii utworzono w jednym z budynków byłego szpitala, wojskowego. Z kasy miejskiej na ten cel przeznaczono 200 tys. złotych.

Docelowo przy oddziale przewlekłej terapii ma funkcjonować przychodnia endokrynologiczna, chorób naczyń i walki z bólem, a także pogotowie.

**POMAGAJĄ
SŁABSZYM**

Siostra Ewa Biniek została pierwszą laureatką "Opsa" Rocznej Nagrody Burmistrza Miasta Władysława za działalność charytatywną.

Kandydatów do nagrody zgłaszał mieszkający gminy instytucje działające na tym terenie.

Nagrodą ma na celu wyróżnienie tych, którzy działają charytatywnie i promowanie wolontariatu.



PRECYZJA W PASSACIE

Przeżyja to pierwsze wrażenie po oglądnięciu najnowszego passata 1.6. Dla fachowców konkretnym tego przejawem są wąskie szczeliny między poszczególnymi elementami nadwozia. Gdyby ktokolwiek pozwolił sobie na jakąkolwiek tu niedokładność, blachy miałyby to sobie ocierać. Tymczasem, podczas jazdy cisza wewnątrz jest wręcz idealna.

Wnętrze też całkowicie odiega od dotychczasowej stylistyki. VW zrezygnował z przyćmiewającego wyposażenia na rzecz eleganckich foteli, jakie otrzymują ekskluzywnie audi. Oczywiście, można swobodnie regulować ich wysokość. Większe niż dotychczas i z diuższymi oparciami, stanowią doskonałą i przyjemnie sprężystą podporę dla każdego rodzaju sylwetki. Także zakres regulacji zagłówek wystarczy teraz nawet dla dwumetrowych olbrzymów. W dotychczasowym passacie był dla nich o wiele za krótki.

Passat zbudowany jest na płycie podłogowej audi A4. Także czterocylindrowy silnik z aluminiowym blokiem i doładowaniem dynamicznym pochodzi z tego modelu. Jego pojemność skokowa wynosi 1,6 l, a moc - 100 KM. Nie jest to zbyt wiele, zważywszy, że musi on poruszać 1,36-tonową masę passata, z czym ma pewne trudności (przyspieszenie do 100 km/hodż. wymaga 13,1 sek.).

Mimo zasadniczo identycznego rozwiązania jak w A4 przełączanie biegów w volkswagenie jest utrudnione. Za to w konkurencji hamulców passat wysunął się na czoło aut produkowanych przez koncern. 37,0 m od prędkości 100 km/h do zatrzymania. Cztery przednie wentylowane tarcze i ABS to solidna kombinacja.

Test nowego passata pokazuje wyraźnie, że Volkswagenowi udało się awans tego samochodu. Jakość passata odpowiada klasie wyższej. Tylko cena (w Niemczech 34 950 DEM) i zużycie paliwa (9,6 l/100 km) pozostają typowe dla klasy średniej.

Produkowany jest aż w 52 wersjach, w czterech wariantach wyposażenia (basis, comfortline, trendline i highline) i siedmiu różnych silnikami (od 90 do 193 KM).

OSIĄGI

Przyspieszenie	
0-50 km/h	4,3 s
0-100 km/h	13,1 s
0-130 km/h	24,0 s

PRIMERA COMBI

Lada dzień pojawi się w europejskiej sieci sprzedaży zmodyfikowane kombi nissana primery. Ma on zmienioną atrapę chłodnicy, wyposażony jest w dwie poduszki powietrzne i ABS.



**CARRERA
JESZCZE
NIŻSZA**

"S" to oficjalna nazwa najnowszego wydania "911" firmy Porsche - Carrera. Szeroka karoseria wersji Turbo umieszczono na podwoziu carrery z napędem na tylne koła. Moc silnika pozostała ta sama (210 kW/285 KM), natomiast modyfikacji uległo za-



wieszenie z siedemnastocalowymi kołami. Z przodu obniżono je o 10 mm, z tyłu o 20 mm. Cena na carrery S w Niemczech wynosi 137 500 DEM.

PYZAR

Pyzar - tak nazywa się pięciosobowy minivan daihatsu na bazie modelu charade.

Auto ma rozstaw osi 2,39 m, a jego długość wynosi 4,05 m. Moc silnika to 100 KM.

Wiosną przyszłego roku pojazd trafi do Europy, ale pod inną nazwą.



CENTRUM LECZENIA NIEPŁODNOŚCI MAŁŻEŃSKIEJ

KRIOBANK®

DR N. MED. WALDEMAR KUCZYŃSKI

UL. WESOŁA 18, 15-306 BIAŁYSTOK, TEL./FAX (085) 44-13-78

* najnowsze metody

* bank nasienia

* bogate doświadczenie

Pracujemy 365 dni w roku

PIEKARSTWO, WYRÓB PALUSZKÓW

JAN RESMER TCZEW

(HUHHOT BAIKER RESMERFOOD CO LTD) W CHINACH



Poleca paluszki morskie i paluszki makuszkę, oraz bardzo

wygodne w użyciu, nie wymagające dodatkowego opakowania, smaczne, estetyczne, polecane w szczególności na posiedzeniach, naradach, bankietach paluszki w Kubkach plastikowych.



83-110 TCZEW, ul. Rejtana 54 tel./fax (069) 31-68-00

FIRMA MEYNARSKO-PIEKARNICZA „METRYKA” S.C.

MEYN W BAŁDOWIE k. Tczewa

oferuje:

- mąki dla piekarni i sklepów po atrakcyjnych cenach
- otręby psz. w workach i luzem
- wyroby z własnych piekarni



prowadzi skup:

- pszenicy konsumpcyjnej

Zamówienia realizujemy własnym transportem

Ceny negocjowane, konkurencyjne

Najbardziej nowoczesny młyn przemysłowy.

BAŁDOWO 17, 83-110 Tczew, tel./fax (069) 36-98-27

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

ILE DO KUFRA

Są kierowcy, którzy w wyborze nowego samochodu kierują się przede wszystkim pojemnością bagażnika. Niedługo byli to głównie "badylarze" i drobni kupcy, dziś... trudno powiedzieć. Niemniej, porównanie pojemności "kufrow" najbardziej popularnych marek jest samo w sobie interesujące (podajemy je w litrach).

Nissan micra	206	Toyota corolla 4d	420
Peugeot 106	215	Peugeot 406	430
Ford fiesta	250	BMW serii 3	435
Opel corsa	260	Nissan almera 4d	440
Renault clio	265	Volvo 850	445
Łada samara	272	Seat cordoba	455
Skoda Felicia	272	VW Polo classic	455
Citroen AX	273	BMW serii 5	460
Fiat punto	275	Volvo S40	470
Citroen saxo	280	Ford escort 4d	490
Alfa romeo 145	320	Saab 900	494
VW golf	320	Opel astra	500
Hyundai accent	346	Audi A6	510
Renault megane	348	Daewoo nexia 4d	530
Fiat brava	380	Toyota carina E 4d	545
Honda civic 5d	380	Seat espero	550
Honda accord	405	Daewoo espero	560

ZASKAKUJĄCE „CYTRYNKI”

Coraz większą popularnością na rynku cieszą się francuskie "cytrynki" z serii AX. Długo nie doceniane i traktowane na dystans przez amatorów mniej awangardowych linii, teraz okazały się modelem, do którego równają stylisli takich marek jak Ford, Opel, a nawet Mercedes.

I dopiero teraz, z pewnym zdziwieniem odkrywane są inne niewątpliwie zalety nieco większych "maluchów" Citroena, zwłaszcza AX-1 wyposażonego w silnik z elektronicznym wtryskiem oraz AX-14 z półtoralitrowym silnikiem diesla. Pierwszy, swoim temperamentem i oszczędnością w zużyciu paliwa oraz pojemnością bagażnika góruje nawet nad takim konkurentem jak peugeot 106. Drugi też ma swój nieprzeciętny temperament, zaś w oszczędzaniu oleju napędowego zasługuje na klasę mistrzowską.

Niewielkie wymiary nadwozia i dobra widoczność w każdej sytuacji ułatwiają jazdę po mieście. blachy

c.d. na str.7



NISSAN W GDAŃSKU

AUTO GDAŃSK MICHNIEWICZ 80-180 GDAŃSK, ul. Piekarnicza 6



Nowy Nissan Primera.
Wybierz auto doskonałe.



TEL. (058) 32-03-52, fax (058) 32-03-52
TEL. KOM. 090 50-27-24

KONTYNGENT '97

MICRA	-1,0i, 1,3i
PRIMERA	-1,6i, 2,0i, 2,0 td
TERRANO II	-2,4i, 2,7 td
SERENA	-1,6i, 2,0i, 2,3 d
PATROL	-2,8 d
VANETTE	-1,6i, 2,3 d
MICRA CARGO	-1,0i, 1,3i

TWOJA JAZDA PRÓBNA

POZA KONTYNGENTEM

ALMERA - 1,4 i
MAXIMA - 2,0 i, 3,0 i

ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE

RATY • LEASING •
PRZYJEŹDZASZ STARYM
AUTEM WYJEŹDZASZ NOWYM
NISSANEM

SPECJALNA OFERTA ŚWIĄTECZNA

NISSAN ALMERA 1,4 OD 42 500 PLN
NISSAN MICRA 1,0 OD 30 500 PLN



WSZYSTKIE SAMOCHODY
OBJĘTE SĄ 3-LETNIM
OKRESEM GWARANCJI
I REKÓJMI DO
100 000 km PRZEBIEGU.
OFERUJEMY RÓWNIEŻ
SAMOCHODY UŻYWANE
PO ATRAKCYJNYCH CENACH

KONTYNGENT 97

RENAULT MEGANE SCENIC



NOWA KOLEKCJA RENAULT

Wszystkie samochody z Nowej Kolekcji Renault standardowo wyposażone są w poduszkę powietrzną i ubezpieczenie OC.

T. Zdunek,
Gdańsk, ul. Miałki Szlak 35, tel. (058) 31-90-12, 31-36-57
Cz. Sołtysek,
Gdynia, ul. Chwarznieńska 170c, tel. 24-43-84, 24-39-54
G. Cerkaski - TEI,
Sopot, al. Niepodległości 643, tel. (058) 51-52-50
RENOBIL sp. z o.o.,
Gdańsk, ul. Dąbrowszczaków 18, tel. (058) 57-45-15

R. Adamowski,
Starogard Gdański, ul. Zblewska 33, tel. (069) 162-96-91
R. Rybicki,
Kwidzyn, ul. Malborska 112, tel. (055) 79-31-06
A. Ossowski,
Elbląg, ul. Nowodworska 28b, tel. (055) 32-70-75, 32-62-37, fax 32-61-76

ROZCZYNY KOSZT
KREDYTU
12¹⁸%

RENAULT
Assistance
24h
0-22 622-24-92



RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

ZASKAKUJĄCE „CYTRYNKI”

sd. ze str. 6

Niewielkie wymiary nadwozia i dobra widoczność w każdej sytuacji ułatwiają jazdę po mieście.

Dobre jest też zabezpieczenie antykorozyjne: wiele elementów karoserii wykonano z tworzyw sztucznych, szeroko stosuje się blachy ocynkowane, a ciekawostką techniczną jest pokrywa bagażnika, która w połowie składa się z plastiku, a w drugiej ze szkła - pozbawiona jest więc zupełnie konstrukcji stalowej.

Nadwozie AX ma wady i zalety typowe dla "mieszczuchów". Krótkie drzwi (ale za to dwie pary) z tyłu nie za duża ilość miejsca, całość funkcjonalna i dość ładnie wykonana. Łupem "oszczędzacy" nieślusnie padły fotele - krótkie siedzisko i ból pleców podłuższej kilkunastometrowej jeździe obniżają ocenę.

Wyposażenie seryjne autka jest skromne: brak poduszek ABS, a nawet elektrycznie sterowanych lusterek.

Dziennikarze "Auto-Swiata", którzy wybrali się autem z silnikiem diesla w podróż testującą, też byli mile zaskoczeni. Pierwszy etap przejechali bardzo



ostro, odcinkami pod 160 km/godzinę.

Zużycie paliwa wyniosło średnio 4,8 l/100 km.

Drugi etap pojechali spokojnie.

I okazało się, że średnie spalanie spadło do 3,6 l/100 km i zawierało się pomiędzy 3,3 l/100 km (normalna jazda w ciągu dnia drogą pozamiejską) a 3,8 l/100 km. Po powrocie okazało się, że przejazd 1662 km kosztował tylko 99 zł!

Nowy diesel ma 58 KM.

Elastyczny silnik ma wysoki moment obrotowy (z maksimum przy 2250 obr./min). Łatwa obsługa jednostki napędowej, to też bezproblemowa praca skrzyni biegów.

Wysoko ocenić można podwozie. Skonstruowano je z francuską finezją. Podroźnym zapewni komfort, a kierowcy panowanie nad pojazdem. Po czucie bezpieczeństwa uzupełniają hamulce - do użycia których wystarczy musnąć pedał stopa.



SZYBY

do samochodów
**OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH
CIĘŻAROWYCH
AUTOBUSÓW
DASZKI UCHYLE**

sprzedaż-montaż

Gdańsk - Oliwa
ul. Grunwaldzka 487
tel. 52-22-31, 52-28-14
fax 52-28-41

WŁOCŁAWEK, ul. Kruszyńska 5 tel. (054) 35-26-91
BYDGOSZCZ, ul. Mielchowska 7 tel. (051) 81-37-48
CHOJNICE, ul. Tuchowska 37 tel. (0531) 72-766
BRANIEWO, ul. Królewska 61 tel. (0-55 43) 20-81

HYUNDAI
JEDEN
Z NAJBZIEPIECZNIEJSZYCH
SAMOCHODÓW ŚWIATA

- ACCENT 3 i 5-drzwiowy AC tylko 0,99% OC, NW - gratis
- ACCENT 4-drzwiowy OC, NW, AC gratis
- LANTRA SEDAN 1500 zł taniej
- do ww. modeli IMMOBILIZER - gratis



PROMOCJA

PAKIET UBEZPIECZEN

3 LATA
PEŁNEJ GWARANCJI
100 000 km

ul. Nad Jarem 28
80-148 Gdańsk
tel./fax (058) 320-384
333-444

autoryzowany dealer
MARGO

KONTYNGENT
97

Sprawdź! To najlepsza oferta!

Ford Euro-Car 81-020 GDYNIA ul. Owsiana 13
tel. (058) 23 68 08, 29 73 65, fax (058) 23 69 98

SUZUKI SWIFT

Nowość!
Znany z ekonomiczności -
teraz bogato wyposażony,
jeszcze bezpieczniejszy
i trwalszy.

już od 31 200

SALON MOTORYZACYJNY
PROKAR
81-384 GDYNIA, ul. Traugutta 2
tel./fax (0-58) 21-67-14

AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI:
GDYNIA, ul. Wielkopolska 244
tel./fax (0-58) 22-37-46

AKUMULATORY

SPRZEDAŻ DETALICZNA

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. 1 Maja 31, tel. (069) 31-00-62
- Tczew, „CARO”, ul. Chelmońskiego 16, tel. (069) 31-13-01
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Lubichowska 172, tel. (069) 16-289-54
- Sztum, SKLEP MOTORYZACYJNY Mirosław Krupa, ul. Mickiewicza 1
- Kartuzy, AUTO MOTO CZĘŚCI, ul. Kosciarska 10c
- Kartuzy, T.BERA, ul. Gdańska 38
- Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 28, tel. 86-39-58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 86-33-61
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska
- Wejherowo, Mol-Pol, B i Cz. Kamiński, os. Chopina, tel. 72-10-10
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 72-55-84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZ., ul. Żymia 25, tel. 741-484
- Bytów, Z.U.P.H., SKUP SPRZEDAŻ L. Hering, ul. Tartaczna 7a, tel. 0593-36-93

**POLSKI - NIEZAWODNY
BEZKONKURENCYJNY
NOWOŚĆ**

143 Ah - prąd wyładowania 500 A
172 Ah - prąd wyładowania 600 A

P.H. „MAKRO” HURTOWNIA czynna od 8.00 do 16.00, tel. 39-00-71
wew. 309, tel./fax 39-00-75, tel. kom. 090 50-93-95 Gdańsk - Orunia,
ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbudu)

TYLKO
w „Invest Banku” S.A.

TAKA SZEROKA OFERTA
KREDYTÓW SAMOCHODOWYCH

Oferujemy:

- KREDYT ROTACYJNY
- KREDYT RATALNY
- KREDYTOWANIE W SYSTEMIE
POLSKIEGO TOWARZYSTWA SAMOCHODOWEGO

**Z NAMI KUPISZ KAŻDY SAMOCHOD
NOWY LUB UŻYWANY!**

SPŁACASZ GO MIESIĘCY!

Zapraszamy:

PBB „Invest-Bank” S.A. O/Gdańsk
80-958 Gdańsk, ul. Wały Piastowskie 1
(ZIELENIAK)
tel. 31-33-51; 374-331; 374-241; 374-299

Filia Gdynia
ul. Mściwoja 5
tel. 61-23-01, 61-22-85;
fax 20-00-93
Filia Elbląg
ul. Hetmańska 3M
tel. 35-44-45, fax 35-15-65

KONTYNGENT '97

Ford KA, nowa Fiesta, Escort, nowe Mondeo, Scorpio

Przedpłaty oprocentowane 30,59% w skali roku*

Wszystko co robimy - robimy dla Ciebie

Fota

Autoryzowany Dealer: Gdynia - Redłowo, ul. Stryjska 24, tel. 29-77-55

W bieżącej sprzedaży:

FIESTA Courier ESCORT Van TRANSIT

Odbiór natychmiastowy
teraz superoferta ubezpieczenia!

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

POPZEDNICY 1,6

Passat I produkowany w latach 1973-80. Pięć wersji silnikowych od 50 do 110KM



Passat II wytwarzany w latach 1980-87. Dziesięć różnych silników o mocy 55-136KM



Passat III-IV 1988-93 bez atrapy chłodnicy, w 1993 roku face-lift. Dwadzieścia silników od 69 do 184KM

W. Z. H.

Piomir sp. z o.o.

83-110 Tczew, ul. Warsztatowa 2
tel. (069) 31-20-66, fax (069) 31-53-96

HURT - DETAL

BOSCH



Valeo

elementy karoserii, reflektory, lampy, zderzaki, atrapy, chłodnice, wahacze,

do samochodów marki: Audi, Opel, Mercedes, Fiat, Ford, Volkswagen i samochodów japońskich

Dla sklepów, warsztatów atrakcyjne rabaty.
Polecamy szeroki asortyment
reperaturek naprawczych, progii, nadkola.

cd. ze str. 5

PRECYZJA W PASSACIE

WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

Wyposażenie wersji basis na rynku polskim:

- poduszki powietrzne dla

kierowcy pasażera, ABS, zamek centralny, immobiliser, napinacze pasów bezpieczeństwa, elektrycznie sterowane szyby

przednie i lusterka zewnętrzne.

WYPOSAŻENIE DODATKOWE

- Automatyczna skrzynia biegów,

- klimatyzacja,

- 2 boczne poduszki powietrzne,

- obręcze kół ze stopu metali

lekkich,

- radiomagnetofon,

- tempomat,

- otwierany dach.

CENA

Wersja basis na rynku niemieckim 34 950 DEM.

**HURTOWNIA
MOTORYZACYJNA****BIG MOT®**

FIAT - POLONEZ - ZASTAWA - MERCEDES - VW
ponad 4000 pozycji

- klocki hamulcowe, szczęki, tarcze
- tłumiki, rury wydechowe, oleje
- układy kierownicze, zawieszenia, przeguby
- filtry, uszczelki, pierścienie, linki
- zbiorniki paliwa, oleje
- amortyzatory, blachy, narzędzia
- prostowniki, żarówki, reflektory
- kosmetyki, akcesoria
- węże zbrojone, ogrodowe, tożyska

CZĘŚCI FABRYCZNE

ZAPRASZAMY

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 7.00-16.00, SOBOTA 8.00-14.00

PRUSZCZ GD., ul. Sikorskiego 6a (boczna od Grunwaldzkiej)
tel. (058) 82-22-24 wew. 19, fax (058) 56-65-29
tel. kom. 090/502130

**LEASING
SAMOCHODÓW
I NIERUCHOMOŚCI
FAKTORING**

Finansowanie
działalności gospodarczej
poza systemem bankowym.
Najprostsze formalności

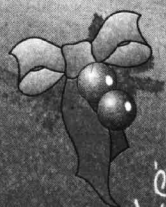
Poszukujemy współpracowników

CARCADE INVEST Sp. z o.o.

Oddział w Gdańsku
ul. Heweliusza 11, II p.
tel. 35-83-02, fax 35-83-01

PRZETWÓRSTWO RYB*Zygmunt, Bożena Dyzmańscy*

**OFERUJE SZEROKI ASORTYMENT
RYB I PRZETWORÓW MARYNOWANYCH:**



*Wesołych Świąt Bożego Narodzenia
i szczęśliwego Nowego Roku
życzą swoim Klientom
Zygmunt i Bożena Dyzmańscy*



* mrożone
* solone
* marynowane
* wędzone na zimno i gorąco



84-230 Rumia, ul. Zakopiańska 1

tel. (+48) (058) 71 07 17, tlx 54223, fax (+48) (058) 71 26 41

PRORYB posiada uprawnienia eksportowe Ministerstwa Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej (1116)

Janusz Korwin-Mikke:

Testament Mandżura

Odrzucając, że nie będzie to artykuł Mandżurii, która kiedyś panowała nad Chinami, a przed wojną została przez Japończyków oderwana od Chin - i powstała tam opierająca się na japońskiej armii, państwo Mandżur ("Kuo" - dziś pisane po chińsku przez "guo" - to po chińsku po prostu "państwo").

Otóż wyobraźmy sobie, że w Polsce mieszka p. Chu-Tao, Mandżur. Akurat był on entuzjastą Mandżur-Kuo - i nawet urzędnikiem cesarskim - dlatego czym prędzej uciekł przed wywołaniem armii Guo-Danggu. Przed wywołaniem Armii Ludowej uciekłaj jeszcze z daleka - ale wtedy jeszcze o przyszłym zalaniu kraju złożył przez Czerwonych nie wiedział, więc ukinął w Polsce.

Onas dorobił się sporo majątku - i wreszcie w pięknym wieku 102 lat zmarł. W międzyczasie zmarły bezpotomnie jego dzieci - a także żona.

Pech polega na tym, że zmarły Mandżur nie pozostawił testamentu. Pytanie, komu ma przypaść jego majątek?

Odpowiedź na to pytanie jest w Polsce dość prosta: jakiego państwa był on obywatelem?

Jeśli Chin - to Chinom. Jeśli Hong-kongu - to Hong-kongowi. Jeśli Polski - to Polsce. Jeśli Mandżur - i nigdy nie przysięgł innego obywatelstwa.

- to Chinom! Mieścisła! Jemu może się to nie podobać - ale Chiny przejęły na siebie zgodnie z prawem międzynarodowym wszelkie długi i należności Mandżur-Kuo! Pieniądzy zabrany przez nienawidzonego Chin Mandżura obracać więc będzie chiński urzędnik - i jest to zasada słuszna, bo przynajmniej część tych pieniędzy będzie na coś wydana w Mandżurii przeciw. Oile, oczywiście, sąd przyzna te pieniądze Chińskiej Republice Ludowej, a nie Republice Chin (z siedzibą tymczasową na Tajwanie...)

Dokładnie to samo nastąpiłoby, gdyby nieboszczyk był obywatelem Chin narodowości szwedzkiej, angielskiej, afro-amerykańskiej czy faerskiej. Narodowość nie odgrywa w prawie polskim najmniejszej roli, liczy się przede wszystkim wola zmarłego - a przy jej braku jego obywatelstwo, w razie niemożliwości ustalenia faktycznego - zostało trytonialna (czyli pieniądze skasowałyby Skarb Rzeczypospolitej, co też jest słuszne - bo w tym kraju leżą jego kości).

Natomiast - raz jeszcze to podkreślić - narodowość nie ma żadnego znaczenia (i nie może mieć). Wyobraźcie sobie Państwo loteryjny z ustaleniem narodowości ludzi??? Przedwójnny żydowski dowcip młodo o prawniku, który miał znacznie większe możliwości zostania adwokatem, gdyby się ochrzcił. On jednak odmawiał, stwierdzając: "Mój ojciec mieszka w Moskwie - i jest Rosjaninem; matka żyje w Berlinie - i jest Niemką; jedna babcia w Bukareszcie jako

Rumunka - a druga w Budapeszcie, jako Węgierka, jeden dziadek we Wiedniu jako Austriak a drugi w Wilnie jako Białorusin; to ja sobie pomyślałem: w tak kosmopolitycznej rodzinie niech będzie przynajmniej jeden Żyd!"

O ile obywatelstwo ustala się względnie łatwo (aczk, wyjątkowo, niektórzy miewają po dwa obywatelstwa - lub nawet więcej - to łatwo prawnikom ustalić, które ma pierwszeństwo) o tyle "narodowość" - to pojęcie bardzo niejasne. Sam znam jednego adwokata, narodowości maziowieckiej, który oświadcza, że całe zło wynika stąd, że przysięgł Polacy i podbił Mazowsze. Można być Sierbem Łużyckim, Kaszubem, Francuzem, Włochem - i Pedał-czykiem, można być Amerykaninem, Afro-Amerykaninem, Polonusem lub WASP-em - ale czy Biały Anglosas Protestan - to narodowość - czy też dopiero Szkol amerykański oznacza narodowość? i przede wszystkim: kto reprezentuje przedstawicieli narodowości?

Choć jasne, że sprawą jest - z prawnego punktu widzenia - beznadziejna. Nie daje się oprzeć zasad dziedziczenia na podstawie "narodowej" - bo nie sposób określić, kto należy do jakiej narodowej grupy. Po prostu: nie daje się - i już!

Jeśli czegoś nie daje się zrobić, to nie powod, by grupy cwniaków (lub niewiadomych) robić tego nie próbowały. Nie da się zrobić kwadratury kła - a jednak dziesiątki tysięcy maniaków wysyłały (do dziś wysyłały) poronione projekty do francuskiej Akademii Nauk. Nie daje się też zbudować np. socjalizmu - a iłu ludzi wymordowano w trakcie marszu do najlepszego ma Świecie Ustroju - i iłu święnie do dziś żyje z budowy tego socjalizmu; rozdzielając zasłki dla bezrobotnych, rozkładając fundusze społeczne itd.

Tak samo i tutaj. Grupa cwniaków że Światowego Kongresu Żydów i innych pokrewnych organizacji postanowiła uznać się za przedstawicieli wszystkich Żydów na całym świecie - choćby ci bronili się przed tym rękami i nogami, a o SKZ mieli opinię jak najgorszą. Ma ona tu zresztą siłą konkurencja - a to państwo Izrael (które też uważa się za państwo "wszystkich Żydów" ze świata) i inne międzynarodowe organizacje żydowskie. Ogólna reguła brzmi: im więcej pieniędzy do podziału tym więcej cwniaków do ich zagarnięcia.

Co "działacze" (o działaczkach za publiczne pieniądze mam z reguły zdanie jak najgorsze - niezależnie od ich narodowości) wyczuł, że świat porażony wspomnieniem Holocaustu nie potrafi się powstrzymać - i zawsze jakiś pieniądź rzuci. Ponieważ odszkodowania płacone przez Niemców już się wyczerpały - jak długo można je płać? - to "działacze" zaczęli brnąć brzońców fary na przegrady i przeloty samolotami na różne rocznie.

Wpadali na rozmaite pomysły - ostatnio oskarżyli poczwaj Świążarję, że malwersowała "ich" pieniądze, wyplacając (w drodze wymiany) mienie pomordowanych przez socjalistów lud znanu Śwastyki Żydów - Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

A ja pytam: a komu miała wypłacić? Przecież to byli polscy obywatele - a nie izraelscy?!?! Światowemu Kongresowi Żydów? Wolne żarty: czy Kongres Polonii kiedykolwiek zainkasował jakieś odszkodowania należne Polakom? **Janusz KORWIN-MIKKE**

Szopka

Myslałem, że to spotyka tylko nas. Ale nie, to nie tylko w domkach jednorodzinnych. Mówią, że w blokach też. Zmora w domkach, jeżeli masz od frontu ogródek, to mozesz psa na przykład, bo żadne ogrodzenie nie pomoże. Albo dwa psy. Malutkiego, czujnego, inteligentnego - alamoowego, i wielkiego, z uciskiem szczek ponad tonę, Kundla i rottweilera, czy jak mu tam. Tak mówią, że duet najlepszy. Ale pies też kosztuje, bo zre. Dziwne, że w takim biednym kraju mają aż siedem milionów psów. Tak, tak - siedem milionów. Podawali w mass mediach - za obopem albo cebosom. Pewnie policzyli na reprezentatywnej grupie psów. Siedem milionów psów i pięć milionów kotów. O kotach też podawali. Ciekawe, jak oni te koty policzyli. No więc pies zre, to my psa nie mamy, bo teraz wszystko jest drogie i człowiek ledwo koniec z końcem wiąże, nawet jak ma tę średnią krajową. Mniejsza z tym. Chodzi o to, że pukają i pukają. Czasami to nawet skrobą. A tak - skrobą, że niby to ostatkiem sił. Oglądając telewizor, za córka nastuchuje. - Tata - co w drzwi skrobie - mówi - E... wydawało ci się. Nie skrobie - Posłuchaj. Słuchamy. Faktycznie, z tamtej strony drzwi coś skrobie. Otwieram stare, poluzowane w środku yety i stoi - Rumunek. Z tekurą na brzuszu. Taką tekurą falistą z tasemką, żeby na szty. A na niej coś tam wypisane kulfontami: "Jestem z Rumunii i nie mam na chleb...". czy coś w tym rodzaju. Nie czytałem dokładnie, bo trudno rozczytać. Za pierwszsz razem to nawet dałem kawalek kiełbasy albo ONO chciało pieniądze. Za kaw pieniądze to sobie idź - powiedziałem. Człowiek z sarem chce, to znaczy z jakimiś kiełbasami, a ONO grymasi. Rumunki, to znaczy kobiety, wają z całej siły. I gadają coś tam pod nosem. Kiedyś mój sąsiad otworzył w piżamie - patrzy, a tu Rumunka. - Paszól won! - jak nie ryknie. A ta stoi w tych swoich rumunskich facjach i dalej coś bredzi. Gnał ją pałką w rękę w piżamie ze sto metrów ulicą. Śmiechu było co niemiara. Chodzą też chłopcy. Tak z 5-8 lat. Pojedynkowi. Widac, że z biednych ulic. Stukają niby nieśmiało, ale długo, czyli bezczelnie. Córczą nawet - waty nie ma w domu - a on na to, że przecież przed garażem stoi samochód. Zna to ma serce - a to daje parę jajek, a to kawalek chleba, kiełbasę też. Niech tam, mamy trochę lepiej, to czemu by nie ponoc. Zna daje, ale sama mówi, że oni nie bardzo patrzą na to jedzenie. Woleliby ziółkowe albo dwie. Niedawno zrobiłem generalne porządk. Kiedy się robi generalne porządk, to nagle wychodzi, że pełno kłopotów jest nieopierzonych w domu. Między innymi znalazłem stary rowerek, którym córka już nie jeździ, bo się jej nogi w tym roku strasznie wyciągnęły. Słyszę stukanie, podglądam przez okno z kuchni (obok drzwi) - stoi taki jeden. Co drugi dzień stuka. Wępac dalej mu ten rowerek, a nie nie chce brać? W sumie to nie ma tym pedalu, ale co to znaczy, że rowerek nie ma jednego pedalu? Idzie skombinować. Patrzę mu w oczy - niebieskie. Chłopczek w ogóle ładny, blondynek dobrze zbudowany, o regularnej twarzy - ale dlaczego on nie chce rowerka? Wsciskam mu w ręce rowerki i patrzą, domyślam się, że on wietrzy w tym jakiś podstęp. On myśli, że ja sobie robię z niego kujon, albo że on sprawdzam. W końcu już zupełnie wycisnąłem mu ten rowerek. Poszedł jakby z niedowierzaniem. Z rowerkiem bez jednego pedalu. Zniknął za rogiem ulicy. A mi aż serce urosło - ofiarowałem w końcu rower, no nie? Kilkanaście minut później poszedłem do kiosku po gazetkę. Kiosk jest za rogiem ulicy, tam gdzie chłopczek sobie poszedł. Patrzę, a za tym rogiem cała banda - chłopczek i kilku innych, większych. Próbuują ten rower i rechoczą. W końcu go rzucili pod płotem. Dobroczynności mi przesła. Ale ten blondasek dalej przychodzi. Zna mu otwiera, a on nawy na się do środka. Nie



patrzy ci taki prosto w oczy, a penetruje, co masz za plecami. Inny przychodzi i pyta o butelki albo makulaturę. Mówimy, że tu się nie pije, a papier potrzebny. Przed adwentem z ona nie wytrzymała - kilka razy dziennie, tego już za dużo. Kiełbasa, butelki, opłatek, makulatura, Rumunka. Naprawdę tego już za dużo. A dodać też trzeba takich, co urzędowo stukają - z kwilami za wodę, gaz albo coś tam innego. W końcu, kiedy ktoś stuka, z ona każe gasić światło. I każe córcece powtarzać, że w domu nikogo nie ma. No więc gasimy światło, córka sta je przy drzwiach i mówi, że nikogo nie ma. Wzięli się jednak na inny sposób. Oglądamy raz film, a tu wali naraz kilka pięści. Telegrami - krzyczy z ona. Trzeba otworzyć. Otwieram, a tu stoi kilku. Tekturowe pudełko, jakaś wata w środku, nawet nie wiem czy tam Chrystusik leżał. Mniejsza z tym - do sprawy poszedłem edukacyjnie, tym bardziej że kiedyś samemu się laziło z sponką. Córceczk wołam, patr - szopka - mówię. A ciacznają "Wśród nocej ciszy". No, ten ich "głos się rozchodził", że aż wstyd. Sam się wstydziłem za nich, bo jak tak można śpiewać. Po pierwszsz zwrotec czym prędzej wyciągnąłem ziółkowe i podklozowałem. Potem to już szopki mieliśmy codziennie - w różnych porach dnia. Trudno im wytlumaczyć, że śniegu jeszcze nie ma, i że szopka do niczego. Sąsiad wzięł się na sposób. Śpiewali, skonczyli, a on pyta: "No, a trzecia zwrotka?". Zamruwiał ich. Sąsiad mówi - zapłać, ale musi być trzecia zwrotka. Poszli jak zmyci. Dobry sposób z tą trzecią zwrotką, - Moze i my tak będziemy pytać o trzecią zwrotkę - mówię do zony, a ona, że nie ma co pytać, bo nie wiadomo, czy w ogóle ta trzecia zwrotka jest. Poza tym, co będzie, jak prawdziwi kolejniacy z kszędem przyjdą? O trzecią zwrotkę będziemy kszędza pytać? Doszła do wniosku, że trzeba wykręcić korki - niech tam, moze być bez telewizora. Nawet będą oszczędności... Ale oni wiedzą. Chyba wyczuwają. Możliwe, że mają to dobrze rozoznane. Kto wie, czy nie opracowali listy klientów. Wiedzą, bo siedzi przy śnieżce w najdalej leżącym od drzwi pokoju, a oni dalej pukają i pukają. Z ona po ciemku idzie do okna w kuchni, odsłania rąbek franki i ich obserwuje. Pukają i pukają, aż drzwi się trzęsą. Z ona szepce, że to znowu z szopką. - Dwie małe dziewczynki - komunikuje. Córka w końcu mówi, że taty nie ma domu, więc mogą sobie pójść. Śmiejesz brzm ten jest głos w ciemnościach. One (chyba) coś tam mruczą między sobą. Ciekawe czy wiedzą, że my - to znaczy z ona i ja - jesteśmy. Moze wiedzą, a moze nie wiedzą - anioli jedne. Dla nich to nie jest ważne, bo by na odchodne nie powiedziały: - Kurwa, otwór, bo drzwi rozwałę.

Tadeusz MAJEWSKI

Wierzyć na słowo

Lód, który nas ogrzeje

Pierwszego odkrycia dokonano w Afryce. Ekipy wiertnicze, poszukujące złóż ropy na Dalekiej Północy, zaczęły mieć kłopoty. W niektórych odwiertach zaczął się nagłe pojawiać dziwny gaz, który w zetknięciu z zimnymi wodami na powierzchni oceanu zamarał, tworząc twarde, kryształiczne, jakby lodowe, czopy, zatykające przewody i rurociągi. Gdzie indziej znowu wydobywały się znaczne ilości metanu, który pod wpływem ciepła wydzielanego przez pracujące świdry, groził wybuchem.

Analizy wykazały, iż powodem problemów są złoża hydratu metanu, substancji kryształicznej, której składnikami są wspomniany gaz i woda.

Skąd się ona tam wzięła? Prawdopodobnie z rozkładu związków organicznych, tak jak ropa naftowa i gaz ziemny, którego metan jest składnikiem. Według obowiązującej powszechnej teorii (tu i ówdzie) ropa i gaz powstają wtedy, gdy szczątki organiczne, roślinne bądź zwierzęce, uwięzione pod warstwą skał czy osadów, przez które produkty rozkładu nie mogą się przedostać na powierzchnię.

Badania prowadzone w Kanadzie m.in. przez chemika Dona Davidsona, wskazują na to, iż na wielkich głębokościach proces ten przebiega niecodziennie. Gaz botny czyli metan, wydzielający się podczas procesów gnilnych, pod wpływem ogromnego ciśnienia i niskich temperaturach, w połączeniu z wodą łatwo się zestala właśnie w formie hydratu metanu; kryształicznej, lodopodobnej substancji.

Zamiast umykać ku powierzchni w formie gazowych pecherzyków, jak ma to miejsce w płytkich mulistych zbiornikach wodnych, pozostaje on uwięziony w głąbinach.

Przez miliony lat utworzył się tam prawdopodobnie gigantyczne złoża hydratu, czy - jak kto woli - wodoru metanu. Jego zasoby odkryto już w wielu różnych miejscach. W samej Afryce zlokalizowano już przynajmniej 60 miejsc występowania, rozrzuconych od północnych krańców Nilu aż po Syberję. Z uwagi na skrajnie trudne warunki, a co za tym idzie i wysokie koszty, wierceńia przeprowadzane są tam stosunkowo rzadko, zatem - wedle wszelkiego prawdopodobieństwa - złoża jest tam znacznie, znacznie więcej.

Okołice podbiegunowe nie są zresztą jedynymi, gdzie odkryto hydrat metanu. Natrafiono na niego w głąbinach Atlantyky, Pacyfiku i na Morzu Karaibskim. Ołbrzymi zamrożony rezerwuar, najbardziej jak dotąd obiecujący, o powierzchni wieluset kilometrów kwadratowych i miąższości ponad 300 metrów, odkryto na wysokości Kalifornii. Rosyjscy geolodzy przypuszczają, że złoża tej substancji mogą się znajdować niemal wszędzie w ponad 85 proc. głąbin oceanicznych, także tych tropikalnych. (Wbrew pozorom warunki panujące w głąbinach subarktycznych i subtropikalnych nie różnią się specjalnie, i tu, i tam panują niskie temperatury).

Trudno wprost oszacować znaczenie tych odkryć. W każdym razie okazuje się, że ziemskie zasoby energetyczne

są znacznie większe, niż się wydawało. Ludzkość może dysponować tymi nowymi źródłami energii jeszcze przez setki lat, nawet po wyczerpaniu się obecnych zasobów ropy i gazu ziemnego.

Oczywiście te ostatnie są łatwiej dostępne i tańsze w eksploatacji, ale dobrze jest wiedzieć, iż tam, w głąbinach, ukryte są fantastyczne wprost energetyczne zapasy "na czarną godzinę".

Zresztą już teraz prowadzone są intensywne badania nad sposobami dobrania się do zasobów hydratu metanu. Don Davidson, na przykład, wycylił, że stopienie, a następnie zgazowanie metanowego lodu nie będzie trudne. Większość jego złóż posiada temperaturę bliską punktu topnienia.

W takich tropikach, na przykład, aby uwolnić gaz wystarczyłoby wlać czyste złote wóde z powierzchni morza, która posiadała tam temperaturę około 20 st. C. W przypadku złóż subarktycznych rzecz będzie trudniejsza, ale obliczono, że spalając około 70 procent uzyskanego metanu uzyska się ilość ciepła wystarczającą do sportancznego i regularnego wydobywania się gazu.

W Rosji prowadzone są prace nad użyciem do rozpuszczania hydratu metanu gorącej pary wodnej, bądź gazu. Jest to metoda znana i stosowana od dawna przy eksploatacji złóż siarki, bądź "ciężkiej" ropy naftowej.

Wydobycie metanu z oceanicznych głąbin na skalę przemysłową nie rozpocznie się prawdopodobnie wcześniej niż pod koniec stulecia, ale jest to przecież termin niedługi. Prawdopodobnie "na pierwszy ogień" pójdzie wspomniane złóż w pobliżu Kalifornii. W Stanach Zjednoczonych opracowuje się już techniczne metody wydobywania gazu. Rozważa się, na przykład, możliwość rozpinania nad złożem gigantycznych podwodnych "parasoli", które chwytalyby metan wydobywający się z podgrzewanego nitro hydratu. Stamtąd gaz byłby transportowany na ląd rurociągami.

Odkrycie nowego źródła energii ma ogromne znaczenie dla wielu krajów nie posiadających własnych zasobów ropy czy gazu, a mających dostęp do głąbin oceanicznych. Odnosi się to do wielu państw Afryki, Ameryki Południowej, czy Oceanii, a także Australii, Hiszpanii, Francji, Irlandii... Traktując oceanę jako "wspólne dziedziczo ludzkości" nie ma przeszkód, przynajmniej prawnych (bo technicznie są ogromne), by każdy chętny znalazł coś dla siebie.

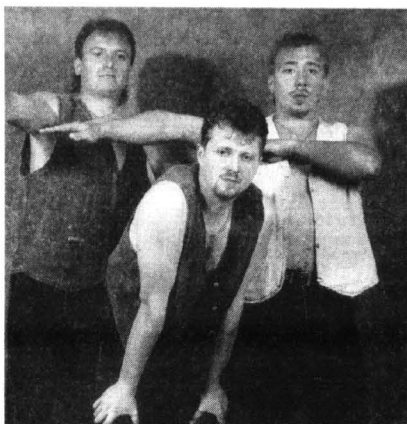
W każdym razie o monopolu typu OPEC, operującym się na ograniczonym dostępie do złóż, nie ma mowy. Istnieje możliwość powstania, przynajmniej początkowo, monopolu "technologicznego" państw posiadających odpowiednią technikę wydobywczą, ale to już zupełnie inna historia.

Odkrycie ropy też nowo światło na pewne tajemnicze zjawiska, na przykład w "Trójce Bernmużdzki". Można sobie wyobrazić co by się działo w rejonach aktywnych sejsmicznie, gdyby gorąca lava bądź gazy wargnęły do złóż hydratu metanu. Uwolniony gwałtownie gaz wpłynęłby na powierzchnię w postaci obryzmicznych, nie wykluczone że ognistych, "babli", zdolnych pochłonąć bądź odparować wszystko wokół.

Można się także zastanawiać czy niektóre podmorskie trzęsienia ziemi i fale tsunami nie są "podsypane" metanowym palieniem z głąbin.

Zostawmy też rozważania na razie na boku. Obecnie najważniejsze jest to, że złóż się udało. Widmo energetycznego głodu i "strach przed paleniami" "szekami", zakrzępiącymi naftowe kurki, jakby nieco zbladły. Ogólnie rzecz biorąc.

Barbara Lemkowska



W rytmie disco polo

Najpierw było „italo”

„Fanatic” był jednym z pierwszych zespołów, który zaczął grać muzykę disco polo. Grają w niezmiennym składzie od 6 lat (Sławomir Osuchowski, Jerzy Ślubowski i Leszek Nowakowski). Nazwa zespołu powstała przypadkowo z naklejki na samochodzie. Zafascynowanie muzyką niegdyś popularną italo disco, postanowili do tej muzyki napisać polski tekst. I tak się zaczęło. Początki ich działalności były różne, raz lepsze, raz gorsze. Szukali kogoś, kto chciałby wydać ich produkcję. Po długich poszukiwaniach, zainteresował się nimi Sławomir Skreta, właściciel firmy Blue Star. Dzięki nim nagrali materiał na pierwszą kasetę, która cieszyła się dużym powodzeniem wśród słuchaczy. Ten sukces dał im możliwość nagrania następnych. Była to muzyka łatwo wpadająca w ucho, żywa, przy której można było się bawić na dyskotekach, albo nucić przy goleniu.

Zakładając zespół nie myśleli o żadnych interesach - jak mówią - chcieli po prostu grać. Kiedy zaczynali, nie mieli dobrego sprzętu, ani profesjonalnych instrumentów. Nagrywali w domu na prymitywnym sprzęcie. W ich nagraniach było sporo błędów, dlatego muzyki ich nie chcieli prezentować ani w radiu, ani w telewizji. Teraz mają komputery, dobre instrumenty i dostęp do mass mediów. Są znani w kraju jak i za granicą. Koncertowali już w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Niemczech, Polonia przyjęła ich bardzo gorąco, gdyż za taką właśnie muzyką tęsknią. Zapraszała ich do domów, przez wiele godzin „Fanatic” opowiadał o tym, co się dzieje w kraju.

Chcą ich w kierunku muzyki dance, chcą grać profesjonalnie i pisac ambitniejsze teksty.

Wszyscy trzej mają swoje rodziny. Początkowo żony buntowały się, że tak mało czasu poświęcają im i dzieciom. Kiedy zaczęli odnosić sukcesy, patrzyła na to przychylniejszym okiem.

Najpierw częściej uczniowie cukierkami, zjednywał sobie ich sympatię. Później zabierał dzieci na wycieczki do miast. Za kilka złotych młodzi chłopcy byli wykorzystywani seksualnie.

Mimo że sprawa wyszła na jaw na przełomie listopada i grudnia, mieszkańcy Rumin nadal nie kryją swojego oburzenia.

- Kto by się spodziewał po renciście? - zastanawia się kobieta w średnim wieku, od kilku lat mieszkająca w Rumi. - Dla mnie takich zbrojców powinno się zamykać w zakładach psychiatrycznych albo kastrować.

Tego typu opinie wyraża większość mieszkańców podgdyńskiego miasteczka. Nic dziwnego, bowiem sprawa jest rzeczywiście niezwykle bulwersująca.

Otóż, 51-letni Tadeusz G. jest podejrzany o seksualne wykorzystywanie co najmniej 23 dzieci. Prawie wszystkie jego ofiary to chłopcy, w wieku 10-11 lat. Mężczyzna decyzją sądu został tymczasowo aresztowany.

- Wśród wykorzystywanych dzieci były także dwie dziewczynki - twierdzą policjanci prowadzący śledztwo - niewykluczone też, że liczba ofiar może być o wiele większa.

Nie wiadomo od jak dawna trwały pedofilskie zabawy Tadeusza G. Być może sprawa do tej pory nie wyszłaby na jaw, gdyby nie czujność nauczycieli

Patologia i przestępstwo

RENCISTA Z CUKIERKAMI

jednej z rumskich szkół podstawowych. To ona zwróciła uwagę na dziwne tematy rozmów uczniów młodszych klas. Zaintrygowana poinformowała o swoich podejrzeniach pedagoga. Później wszystko potoczyło się lawinowo. Początkowo myślano, że wykorzystano tylko pięcioro chłopców. Okazało się jednak, że ich liczba jest znacznie większa.

Tadeusz G. najczęściej polował na swoje ofiary pod szkołą. Tam zaczepiał małych chłopców. Często wabił ich cukierkami, wzbudzając wśród dzieci zaufanie. Następnie proponował wycieczkę na Górę Markowca, położoną na obrzeżach miasta.

Tam mężczyzna rozpoczął swoją „zabawę”. Tadeusz G. rozpinął rozporek, a dzieci miały dotykać jego intymnych miejsc. Za uczestnictwo w „zabawie” dostawali pieniądze.

- To nie były wielkie sumy - mówi jeden z funkcjonariuszy. - Czasem pięć, czasem dziesięć złotych. Generalnie chłopcy otrzymywali od 5 do 20 nowych złotych. Część z dzieci kilka-

krotnie „bawiła się” ze starszym panem. Przychodzili na Górę Markowca, do betonowego bunkra, bo spotkania z Tadeuszem G. ich zainteresowały, a przy okazji można było dostać pieniądze.

Większość chłopców pochodzi z biednych, niekiedy patologicznych rodzin. Niewykluczone, że zarobione na Górze Markowca pieniądze, trafiły też do rodziców małoletnich ofiar.

- Przerażające jest to, że rodzice tych chłopców nie potrafili zauważyć w zachowaniu swych dzieci nic niepokojącego - mówi Barbara Grzybowska, psycholog.

- Kontakty seksualne w takim wieku i do tego z dorosłym mężczyzną, mogą wywrzeć niesamowity wpływ na dalszy rozwój chłopców. Niewykluczone, że dzieci będą potrzebowały specjalistycznej pomocy. Ich doświadczenia mogły bowiem spowodować, że w ich mniemaniu, to co robili, nie było złe.

- Czasem pięć, czasem dziesięć złotych. Generalnie chłopcy otrzymywali od 5 do 20 nowych złotych. Część z dzieci kilka-

w wieku wykorzystywanych w Rumi chłopców, są niezwykle podatne na wpływy z zewnątrz. Może się okazać, że za kilka lat, ci młodzi chłopcy również będą okazywać skłonności pedofilskie.

W szkołach do których uczęszczają ofiary pedofila, nie chcą rozmawiać o tej bulwersującej sprawie z dziennikarzami.

- Nie róbicie z tego sensacji - mówi jedna z nauczycielek. - To jest nie tylko dramat tych chłopców, ale również nas, jak i rodziców. Nagłaśnianie sprawy na pewno tutaj nie pomoże, a wręcz przeciwnie. Może wszystkich zaszokować.

Oburzeni sprawą są także mieszkańcy Rumi. Wiele z nich nie może nadal uwierzyć, że Tadeusz G. okazał się pedofilem.

- Nigdy bym się tego nie spodziewała - mówi jedna z mieszkanki miasta. - Przecież to mężczyzna mający żonę, dorosłe już dzieci. Zawsze grzeczny, elegancko ubrany. Wydawałoby się, że taki porządny człowiek... Aż wierzyc się nie chce...

Sprawa ma charakter rozwojowy. Podejrzane o wykorzystywanie seksualne dzieci będą przebadane przez biegłych psychologów. Zeznania tych, którzy już takie rozmowy odbyli, potwierdzają w pełni podejrzenia o pedofilskie praktyki rencisty z Rumi. 51-letniemu Tadeuszowi G. grozi za to kara pozbawienia wolności od roku do dziesięciu lat.

Dariusz Gajewski

Kilometrówka burmistrza...

Prokuratura Rejonowa w Nowym Dworze Gdańskim wszczęła dochodzenie w sprawie pobrania przez burmistrza Nowego Dworu Gdańskiego, Stanisława B. nienależnej kilometrówki w wysokości 11 200,97 zł (ponad 112 mln starych zł).

Kilometrówka przysługuje właścicielowi prywatnego samochodu, jeśli używa go do celów służbowych. Burmistrz nie posiada samochodu i korzystał najczęściej z samochodu należącego do Urzędu Miasta i Gminy, traktując go jak auto prywatne (oczywiście poza ponoszeniem kosztów utrzymania, które nadal spoczywały na Urzędzie).

Kilometrówka została pobrana w okresie od 3 lipca do 12 września od Związku Komunalnego Centralnego Wodociągu Żuławskiego. Związek jest utrzymywany przez 10 gmin żuławskich, w tym nowodworską. Po wszczęciu dochodzenia burmistrz zwrócił pieniądze. Na ślad nadzycia trafila Regionalna Izba Obrachunkowa kontrolująca Związek Komunalny CWZ i Urząd Miasta i Gminy w Nowym Dworze Gdańskim.

NIEMIECKIE TRAMWAJE W ELBLĄGU

Wkrótce na elbląskie ulice wyjadą pierwsze niemieckie przegubowce. Będzie ich w sumie 19.

Od kilkunastu tygodni po Elblągu jeździ pierwszy (z 19) niemiecki tramwaj.

Niemieckie tramwaje służyły w Moguncji kilkanaście lat. Teraz trafią do Elbląga. 19 niemieckich używanych przegubowców kosztowało tyle, co jeden nowy tramwaj krajowej produkcji.

Dyrektor ZKM, Marian Wojtkowski twierdzi, że zakup jest udany i że wozy te powinny na kilka lat rozwiązać problem komunikacji tramwajowej w Elblągu.

Niemieckie wozy zastąpią stare wysłużone tramwaje starego typu, które będą przeznaczone do kasacji. Jeden wagon pozostanie jednak w Elblągu „na pamiątkę”.

BEZPIECZNY BUSINESS TO BUSINESS BEZPIECZONY

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.
WARTA
ROK ZAŁOŻENIA 1920

Oddział Gdynia informuje, że ubezpieczenia Komunikacyjne:

ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ (OC)

AUTOCASCO (AC)

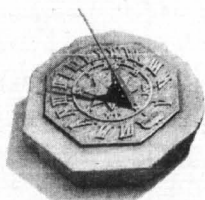
NASTĘPSTW NIESZCZĘŚLIWYCH WYPADKÓW (NNW)

możecie Państwo zawrzeć w siedzibie Oddziału

w Gdyni, ul. Kołłątaja 1 oraz u naszych Agentów.

Szczegółowych informacji udzielamy w siedzibie Oddziału,

tel. (058) 20-84-56, 20-69-70



WYKAZ AGENTÓW TUIR WARTA SA

KARTUZY

ALFA

Biurowo Usługowe 83-300, ul. Parkowa 4, tel. 81-46-95

STAROGARD GDAŃSKI

ŚWIAT

Biurowo Turystyki 83-200, al. Wojska Polskiego 16, tel. 227-87, fax 227-87

ATMA

Biurowo Turystyki i Usług 83-200, ul. Reymonta 1, tel. 289-40, fax 287-32.

VIDA

Biurowo Turystyki i Handlu 83-200, ul. Hallera 32, tel. 232-82

83-200, ul. Stolarska 4, tel. 231-17

83-200, os. 60-lecia ONP 2b/1, tel. 299-84

JAN KWIAŃKOWSKI

TCZEW

BIURO PODRÓŻY 83-100, pl. Hallera 22, tel. 31-27-80, ttx 512297

J. BRAUN

B. ZIÓŁKOWSKA

W. WIERZBOWSKA

S.C. LICENCJA ORBIS

83-110, al. Solidarności 19, tel. 31-63-22, fax 316322

83-110, ul. Rutkowskiego 16 b/3, tel. 33-83-76

83-110, ul. Gdańska 7A, tel. 31-54-01, fax 314660

PANDA

Biurowo Turystyki

83-110, ul. Wojska Polskiego 28a, tel. 31-53-86

LIDIA

Agencja Turystyki

83-240, ul. Cechowa 7a, tel. 78-35-29

REDA

K.M. PERZYŃCZY 83-001, ul. 1Maja 12, tel. 73-28-66

PUCK

GEOPOL

Przeds. Usług Geodezyjnych 83-100, ul. Wojska Polskiego 7, tel. 81-13-46

WEJHEROWO

K.M. PERZYŃCZY 84-100, ul. O. Reformatów 9, tel. 72-07-07, fax 720707

84-200, os. Kaszubskie 20/64, tel. 72-55-61

GNIEW

ECHO

Posrednictwo 83-140, ul. 27 Stycznia 8/6, tel. 35-28-78

Ubezpieczeniowe

KOŚCIERZYNA

ALFA

Biurowo Usługowe 83-400, ul. M. Skłodowskiej-Curie 6, tel. 86-50-36

ŻUKOWO

ALFA

Biurowo Usługowe 83-330 ul. Sienkiewicza 17, tel. 81-75-15

BANINO

DARIUSZ PADOL

Posrednictwo

Ubezpieczeniowo-

Handlowe

Banino 48, gm. Żukowo, tel. 81-89-11



Barwy jesieni w monitorach MITSU!



Generalny przedstawiciel w Polsce
PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE „AB”
81-810 SOPOŁ, ul. Niepodległości 799 a
tel. (0-58) 50 16 79-81, fax (0-58) 51 32 64

CZY KOMPUTER MOŻE

BYĆ PRZYJAZNY DLA ŚRODOWISKA

Według szacunków specjalistów, w Europie pracuje ponad 50 mln komputerów osobistych, które zużywają 5% całej energii elektrycznej wytwarzanej do celów komercyjnych. Przeciętnie, użytkownik komputera pracuje przy nim aktywnie około 3 godzin dziennie, przez resztę czasu komputer stanowi tylko zużywającą energię, dekorację biurka.

Obniżając zużycie energii do poziomu 30 W (niektóre modele poniżej 5 W) w stanie uśpienia, monitory wyposażone w funkcję POWER SAVING pozwalają zaoszczędzić około 95% niepotrzebnie zużywanej energii. Jednocześnie przedłużają one swoją trwałość przez wyłączenie głównych układów elektronicznych i kineskopu.

Dlatego chcąc ograniczyć problemy związane z zanieczyszczeniami, powstającymi przy wytwarzaniu energii elektrycznej, natomiast sobie wydatków... zdecyduj się na zakup urządzeń przyjaznych dla środowiska.

Monitory Mitsu dzięki swojej unikatowej konstrukcji dbają o dobro otoczenia naturalnego.

anwi TELECOM BIURO HANDLOWE ul. Zeromskiego 36 Malbork tel./fax (055) 72-86-96 tel. (055) 72-20-96

Tczew DH „RETMAN” ul. Wojska Polskiego 22 Malbork DH „JURAND” ul. Kosciuszki 3

TELEFONY, FAXY, CENTRALE TELEF. USŁUGI

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR **CENTERTEL** AUTORYZOWANY DEALER **POLPAK**

Jedyny ogólnopolski system przywoławczy

ZESTAWY PENTIUM/686 PCI

Pentium 100 - 1069
Pentium 120 - 1119
Pentium 133 - 1259
Pentium 150 - 1489
Pentium 166 - 1749
Pentium 200 - 2399

Przy zakupie zestawu w przesłanym światłocynnym opakowaniu:

- * KARTĘ STALEGO KLIENTA
- * Inne niespodzianki

ZADZWOŃ!

Seagate

850 MB	2299
1,016 GB	2599
1,372 GB	2899
1,628 GB	3199
2,14 GB	3699
2,88 GB	4299

Cyrix

K5-75 - 819	M1 P-120+ - 975
K5-100 - 899	M1 P-150+ - 1052
K5-133 - 1099	M1 P-166+ - 1219

MONITOR

14" Mono LR	263
14" Color LR NI	4159
15" Color LR NI	4159
17" Color LR NI	4699

WESTERN DIGITAL

850 MB	2299
1,016 GB	2599
1,372 GB	2899
1,628 GB	3199
2,14 GB	3699
2,88 GB	4299

Fest computer system

RATY od 0,99% Leasing

EPSON DRAKARKI

Stylus color	263
Stylus Color pro	639
Stylus Color 630	669

MULTIMEDIA szeroki wybór głośników i joysticków

DETAL I HURT

Gdynia Wzg. Św. Maksymiliana, ul. Ujejskiego 17 (rog. Legionów) tel./fax 22 49 46, tel. 090 523 484

Dom Towarowy "Chylonia" Gdynia, Gniwowska 21, box 53 tel. 23 62-17 w. 153, 211 fax 23-02-31

Komputer w samochodzie Terminal pokładowy ?

Komputery w domu, komputery w pracy. Gdzie jeszcze można zainstalować te elektroniczne zabawki? Na interesujący pomysł wpadł Intel, największy na świecie producent procesorów komputerowych, który zaproponował wprowadzenie komputera do samochodu. I nie byłoby w tym nic zaskakującego, gdyby nie rola, jaką Intel przeznaczył tej maszynie. Komputer nie ma bowiem pełnić roli „sternika pokładowego”, który kierowca będzie urządzeniami zainstalowanymi w samochodzie /jak np klimatyzacja /lecz zwykłego peceota. A to oznacza, że pasażerowie będą mogli korzystać podczas jazdy ze wszystkich programów, używanych w pracy i w domu.

Komputer w samochodzie pozwoli na uruchomienie gier i programów multimedialnych. Oczywiście, w początkowej fazie eksperymentu nie będzie mógł z

komputera korzystać kierowca. Z czasem jednak i on zyska na komputeryzacji samochodu. Planuje się bowiem wprowadzenie programów uruchamianych za pomocą głosu kierowcy. System syntezy i rozpoznawania mowy spraw, że prowadząc samochód będzie można równocześnie podyktować list, wysłać go pocztą elektroniczną poprzez modem i telefon komórkowy. Wydać polecenie swojej sekretarce lub wprowadzić datę spotkania do podręcznego terminala.



Po Euro- Jeden z pierwszych terminali pokładowych Euteltracs

Efekt lejka

Trwa nieustanna walka producentów sprzętu o coraz szybsze procesory. Niestety, w tym wszystkim zapominamy czasami, że praca komputera nie zależy tylko od szybkości pracy „chipa”. W strukturze popularnych „peceotów” jest wiele tzw. wąskich gardeł czyli elementów pracujących dość wolno. Powodują one znaczne spowolnienie działających z nimi aplikacji. Nazywane jest to często „efektem lejka”. Oznacza to, że komputer pracuje tak szybko, jak najwolniejsze urządzenie potrzebnych do wykonania określonej operacji. Dotyczy „wąskich gardeł” zaliczamy np.: karty wejścia/wyjścia, czyli porty (ważne w przypadku korzystania z urządzeń zewnętrznych) niektóre kontrolery i karty grafiki, dyski twarde, dyskietki itp.

Szybkość pracy części elementów możemy zwiększyć nawet kilkakrotnie np. używając kart graficznych z szyną PCI lub Local-Bus (ta ostatnia wychodzi już powoli z użytku) i własnym procesorem lub akceleratorem. Pracę dysku - około 200 razy wolniejszą od pamięci RAM - można zoptymalizować stosując pamięć podręczna typu „cache” oraz szybki kontroler SCSI lub PCI. Jednak nie wszystkie te dodatki wchodzi w skład standardowego wyposażenia komputera. (rp)

Narynku książek komputerowych nie brakuje interesujących pozycji. W dzisiejszym dodatku postaramy się przedstawić kilka ciekawych tytułów, które ukazały się w ostatnim czasie.

Cezary Kruk, Norton Utilities dla Windows 95. Wydawnictwo CROMA, 184 strony.

Książka jest przewodnikiem po pakiecie programów Norton Utilities dla Windows 95. Nowe środowisko pomimo wprowadzenia wielu ulepszeń nie jest - jak wszystkie programy i systemy - bez wad. Dlatego pakiet NU posiadając zestaw aplikacji narzędziowych pozwala przewidzieć potencjalne awarie, a w przypadku ich wystąpienia zarządzić nimi odzyskanie wraz z potrzebą utracone dane.

Ron Mansfield, Word 7 dla Windows 95 PL+EN - od podstaw do mistrzostwa. Komputerowa Oficyna Wydawnicza HELP, 924 strony.

Książkę Rona Mansfielda można by nazwać encyklopedią Worda 7.0. Przeznaczono ją zarówno dla początkujących,

którzy znajdują w niej ćwiczenia „krok po kroku” zapoznających z technikami tworzenia, redagowania i formatowania dokumentów, a także sposoby łączenia tekstu z grafiką. Średniozaawansowani poznają metody korzystania z szablonów i kreatorów, zaawansowani informacje o makropoleceniach, korespondencji seryjnej, edytorze równar i oraz poczcie elektronicznej.

Książka pod choinkę

Dariusz Boncler, Windows 95 w sieci PL+EN. Komputerowa Oficyna Wydawnicza HELP, 313 stron.

Książka stanowi uzupełnienie pozycji „Windows 95 - opis systemu” (tego samego autora) o zagadnienia związane z pracą w różnego rodzaju sieciach. Omówionym w niej m. in. tworzenie

danych o drogach, hotelach itp. Kierowca określając cel podróży otrzymuje propozycję najkrótszej - pozbawionej korków - drogi, a także np. wykaz najbliższych hoteli, szpitala czy apteki. (pol)

sieci w oparciu o komputery pracujące pod kontrolą Windows 95, a także środowisko NetWare i komunikację z internetem. W Windows 95 opisano MS Fax, Dial-Up, MS Exchange, MS Networks, a nawet (nowości!) prace network „okienek” z IBM OS/2 LAN Server.

Głównymi autorami są Pat McGregor, Internet - Od podstaw do mistrzostwa tom 1 i 2. Komputerowa Oficyna Wydawnicza HELP, 372 i 352 strony, z dyskieta.

Tom 1 zawiera podstawy poruszania się po Internecie. Drugi przeznaczony jest dla osób i firm pracujących oferować usługi w tym systemie.

Książka opisuje m. in. ogólne informacje o sieci, protokoły, rodzaje połączeń oraz programy potrzebne tym, którzy zamierzają dostarczać informacje o sobie i innych poprzez Internet. Pozycja dedykowana jest zarówno początkującym jak i zaawansowanym użytkownikom tego systemu. Ukazała się również jednotomowa edycja tego tytułu w twardej okładce (nieestety bez dyskiety). (pol)

Komputerowe przedszkole Lekcja 3

Komputery podobnie jak ludzie muszą się ze sobą komunikować. Do tego służą może łączność telefoniczna poprzez specjalne urządzenia zwane modemem. Można także podłączyć go bezpośrednio do sieci komputerowej (wystarczy karta sieciowa i odpowiednie oprogramowanie) jak to ma miejsce np. w banku. Ale przeciętny użytkownik (zwłaszcza w Polsce) rzadko kiedy korzysta z tych udogodnień. Najprostszym sposobem jest łączność przy pomocy dyskietek. Obecnie ciągle jeszcze najpopularniejsze są dyskietki 3,5 calowe o pojemności 1.44 MB. Podobne dyskietki o pojemności 2.88 MB nie przyjęły się (były zbyt kosztowne). Możliwsze czasami spotkać nośnik o rozmiarach 5 1/4 cala i pojemności 1.2 MB ale odchodzi on powoli do lamusa.

Pracując na starych komputerach można także spotkać wcześniejsze wersje dyskietek

o pojemności 720 KB (3,5 cala) i 360 KB (5 1/4 cala). Ich niewielka pojemność ma jednak zastosowanie wyłącznie przy przenoszeniu plików tekstowych. Nowe napędy dyskietek chociaż przeznaczane do większych pojemności są kompatybilne (czyli zgodne) w dół. Oznacza to, że potrafią odczytać wszystkie wcześniejsze dyskietki tego samego rozmiaru, ale o mniejszej pojemności.

Dyskietka 3,5 calowa umieszczona jest w specjalnym, prawie kwadratowym opakowaniu. Symbol HD (high density) oznacza w dosłownym tłumaczeniu wysoką gęstość (1,44 MB) i w założeniu miał odróżniać ten nośnik od jego wcześniejszej wersji DD (double density - podwójna gęstość) o pojemności 720 KB. Oznaczenia te pochodzą jeszcze z czasów kiedy produkowane były dyskietki jednostronne i o jedynym gęstości (obecnie nie występują).

Podstawowe zasady pracy

z dyskietkami to niedotykanie powierzchni na której zapisywane są dane oraz ich ochrona przed ciepłem i polem magnetycznym takim jak głośniki, transformatory, magnesy i elektromagnesy (zapis magnetyczny łatwo rozmagnesować). Nie należy również formatować dyskietek o małej pojemności (DD) na dużą gęstość (HD), grozi to bowiem utratą danych. To samo dotyczy formatowania dyskietek gęstych na mniejszą pojemność, chyba, że jest to pierwsze formatowanie.

Dla osób które nie znają pojęcia „formatowania” wyjaśnim, że jest to komenda uruchamiająca program, który przygotowuje dysk lub dyskietkę do zapisu danych. Właśnie w tym sektorze jest to jednak komenda niebezpieczna. Stosowana bez kontroli może doprowadzić do zniszczenia danych na dysku.

Za tydzień parę słów o mikroprocesorze. (pol)

BUDOWNICTWO • WNEŹRZA • OGRODY • BUDOWNICTWO

Po sposobie zabudowy i stylu budynków w miastach z łatwością daje się wyróżnić różne okresy. Z reguły taką analizę zaczyna się od rynku, a kończy - po swobodnym "przejechaniu się" przez PRL-owskie blokowiska - na osiedlach tzw. domków jednorodzinnych, najczęściej budowanych przy drogach wylotowych. Według fachowców, trudno te zbudowane bez jakiegoś zamysłu osiedla nazwać miastem (np. brak budynków użyteczności publicznej, charakterystycznych dla miasta). To śmieszne; dzisiaj, po latach realnego socjalizmu, musimy odpowiadać sobie na podstawowe pytanie: czym jest miasto? A za tym pytaniem kryje się mnóstwo innych. Warto - poszukując odpowiedzi - sięgnąć do tego, co robiono 100, 200, a może i 1000 lat temu. Tu pokazujemy duże założenie szpitalne Kocborowo - fascynujące architektów i ludzi wrażliwych na harmonię

NIEZWYKŁE MIASTO W ZWYKŁYM MIEŚCIE

Budowa i założenia

Szpital psychiatryczny w Kocborowie (dzis. dzielnica Starogardu Gd., w okresie budowy traktowane jako osobna miejscowość) rozpoczęto budować w 1893 roku. Budowa odbywała się etapami i trwała z przerwami do 1905. Pierwsze dwa pawilony - męski i żeński z łózkami i innym wyposażeniem - były gotowe już pod koniec 1895 r.

1895 jest dla szpitala rokiem założenia. W ubiegłym roku szpital obchodził 100-lecie powstania.

W założeniu w szpitalu miało przebywać 1000 chorych, a po ewentualnej przebudowie - 1600. Dokumentację projektowo-kosztorysową opracowano na wzór budowanej pod koniec XIX wieku w Prusach sieci szpitali psychiatrycznych. Według twórców zespół symetrycznie postawionych pawilonów miały rozdzielać budynki administracyjne i gospodarcze.

Poza terenem szpitalnym miały stanąć budynki mieszkalne dla pracowników. Istotne funkcje przydzielono parkowi i gospodarstwu rolno-ogrodniczemu, rozciągającemu się wokół szpitala.

Styl zabudowy - neogotyck

Dlaczego zabytek

Wszystkie założenia architekta zostały zrealizowane. Całość założenia - funkcjonalność, wykonanie, estetyka - do dzisiaj budzi uznanie. Jako zespół architektoniczny szpital został wpisany do rejestru zabytków.

Do dzisiaj większość obiektów pełni funkcje, jakie ponad 100 lat temu nadał im projektant. Analizując plany szpitala, można dojść do dość zaskakującego wniosku - pod koniec XIX wieku podejście do chorych "psychicznie i umysłowo" było całkiem humanitarne.

Architektura

Przyjrzyjmy się bliżej planom: Zakład zbudowano na 19 ha. Wszystkie budynki są wykonane cegłą ceramiczną, częściowo glazurowaną, z mnóstwem ciekawych detali architektonicznych. Są też elementy drewniane, często pełniące funkcje dekoracyjną.

Pawilony mają dachy płaskie, betonowe, a budynek administracyjny - dach wielospadowy kryty dachówką. Łącznie wybudowano 22 pawilony dla chorych. 11 dla mężczyzn i 11 dla kobiet. W każdym pawilonie przebywało 60 chorych.

Zbudowano 4 budynki dla 9 rodzin obsługi (lekarzy), z których każda mogła przyjąć dwóch pacjentów (jako pomoc domowa). Urzędnicy mieszkali w oddzielnych budynkach, po 2 albo 4 rodziny. Każdy z budynków ma inną formę, inne detale, ale nie odbiega od przyjętego stylu.

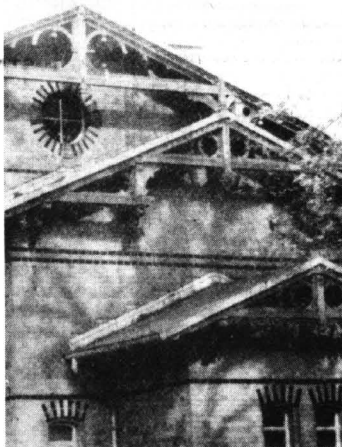
Woda, c.o., oświetlenie

Odwodniono teren za budowy. Wodę podciągnięto z 6 studni głębinowych (36 - 96 m), które jeszcze dziś produkują wodę znacznie tańszą niż miejskie wodociągi. Było centralne ogrzewanie gorącą wodą, oświetlenie elektryczne domów, placów i ulic. Zastosowano dodatkowe baterie akumulacyjne.

Pod terenem szpitala gwieździście rozchodzą się kanały o wysokości człowieka, łączące pawilony.



Starannie dopracowane detale głównego wejścia do budynku administracyjnego



Zdobienie dachu nad salą rozrywek dla pacjentów



Wieża ciśnień

Transport

Zakład został połączony kolejką wąskotorową z dworcem kolejowym, skąd przywożono np. węgiel. Kolejka łączyła też pawilony, np. z kuchnią czy pralnią. Wożono nią obiady dla chorych.

Zieleń

Przy sadzeniu drzew - tworzeniu parku - kierowano się również myślą, aby zrobić osłonę przed najczęstszymi wietrzami wiatrami (roza wiatrów dla Kocborowa z zachodu i północy). Park zajmuje około 40 hektarów. Z uwagą na rzadkie gatunki drzew i krzewów dzisiaj jest zabytkiem przyrody. W trakcie budowy szpitala ulice i place obsadzone drzewami i krzewami. Przy każdym pawilonie urządzono ogród o wielkości 0,25 ha.

Ekologia

Nieczystości odprowadzono z terenu osiedla napierem do osadników na terenie ogrodnictwa, stamtąd widocznym na planie rowem (tak wykopany, żeby był jak najdłuższy - rozszczepienie) odprowadzono do rzeki Wierzyca. Była to swojego rodzaju biologiczna oczyszczalnia ścieków. W sumie system spełniał trzy funkcje: uzielenie, nawodnienie i napowietrzenie.

Rekreacja

Na terenie szpitala za bogato zdobioną charakterystyczną wieżą ciśnień zbudowano budynek z salą o powierzchni 280 metrów kwadratowych (21 x 13 metrów) służącą w różnych okresach jako miejsce zabawy, zebrania osiedlowych, zajęć kulturalnych (teatry, zespoły muzyczne itp.), ćwiczeń rehabilitacyjnych i kultury religijnej. Również na terenie szpitala pobudowano kregielnię, niestety już nie istniejącą. W parku zbudowano dwa obiekty sportowe: stadion i dobrze wyposażony standardowy kort tenisowy (szatnia, woda, ogrodzenie). Kort zlikwidowano w latach 60.

Orgazowanie i warsztaty

W ciągu między pawilonami, licząc od strony budynku administracyjnego (dyrekcji, gdzie mieściło się m.in. archiwum i do dziś działa wielki magiel z przełomu wieków), stoją budynki wieża ciśnień, sala rozrywek, budynek z kuchnią, mieczarnią (własne przetwórstwo mleka), masarnią, pralnią, szwalnią - z założenia do terapii zajęciowej (w tym budynku był niewielki basen służący celom leczniczym); dalej warsztaty techniczne. W ciągu między pawilonami, licząc od strony budynku administracyjnego (dyrekcji, gdzie mieściło się m.in. archiwum i do dziś działa wielki magiel z przełomu wieków), stoją budynki wieża ciśnień, sala rozrywek, budynek z kuchnią, mieczarnią (własne przetwórstwo mleka), masarnią, pralnią, szwalnią - z założenia do terapii zajęciowej (w tym budynku był niewielki basen służący celom leczniczym); dalej warsztaty techniczne. Z kotłownią i piekarnią (kotłownia dostarcza parę technologiczną dla potrzeb kuchni, pralni i centralnego ogrzewania - para dochodzi do pawilonów rurami w kanałach, a w pawilonach jej ciepło w wymiennikach przejmując woda, w 6 pawilonach i w budynku administracyjnym są kotłownie lokalne), dalej maszynownia, gdzie znajdowały się agregaty produkujące energię elektryczną; warsztaty: kawalerski, blacharski, ślusarski, hydrauliczny, konserwator c.o.; budynek z warsztatami gospodarczymi: intrygatornia (później również drukarnia), warsztat tkacki (do lat 70). -oszykarski, szewski, gdzie wyrabiano buty i laczki dla szpitala i osiedla, a nawet "na eksport". Jest też i porządna biblioteka, ale jej siedziba zmieniała się w różnych okresach.

Na zakończeniu owego ciągu, na wysokości muru zamykającego szpital od strony zachodniej, wybudowano kaplicę. Za murem powstał cmentarz - zarówno dla chorych, jak pracowników szpitala.

Żywność

Gospodarstwo rolno-ogrodnicze, gdzie do ubiegłego roku pracowali chorzy (w związku z tym były też kolonie dla chorych na nieodległym folwarku), produkowało dla osiedla Kocborowo żywność. Reasumując - można stwierdzić, że osiedle było zaprojektowane pod kątem spełniania wszystkich możliwych usług dla jego mieszkańców - od urodzin, po śmierć. Nic też dziwnego, że wiele osób mieszkających w Kocborowie pracuje tu z dziada pradiada.

Tadeusz MAJEWSKI
Współpraca arch.
Tadeusz KUCA

Antyki prosto...
spod dłuta

Intarsjowany komplet w stylu biedermeier

Czy warto lokować pieniądze lub szukać piękna w przedmiotach takich jak meble? Są niestety (jak wszystko na świecie). Podlegają zmienności mód, gustów i upodobań. Właściwie powinny tylko służyć.

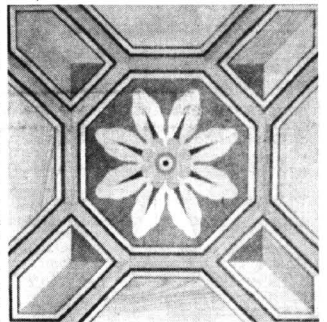
Leć przeciw naszemu życiu toczy się wśród nich. Przywiązujemy się do nich, niekiedy przekazując z pokolenia na pokolenie, nawet bez względu na ich wartość historyczną czy materialną. A bywają wśród nich i dzieła sztuki. Oczywiście nie te z fabrycznej płyty wiórowej, ale drewniane, ze śladami snycerki i ręcznego gładzenia. Jeśli nie stracił ich pozoga dziejowa, nie zniszczył czas - nabierają wartości, stają się historią.

Ale nasz skromny mebel, który przez sposób wykonania stał się dziełem sztuki, a przez epokę w której powstał, wrócił do historii.

ma jeszcze

trzeci wymiar moralny. Bo nie wiemy czy to oryginalny czy kopia. Niemniej w ich wykonaniu, przeważnie inspirowane chęcią rywalizacji z dawnymi mistrzami, niekiedy chęcią przewyższenia ich, często koniecznością rekonstrukcji śladów minionego świata, angażowane są te same siły, talenty i uczucia, które przed setkami lat z tego samego surowca wyłoniły ich pierwotny kształt.

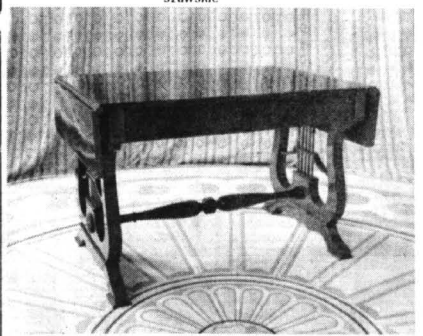
Takimi względami kierowano się zapewne polewując niegdyś pierwszą w Polsce Wytwórnicy Mebli Artystycznych w Henrykowie k. Warszawy. Wówczas idee tę zrodziła potrzeba, bezmiar zniszczonych jakimś doświadczenia nas II wojna światowa. Pozostały po niej wypalone zamki, zrównane pałace spustoszone muzea, porwane majątki własne, nieraz będące dziedzictwem wielu pokoleń. Dzieło odbudowy postępowało



Fragment posadzki tzw. dywanowej



Mahoniowe krzesło „Księstwo Warszawskie”



Charakterystyczny stolik z uchylanym blatem i tzw. lirami w stylu „Księstwo Warszawskie”

cd. na str. 13

Antyki prosto... spod dłuta

cd. ze str. 12
A to Teatr Wielki w Warszawie, a to Ratusz staro- i głównomiejski w Gdańsku, co noblowsze pałace siłubow, co okazalsze hotele orbisowskie. Dziesięć lat po uruchomieniu warsztatów pierwsze partie mebli z Henrykowa opuszczają granice kraju, stając się eksportowym atutem. Przychodzi prestiżowe lub egzotyczne zamówienia ze świata: z siedziby ONZ w Genewie, od placówek dyplomatycznych, nawet z Libii, gdzie w meczecie Al Barka wymagają odzwierciedlenia wykładania masą perłową, bogato zdobione stare drzwi.

Na antyki prosto... spod dłuta rośnie zapotrzebowanie także wśród osób prywatnych w naszym, bogaciącym się społeczeństwie. Henrykowi przybywa konkurentów. Jest nim znany stolarz i rzeźbiarz meblowy z Gdańska - Świętego Wojciecha (tworca głównego patacu - dziwa w Łądnem), ale są już i inni.

Nie każdy pracuje pod własnym szytym, ale znanych już przedsiębiorstw wyposażenia wnetrz, jak

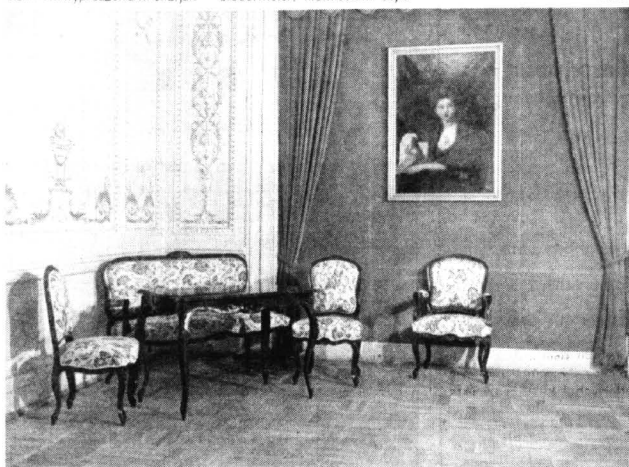
choćby starogardzkiego Famosu. Dzięki temu szereg polskich przedsiębiorstw jest dziś w stanie wykonać każde zlecenie meblarskie, od mebli nowoczesnych i w stylu retro od mieszkań i willi począwszy, a skończywszy na ekskluzywnych wnetrzach renowowanych światowych firm, banków, biur, lokali publicznych.

Przykładem niech będą targi w Dusseldorfie, na których polscy producenci także z Pomorza zbierali zasłużone laury. Polskie sentymenty i... straty wojenne sprawiły, że rodzinni wytwórcy specjalizują się w stylu angielskim z końca XVIII wieku. Klarnowscy prości i funkcjonalni. Komody, sekretarzyki, stoliki okolicznościowe z uchylanym blatem tworzą kanon mebli wiecznie żywych. Dalej w meblach francuskich w stylu Ludwika XV, rokoko i Ludwika XVI. Ich egzemplarze mają już charakter wybitnie patacowy i strojny. Delikatne, kapryśne wygięte nóżki, bogate intarsje i okucia z brązu. Także w stylu biedermeier, niemieckim stylu

mieszczaniskim z początków XIX stulecia Prosty i funkcjonalny, ale kojarzącym się z wygodą i przytulnością. Lubiącym jasne ściany, drapowane firanki, wzorzyste dywany i bibeloty. W końcu, a może przede wszystkim, w jednym meblarskim dawnym stylu polskim zwanym Księstwo Warszawskie, z którego rekonstruuje się bogatą liczbę wzorów, biblioteki, kilka typów stołów, w tym owe charakterystyczne z "lirami", a także fotele i krzesła.

Na całym świecie robi się kopie i falsyfikaty mebli antycznych. Pierwszemu robi się oficjalnie, niczego nie udając. Drugie pragną uchodzić za oryginały. W wyrobie kopii specjalizują się Włosi, Hiszpanie, Węgrzy i Polacy. Do wyrobu falsyfikatów nie przyznaje się nikt, choć nieoficjalnie wiadomo, że najlepsze powstają zapewne w tych samych państwach. Zapotrzebowanie na nie bowiem istnieje będzie dopóki snobizm - tak w złym, jak dobrym znaczeniu - brać będzie górę nad prostotą i skromnością, czyli... zawsze.

A. K.



Komplet w stylu Ludwika XV

Ślad komnaty

Rozwiązaniem wielkiej tajemnicy, dotyczącej miejsca ukrycia przez hitlerowców Bursztynowej Komnaty, zajmowało się już na przestrzeni minionych lat bardzo wielu ludzi. Jak dotąd - bez znaczących rezultatów. Bursztynowa Komnata zniknęła bez śladu. Na temat ukrycia "Osmego cudu świata" panują różne sprzeczne domniemania i hipotezy. Komnaty szukano już doświadczenie wszędzie - na łądzie, w morzu, pod ziemią. Sprawa zajmowali się zarówno naukowcy, dziennikarze oraz amatorzy poszukiwania skarbów.

Od czterech wieków T. Łoś prowadzi dokumentację na temat wszystkich niewyjaśnionych dotąd tajemnic Dolnego Śląska. Jego zdaniem bardzo prawdopodobne jest, że część Bursztynowej Komnaty znajduje się w pasłęckim zamku. "Jeżeli przeanalizujemy Ślad Pasłęki to jest prawdopodobne, że transporty z Krolewca po pierwszym bombardowaniu wywożąc co się jeszcze dało musiały docierać także do Pastleka" - twierdzi Łoś.

Jednak większość skarbu może znajdować się we wnętrzu Gór Sowich. W styczniu 1943 roku w Walimiu - Niemcy rozpoczęli budowę gigantycznego systemu zbrojeniowego. O skali przedsięwzięcia najlepiej mówi nadany mu kryptonim "Olbryzm". Wykonano 2134 tuneli, 58 km dróg, 6 mostów i ułożono ponad 100 km rurociągów.

Łoś uważa, że nadszedł już odpowiedni moment, aby ujawnić tajemnicę "Olbryzmu". Jest tylko jeden problem - otóż według obowiązujących przepisów, za znalezienie skarbów będzie mu się należało 300 tysięcy starych złotych. A przecież według wstępnych obliczeń w grę wchodziłaby suma miliarda dolarów.

Tadeusz Łoś jest w trakcie załatwiania pozwolenia władz Walimira na rozpoczęcie prac wykopaliskowych.



83-000 Pruszyński (NOWY ADRES)
ul. Łukasiewicza 2
tel./fax 82-35-59
tel. 82-22-51 wew. 224

DACH - DEK

NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH

- Dachówki ceramiczne i cementowe
- Gąsioły do dachówek i pełen zestaw asortymentów
- Cegły licowe elewacyjne Bitumiczne płyty faliste
- Taśmy uszczelniające „Ekobil”
- Papy zgrzewalne i sprzęt do ich układania
- Folie dachową zbrojoną (zastępującą deskę i papę)
- Okna i wyłazy dachowe Rynny PCV
- Schody strychowe
- Środki do konserwacji pokryć dachowych

Serdecznie zapraszamy pn.-pt. 8.00-16.00
sob. 9.00-13.00

Ceresit Henkel

- KLEJE DO GLAZURY I TERAKOTY
- LISTWY DO GLAZURY I TERAKOTY
- SPOINY BIAŁE I KOLOROWE
- MASY SAMOPOZIOMUJĄCE
- ZAPRAWY WODOSZCZELNE I SZYBKOWIĄZĄCE
- DOMIESZKI DO USZCZELNIENI BETONU
- FARB Y MINERALNE, STRUKTURALNE, ELEWACYJNE
- SZPACHLÓWKI, GIPSY DO TYNKÓW
- IMPREGNATY GRUNTUJĄCE
- PREPARATY GRZYBOBÓJCZE

SYSTEMY DOCIEPLEŃ METODĄ WVS

- SIATKA Z WŁÓKNA SZKLANEGO
- KLEJE DO STYROPIANU
- TYNKI DEKORACYJNE

CERTYFIKAT JAKOŚCI ISO 9001

BUDUJ Z NAMI!

HURTOWNIA PRZEDSTAWICIEL PRODUCENTA:
Gdańsk, ul. Struga 16 (wjazd przez stację CPN)
tel. kom. 090-50-31-19

tel. 32-48-18 wew. 35, 36 fax 32-48-18 wew. 36,
32-04-23 wew. 35, 36 (058) 81-87-81

GRZEJNIKI WODNE c.o.

- IDEALNE DO MIESZKAŃ I BIUR
- WYKONANE Z MIEDZI I ALUMINIUM
- 160 KOLORÓW
- 78 WIELKOŚCI
- WYPOSAŻONE W NAWILŻACZ POWIETRZA

W stałej ofercie również:
grzejniki wodno-elektryczne,
systemu elektrycznego c.o.,
a także pozostałe elementy c.o.
m.in. rury miedziane, otuliny THERMAFLEX,
kotły BERETTA i TORUS, zawory HERZ i DANFOSS,
złączki miedziane SAHNA.

colvector

FILIA HANDLOWA:
GDYNIA-ORŁÓWO 81-529, ul. Inżynierska 111, tel. (058) 24-81-44, fax 57-85-52

DYSTRYBUTORZY:

- BYTÓW „KLUK”, ul. Wolności 4/1, tel. 34-84
- GDĄSK „GRALANTA”, ul. Sadowa 8, tel. 31-61-13
- GDĄSK „SIMONETI”, ul. Kościuski 8, tel. 41-01-33
- POŁOCHOWO „SKWIERCZ-INSTAL”, ul. św. Agaty 32, tel. 73-84-21
- REDA „ECO-COMPLEX”, ul. Topolowa 2, tel. 78-31-78
- ŚLĄPSK „ECO-LUX”, ul. Szczecińska 17a, tel. 43-30-97
- ŚLĄPSK „GAZ-KOMFORT”, ul. Bat. Chłopskich 9, tel. 44-41-44
- WŁADYSŁAWOWO „INSTALACO”, ul. Róży Wiatrów 23, tel. 74-09-15

GLAZURA TERAKOTA

Jasienica

glazura 26,16 zł/m² - 27,89 zł/m² z VAT
terakota 20x20 - 25,57 - 26,74 zł/m² z VAT
terakota 33x33 - 28,48 - 29,64 zł/m² z VAT

POLECAMY RÓWNIEŻ TERAKOTĘ MROZOODPORNĄ I PŁYTĘ ELEWACYJNĄ PRODUKCJI CZESKIEJ PŁYTY GIPSOWE - RIGIPS

GDĄSK - OLIWA, ul. Droszyńskiego 13, tel. 52-00-71-6 wew. 2349
GDYNIA, ul. Pucka 28, tel. 23-35-21 wew. 51
ELBLĄG, ul. Warszawska 66, tel. 32-84-11
GDĄSK, ul. Jedności Robotniczej 3, tel. 39-03-33 wew. 33

UPUSTY CENOWE PRZY ZAKUPIE GLAZURY I TERAKOTY

20 M² - 0,5 ZŁ/M²
40 M² - 1,0 ZŁ/M²
60 M² - 1,5 ZŁ/M²
80 M² - 2,0 ZŁ/M²

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI
proponujemy dostawy materiałów niemieckiej firmy

Wieloletnia tradycja

- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * blaty robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr. od 5 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

*jakość doskonała
cena bardzo atrakcyjna!*

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13

tel. 0-58/37-57-60, 37-08-09

pełna gama kolorów

Studio Rustika

swepac®
ZAGĘSZCZARKI DO GRUNTU
F140 FR-85

NIŻSZE CENY
DO KOŃCA ROKU TYLKO 7 290 zł*!

Bovin

* Ceny bez podatku VAT.
81-327 Gdynia, ul. Wolności 20
tel./fax: (0-58) 21-98-24, 21-99-64

PARTNER
RĘCZNE PIŁY SPALINOWE

K-650 Active
2 490 zł*

NIŻSZE CENY
DO KOŃCA ROKU!

K-1200 MARK II
3 390 zł*

* Ceny bez podatku VAT.

Bovin

81-327 Gdynia, ul. Wolności 20
tel./fax: (0-58) 21-98-24, 21-99-64

OTULINY IZOLACYJNE RUR

poliuretan
steinonorm® 300

polietylen
steinoflex 400

WEŁNA SZKLANA

Therwoolin

KAUCZUK

Armstrong

DYSTRYBUTOR REGIONALNY: **F.B.H. INBUD**

Gdynia, ul. Hutnicza 42
tel./fax 23 37 90, 23 50 77, fax 29 73 83
tel. kom. 090-52-12-08

STALE KWASOODPORNE
SZWEDZKIE BIURO TECHNICZNE

Avesta Sheffield **stb**

Oferujemy pełen asortyment wyrobów ze stali kwasoodpornych:

- * rury spawane AVESTA SANDVIK TUBE dla przemysłu spożywczego, farmacji, chemii i ekologii;
- * zawory, złącza skręcane, kolana, trójniki, zwężki, kołnierze itp.;
- * pręty okrągłe i kątowniki;
- * profile zamknięte o przekroju kwadratowym i prostokątnym;
- * materiały spawalnicze: druty MIG, TIG oraz elektrody;
- * znakomite blachy ze znakiem AVESTA SHEFFIELD.

CENY PROMOCYJNE

Wszystkie wyroby z certyfikatami fabrycznymi.
Blachy, rury spawane oraz materiały spawalnicze posiadają dopuszczenie Urzędu Dozoru Technicznego.

81-340 Gdynia, ul. Hryniewieckiego 12 (teren DALMORU)
tel. 27-63-01, fax 27-63-76, komertel 39-120-156

APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA AUTOMATYKA-PRZEMYSŁOWA PRODUKCJI POLSKIEJ

ATA-TECH s.c.

manometry
- K.F.M. Wrocławek
termometry
- K.F.M. Wrocławek
zawory regulacyjne
- POLNA Przemysł rejestratory
- KFAP, LUMEL przetworniki
- KFAP, Falenica wodomierze
- METRON, POWOGAZ
ciężciomierze
- METRON, ROWOGAZ

przełączniki, styczniki
reipol S.A.
złącza, listwy
- POKOJ Łódź końcówki kablowe
- Olsztyn oznaczalniki
- POKOJ Łódź lampki, przyciski
- PROMET Sosnowiec przetłączniki
- PROMET Sosnowiec

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A (od podwórka)
tel./fax (058) 51-54-32

BYLIŚMY NA ROKICKIEJ - JESTEŚMY W ZAJĄCZKOWIE TCZEWSKIM

GAWO® 1989

NOWO OTWARTE

BIURO HANDLOWE W ZAJĄCZKOWIE TCZEWSKIM przy trasie E-1
tel. (069) 31-53-57

- Autoryzowany dystrybutor firmy HONEYWELL - armatura i automatyka;
- Kotły gazowe i olejowe HYDROTHERM 6 ÷ 1080 kW;
- Piece wiszące c.o., c.w.;
- Podgrzewacze i zasobniki ciepłej wody użytkowej;
- Grzejniki c.o. RADSON;
- Grzejniki elektryczne
- Rury, kształtki i akcesoria do wykonywania instalacji z miedzi

Projekt
Dostawa
Montaż
Serwis

Gotówka - Raty - Leasing

Lista profesjonalnych firm instalatorskich dostępna w naszej firmie.

Do Państwa dyspozycji oddajemy naszą ugruntowaną wiedzę i doświadczenie.

PŁYTY KARTONOWO - GIPSOWE

PŁYTA

zwykła - RB
ognioodporna - RF
wodoodporna - RI

RIGIPECT + **RIGIPLAN** = **TWÓJ DOM**

TROPS
FARBY LAKIERY
SPRZEDAŻ I DORADZTWO

RIGIPS - dopasuj się do Ciebie

Kwidzyn, ul. Kościuszki 14, tel./fax (055) 792 146

GDYŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE

SURTEX® Spółka z o.o.
NA RYNKU OD 1949 ROKU

OFERUJE:

SZEROKI ASORTYMENT TKANIN FILTRACYJNYCH M.IN.:

- * TKANINY ET
- * TKANINY PT
- * TKANINY EWT
- * TKANINY WBT
- * TKANINY TES
- * WŁÓKNIĘ FILTRACYJNĄ
- * WATĘ SYNTETYCZNĄ

GDYNIA CHYLONIA
ul. B. KRZYWOSTEGO 8

tel. (058) 23-10-46 tlx 054-399
(058) 23-10-49 fax (058) 23-05-42

BUDOWNICTWO • WŃĘTRZA • OGRODY • BUDOWNICTWO

PPPH DOMEX
PRODUCENT OKIEN PCV
 - system PANORAMA
 - system REHAU
 MALBORK (Piaski), ul. Daleka 117 (były WZGS),
 tel. (055) 72-12-13

w sprzedaży: BOAZERIA PLASTIKOWA
 NA ELEWACJE ZEWNĘTRZNE (SIDING)
 ceny już od 17,86 zł/m² + VAT

PPH REMAL sp. z o.o.
PRODUCENT STOLARKI PCV
 OKNA ♦ DRZWI ♦ ROLETY
 BRAMY GARAZOWE ♦ BOAZERIE PCV
 MALBORK, ul. KOSZYKOWA 9, tel./fax (055) 72-27-07

PRZEDSIĘBIORSTWO ZAOPATRZENIOWE

MOTIS

HURTOWNIA KABLI I OSPRZĘTU ELEKTROTECHNICZNEGO
 81-038 GDYNIA, UL. HUTNICZA 35
 tel./fax(058) 23-66-41, 23-00-60, 23-64-99

OFERUJEMY:

KABLE, PRZEWODY, DRUTY, NAWOJOWE
 APARATURĘ I OSPRZĘT elektrotechniczny
 OPRAWY OŚWIETLENIOWE I ŹRÓDŁA ŚWIATŁA

w CENACH FABRYCZNYCH
W NOWO OTWARTYM
PRZEDSTAWICIELSTWIE HANDLOWYM
 83-110 TCZEW-GÓRKI, UL. 30 STYCZNIA 33
 tel. (069) 132-27-65, tel./fax 132-27-73
 ZAPRASZAMY
 W GODZ. 8.00-16.00 ORAZ W SOBOTY 8.00-13.00.

PPHU EUR-STANDARD

**EKSKLUZYWNE ŁAZIENKI
 I
 ARMATURY SANITARNEJ**

GDYNIA, ul. MŚCIWOJA 9
 tel. (058) 21-79-69
 MALBORK, al. WOJSKA POLSKIEGO 48
 tel. (055) 72-87-69

CENTRUM MASZYN DO SZYCIA
 GDYNIA, ul. Starowiejska 42
 tel. 20-50-93
 Gdynia-Orłowo, ul. Nawigatorów 7
 tel. kom. 09050-57-26

Autoryzowany dealer:
**JUKI, PFAFF, SINGER ŁUCZNIK
 HUSQVARNA**
Zapraszamy na zakupy!

PPHU DOMIX
PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV
 - system KÖMMERLING
 - system PANORAMA
SPRZEDAŻ- MONTAŻ - RATY

- Niskie ceny
- Krótki termin realizacji
- Wysoka jakość

Malbork, ul. Daleka 117 (były WZGS)
 tel. (055) 72-36-08
 tel. (055) 72-90-42

**PARKIET
 DĘBOWY I BUKOWY**

**OKLEINY SOSNOWE
 I LIŚCIASTE**

**TARCICE BUKOWĄ I DĘBOWĄ
 OFERUJE**

PPD WEJHEROWO

**PRZEDSIĘBIORSTWO
 PRZEMYSŁU DRZEWNEGO
 „FORNITEX” Sp. z o.o.**
 ul. Tartaczna 1
 84-200 WEJHEROWO

tel. 0-58/ 72-13-60 do 62
 fax 0-58/ 72-13-61

KONKURENCYJNE CENY BONIFIKATY
DARMOWE CZEKI HOTELOWE

**BIAŁA MASA
 SZPACHLOWA**

* do ścian, wolnowiążąca
 * do wygładzania
CEKOL-C-45
 * do wyrównywania
 * do tynkowania ścian i sufitów

EKOLOGICZNE FARBY EMULSYJNE

* białe i kolorowe
 ekologiczne
 farby emulsyjne

MALFAR

* farby akrylowe
 dla profesjonalistów

BISEWAG

GDĄNSK, ul. J. Hallera 16
 tel./fax (058) 41-50-65
 fax (058) 39-49-09
 GDĄNSK, ul. Jedności Robotniczej 57
 tel./fax (058) 39-00-13

INNER 81-463 Gdynia
 ul. Legionów 165
 tel./fax 22-15-46

SPRAWDŹ NASZE CENY !!!

GRZEJNIKI CO

* **Electrolux stop aluminium**
 - doskonała przewodność cieplna
 - mała pojemność wodna
 - wysokość: 30;50;60 i 100 cm
 - moc: 264 do 575 W
 5 lat gwarancji

* **CosmoCompact** stalowe, płytowe
 I miejsce w rankingu „Muratora”
 5 lat gwarancji

* **LECH NOWOŚĆ!!!**
 - miedziano-aluminiowy
 - wysokość od 25 cm
DOSKONAŁY PRODUKT POLSKI!!!
 6 lat gwarancji

**OFERUJEMY PROJEKT I WYKONAWSTWO CO
 I SYSTEMÓW CWV**

KOTŁOWNIE

VIESMANN VAILLANT
 WODNE • PAROWE • OLEJOWO-GAZOWE - 17 - 2 500 kW

- Projektowanie i wykonawstwo, serwis (gwarancyjny i pogwarancyjny)
 - Instalacje MIEDZIANE i z polietylenem REHAU i ALPHACAN
 - Ogrzewanie grzejnikowe, podłogowe i mieszane
 - Przemysłowe oczyszczalnie ścieków

Electro-Cal - Nowoczesne Systemy Grzewcze
 Tczew, ul. Gdańska 32, tel./fax (069) 31-66-70

SAKOR

POLECA

● GLAZURE, TERAKOTE
 ● TAPETY KRAJOWE I IMPORT
 ● FARB, LAKIERY, IMPREGNATY, PĘDZLE
 ● ARMATURE SANITARNA,
 WODOCIĄGOWA I GRZEWCA
 ● KOMPAKTY, MISKI USTĘPOWE, UMYWALKI
 ● BATERIE
 ● RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE I PLASTIKOWE
 ● WANNY BLASZANE I AKRYLOWE
 ● ZLEWOZMYWAKI EMALIOWANE
 I NIERDZEWNE "FRANKE"
 ● KUCHNIE "AMICA"
 ● LUSTRA, SZAFKI I KOMPL. ŁAZIENKOWE
 ● ZAMKI I NARZĘDZIA
 ● OTULINY NA RURY
 ● DRZWI ANTYWŁAMANIOWE IZRAELSKIE
 ● DRZWI DREWNIANE, HARMONIKOWE

**HURT, DETAL
 RATY !!**

ADRES: TCZEW, ul. Żwirki (obok Manhattanu)
 tel. 31-05-64; tel./fax 31-52-37
 czynna: pon.-piątek 8.00-17.00
 soboty 9.00-13.00

ZAPRASZAMY !

**Okna
 PCV**

● sprzedaż
 ● montaż
 ● raty

PHU „HIK”
 Malbork, ul. Szeroka 5
 tel. (055) 72-62-98

**Biuro
 Reklamy
 i Ogłoszeń
 Wydawnictwa
 Pomorskiego
 zaprasza**

Tczew
 ul. Gdańska 32
 tel. (069) 31-46-41
 tel./fax (069) 31-31-18

OPONY CAŁOSTALOWE

do samochodów ciężarowych i autobusów

Dla przedsiębiorstwa transportowego jakość ogumienia taboru samochodowego talwo przeliczy na obroty. Opona przeciętnej jakości to nie tylko krótki okres eksploatacyjny, ale przede wszystkim duże ryzyko awarii, a więc przyspieszonych postojów na trasie, kosztownej pomocy technicznej, o poważniejszych konsekwencjach nie wspominając. Wprowadzenie całostalowych opon do samochodów ciężarowych, odpornych na przecięcia, trwałości i bezpiecznych jest więc prawdziwym wydarzeniem na polskim rynku motoryzacyjnym. Spróbujmy przedstawić bliżej techniczne atuty opony całostalowej do samochodów ciężarowych.

Radzę służbom technicznym i zaopatrzeniowcom w firmach transportowych, kierownikom uważnie zapoznać się z zaleceniami producentów.

W kraju mamy dwóch producentów opon całostalowych. Stomil Olsztyn i TC Dębica. Na przykładzie TC Dębica pozwolę sobie krótko scharakteryzować trzy rodzaje opon całostalowych o różnym przeznaczeniu.

4 EVER T. Pojedyncza opona naczepowa tzw. Super Single przeznaczona dla potrzeb transportu dalekiego zasięgu. Jej konstrukcja zapewnia wysoki przebieg, doskonałą kierowność i przyczepność na mokrej nawierzchni, jak również niski poziom hałasu.

4 EVER S. Zalecana szczególnie na os przednią-alternatywnie na wszystkie osie. Posiada samonastawny bieżnik typu FLEXOMATIK. W bieżniku tym są trzy dzielone cichą pracę opony. Jest odporna na zniekształcenia i naprężenia w bieżniku. Wszystko to zapewnia dobrą jazdę na każdej nawierzchni, równomierne zużycie i długie przebiegi opony.

4 EVER D. Zalecana na os napędową.

Mam nadzieję, że powyższe informacje o oponach całostalowych do samochodów ciężarowych przydadzą się w podejmowaniu decyzji o wyposażeniu taboru.

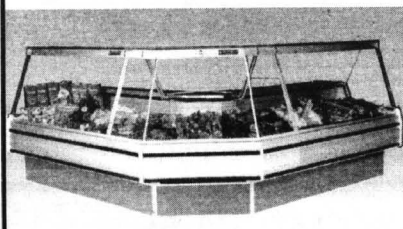
Zalety opon całostalowych:

- + zwiększone bezpieczeństwo jazdy (w przypadku uszkodzenia opony nie występuje tzw. "wyrzwał")
- + bezdźwiękowość
- + większa trwałość w porównaniu do tradycyjnej opony
- + bardzo dobra kierowność oraz bardzo dobra przyczepność na mokrej i zaśnieżonej nawierzchni,
- + mniejsze opory toczenia i mniejsze zużycie paliwa
- + równomierne zużycie, niski poziom hałasu.
- + możliwość pogłębiania rzeźby bieżnika,
- + możliwość bieżnikowania (2-, 3-krotnie),
- + niska temperatura pracy

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻANIE SKLEPÓW I GASTRONOMII

medium sp. z o.o.

Lady chłodnicze, kasy fiskalne, wagi, metkownicy
Meble i nowoczesne systemy meblowe
Doświadczenie, rzetelność
Serwis, tel. (058) 20-32-64



RATY LEASING

Gdynia, ul. Portowa 4, tel. 20-02-47, tel./fax 20-30-24
Elbląg, ul. Królewiecka 96, tel. (055) 34-51-46

Firma Handlowa **AGROTECH S.C.**
HURTOWNIA
ELEKTRYCZNO-TECHNICZNA

83-110 Tczew, ul. Jagiellońska 55
tel. (069) 31-18-04 - dział zbytu
tel. (069) 31-18-96 - sekretariat/fax

Oferujemy w **CENACH FABRYCZNYCH**

Największy wybór **OPON, OCHRANIACZY I DĘTEK**

- do samochodów osobowych
- do samochodów dostawczych i ciężarowych
- do ciągników rolniczych, maszyn, sztapłarek

Posiadamy własną montażownicę
Zakupione ww. towary w naszej Firmie
montujemy gratis

PROMOCJA OPON CAŁOSTALOWYCH !!!

Zadzwoń - przyjdź - przekonaj się

* wjazd główną bramą byłego Unimoru

NOWA HURTOWNIA TAPICERSKA

Tczew, ul. 1 Maja 9 (róg Sambora)
tel. 31-29-97

poleca po najniższych cenach:

- * importowane tkaniny obiciowe
 - * piankę poliuretanową, skay
 - * automaty, podbitkę, zszywki
- Zapraszamy 10.00 - 18.00

Wszystko dla dzieci



"KOKA" s.c.

- bielizna niemowlęca
- odzież dziecięca
- akcesoria firm CHICCO, DADA i inne
- CHOINKI SZTUCZNE

Duży wybór, jakość, atrakcyjne ceny.
Zapraszamy pon.-pt. 8.00 - 16.00, sob. 8.00 - 12.00

HURTOWNIA:
Gdańsk-Przymorze
ul. Arkońska 3
tel. (058) 52-12-26
wew. 215
Bydgoszcz
ul. Wczasowa 17
tel. /fax (052) 71-49-52

Hurtownia Owocowo - Warzywna "SAD"

Tczew, ul. Bałdowska, tel. 31-06-15

poleca:

- owoce, warzywa - produkcji własnej (np. jabłka - od 0,35 gr za kg, kapusta biała - 0,15 gr za kg, kapusta czerwona - 0,30 gr za kg buraczki - 0,30 gr za kg - odmiany holenderskie)
- owoce i warzywa importowane
- jaja świeże
- przetwory owocowo - warzywne
- soki i napoje
- bakalie

Zapraszamy w godz.
pn.-pt. 6.30-15.30
sobota 6.30-13.00



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
oraz Nowego Roku 1997
wszystkim Klientom
pomysłności, sukcesów
oraz dalszej owocnej współpracy
życzy
PPH Browpol Tczew

WYDZIERŻAWIĘ POMIESZCZENIA MAGAZYNOWE

o pow. 220 m² oraz 2 pomieszczenia biurowe
z zapleczem socjalnym i telefonem o pow. 71 m²
w Malborku
tel. (055) 72-78-80 od 18.00
72-37-39 do 16.00

Największy w Polsce producent
galanterii skórzanej
Spółdzielnia Pracy Przemysłu Skózanego



"Plastyk" w Elblągu

z okazji

Świąt Bożego Narodzenia
składa wszystkim swoim Klientom
najserdeczniejsze życzenia
radości i spokoju.

Zarząd SPSS "Plastyk"

Elbląg, ul. Królewiecka 195
tel. 34 18 11 ... 19



ODCZYNNIKI CHEMICZNE

TESTY DIAGNOSTYCZNE
ROZCIENICZALNIKI, EPIDIANY,
POLIMALE, TIOMOCZNIK, PERHYDROL,
FOSFORAN TRÓJSODOWY,
gliceryna, formalina
kwas mlekowy i inne kwasy
BEZWODNIK KWASU CHROMOWEGO,
ESENCJĘ OCTOWĄ 80%

oraz inne
CHEMIKALIA TECHNICZNE

oferuje
ze składu i na zamówienie!
Przedsiębiorstwo Handlu Chemikaliami

"VINC"

Gdynia-Karwiny, ul. Nowodworcowa 11
TEL./FAX (058) 29-44-93

HURT I DETAL URZĄDZEŃ GAZOWYCH I TURYSTYCZNYCH PO CENACH FABRYCZNYCH - możliwość dowozu -

- ◆ Kuchnie gazowe
- ◆ Piece c.o. 1- i 2-funkcyjne, junkersy
- ◆ Piecyki grzewcze na propan-butan
- ◆ Butle gazowe i turystyczne
- ◆ Kuchenki gazowe, słoneczka, lampki, różna
- ◆ Pralki, zamrażarki, chłodziarki
- ◆ Rury wentylacyjne, części do kuchenek,
kuchenki turystyczne, sokołowirówki, roboty,
maszynki do mięsa itp.

Gdańsk, ul. Jedności Robotniczej 223/225
(na terenie Eltoru) tel. 33-02-201-28 wew. 257
Gdańsk, ul. Kartuska 135A, tel. 32-55-62



HT

Tczew, ul. Polna 1
tel./fax (069) 31-11-41

FIRMA HINC - TRADE

IMPORT - EXPORT - HANDEL HURTOWY
zaprasza codziennie od 9.00 do 17.00
w soboty od 9.00 do 14.00

OFERUJEMY W HURCIE I DETALU:

- ▼ WYKŁADZINY DYWANOWE krajowe i importowane (Belgia, Holandia, USA) o szerokości 2, 3, 4, 5 m,
- ▼ profesjonalne czyszczenie dywanów i wykładzin
- ▼ WYKŁADZINY PCV krajowe i importowane (2, 3, 4 m)

Wykładziny dywanowe,
biurowe z atestem na
antyelektrostatyczność
i trudność

ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY
TRANSPORT
W PROMIENIU 20 km

UWAGA!
Zakupiona
wykładzina PCV
i dywanowa
odliczysz
sobie od podatku

Dział
Marketingu
i Reklamy
Wydawnictwa
Pomorskiego
zaprasza

Gdańsk
Targ Drzewny 3/7
tel. (058) 31-48-65
tel./fax (058) 31-46-22

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

InfoPartner

Gdańsk Żabińska, ul. Subistawa 28 przy kolekcji SKM na deptaku w pawilonie handlowym na 1 piętrze. TEL. 57 82 14, FAX 57 64 68

w skład każdego zestawu wchodzi: Płyta głowa Intel Triton PNP i CTRL, multi I/O, karta grafiki SVGA, 1 MB EDO, FDD 3.5", 8 MB EDO ram, procesor z wentylatorem, obudowa Mier Tower i Kwiadyn

ŚWIĄTECZNY PREZENT 4% RABATU NA ZESTAWY

Table listing computer components and prices: AMD 133 MHz, 256K, Cirrus Logic 5440, 959 zł; Pentium 100, VX, 256K, Cirrus Logic 5440, 1385 zł; Pentium 120, VX, 256K, Cirrus Logic 5440, 1478 zł; Pentium 133, VX, 256K, Cirrus Logic 5440, 1613 zł; Pentium 150, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 1979 zł; Pentium 166, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 2246 zł; Pentium 200, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 3004 zł; AMD K575, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 1151 zł; AMD K590, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 1191 zł; AMD K5100, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 1257 zł; CYRIX 120, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 1399 zł; CYRIX 133, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 1445 zł; CYRIX 150, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 1473 zł; CYRIX 166, HX, 512K, Cirrus Logic 5446, 1686 zł

WSZYSTKIE PODANE CENY ZAWIERAJĄ PODATEK VAT !!! (22%)

Podzespoły: dyski twarde:

Table listing hard drive specifications and prices: 650 MB Seagate, 533 zł; 850 MB Western Digital, 598 zł; 1.28 GB Seagate, 770 zł; 1.28 GB Western Digital, 775 zł; 1.7 GB Seagate, 833 zł; 1.6 GB Western Digital, 829 zł; monitory: 14" Mitsui MOKW, 295 zł; 14" Aoc kolor cyfrowy, 810 zł; 15" CRT cyfrowy, 1155 zł; 15" CTX 1536 D, 1159 zł; 15" Daewoo 1502 B, 1170 zł; 15" Philips Brilliance 105, 1680 zł; drukarki: Epson Stylus Color 20, 765 zł; Epson Stylus Color 500, 1225 zł; Hewlett Packard 400, 817 zł; Hewlett Packard 800, 1860 zł; inne: cd rom 6 speed, 240 zł; cd rom 8 speed, 395 zł; 4MB ram (EDO taka sama cena), 65 zł; 8MB ram (EDO taka sama cena), 113 zł; SVGA Expert Color Vibe 3B, 315 zł; karta dźwiękowa 16 BIT stereo PnP 115 zł



NIERUCHOMOŚCI

DOM jednorodzinny o pow. cal. 350m² - sprzedam Starogard, tel. (069) 16-286-54. DOM wolno stojący podgwieździowy w Szegawku, 280m², działka 1250 m² tel. możliwość działalności gospodarczej, do wykończenia. Tel. (069) 16-212-12. SPRZEDAM garaż z kanałem w Starogardzie ul. Ściegiennego Starogard, tel. (069) 16-252-82. KUPIE małe mieszkanie lub kawalerkę w Starogardzie Starogard, telefon (069) 16-235-62. M-3 własnościowe, 37 m² w Skarszewach, os. Kopernika, cena 30 tys. zł. Wiadomość: Tadeusz Bonkowski, Liniewo, Wyzwolenia 3, telefon (058) 87-61-19 w 47, po 18.00 lub tel. 090-50-19-35. SPRZEDAM dom ze sklepem w centrum Starogard, tel. (069) 16-257-87. SPRZEDAM działki budowlane nad jeziorem w Rokocinie o pow. 1000 - 1250 m². Starogard, tel. (069) 16-246-85. SPRZEDAM 8 ha w Kalczu, ziemia IV klasa, może być dzielona na mniejsze po 1 ha lub 2 ha, plus działki położone pod Jabłowo za Elektronią Starogard (zremieszczo-mieszkańcowa) Starogard, tel. (069) 16-230-62. SPRZEDAM atrakcyjną działkę budowlaną, 0,58 ha przy ul. dh Grzybka w Starogardzie, gaz, wodociąg w budowie, staw, starodrzew, cena 26 tys. zł. Starogard, tel. (069) 16-257-08 do 15.00, 16-297-65 po 15.00.

PBR "PRZYSZŁOŚĆ" w Malborku, ul. Prusa 1 sprzedaż bardzo atrakcyjna działka z projektem na hurtownię lub firmę produkcyjną z mieszaniem w Malborku, ul. Wojska Polskiego, kontakt osobisty lub telefoniczny. Tel. (055) 72-39-35 do 15.00. 72-14-58 po 15.00. KUPIE działkę budowlaną w okolicach Malborka należącej ze stawem, jeziorem. Tel. (055) 77-05-79. DOMEK jednorodzinny wolno stojący z garażem, 1 ha ziemi. Na adres: Ryszard Techelowiec, Malbork, Piaski 1, ul. Okopowa 18, w godz. 7.00 - 19.00, codziennie.

SPRZEDAM garaż przy ul. Jagiellońskiej Tczew, tel. (069) 31-66-97 po 15.00.

KUPIE działkę lub wydzierzawie plac, nadające się do sprzedaży samochodów w Tczewie lub poza, przy trasie głównej. Tczew, tel. (069) 31-54-32.

WYNAJME pawilon handlowy, Tel. (069) 33-83-34. GARAŻ do wynajęcia Tczew, ul. Rutkowskiego, tel. (069) 33-79-55, po godz. 18.00.

KUPIE M-2 w Tczewie, Tel. (069) 31-67-40 po 16.00.

SPRZEDAM działkę budowlaną, ok. 500 m² przy ul. Wigury w Tczewie, Tel. (069) 33-76-48.

AGENCJA "Kwadrat" Posrednictwo, Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 18, I p., 9.00 - 15.00, tel. (069) 132-17-97.

SPRZEDAM sklep wielobranżowy (blaszak ocieplony) z wyposażeniem, Tczew, tel. (069) 33-87-24, po godz. 18.00.

SPRZEDAM dom jednorodzinny, 200 m², działka 6 arów, warsztat, gaz, telefon Nowy Dwór Gdański, tel. (055) 47-25-25 lub Orłowo, tel. (055) 47-48-59, po 16.00.

SPRZEDAM działkę budowlaną Tczew-Górki, 752 m², Tel. 090-52-27-35.

SPRZEDAM pawilon handlowy, Tczew, aleja Zycielstwa, Tczew, tel. (069) 33-51-85.

SPRZEDAM dom piętrowy, styl Clechandrów z działką o powierzchni 0,26 ha, stan surowy - elektryczność + okna plastikowe, na trasie Starogard - Jabłowo, Tel. (069) 16-246-30.

KUPIE mieszkanie lub dom w Starogardzie lub okolicach Starogard, tel. 090-53-73-05.

KUPIE dom, może być do remontu lub rozpocząć budowę Kwidzyn, tel. 79-22-42.

ROZPOCZĘTA budowę domu w Kwidzynie-sprzedam, telefon 79-27-22.

SPRZEDAM działkę pod budowę, Malbork, Nowa Wieś, ul. Moniuszki 48.

SPRZEDAM działkę warzywno-owocową 3 ary, w tym 40 m² pod szkłem, telefon (055) 72-46-18.

WŁASNOŚCIOWE 3 pokoje, 65 m², Malbork, ul. Michałowskiego 2, zamienie na 2,3 pokoje w centrum, telefon (055) 72-21-98.

PILNIE poszukuje mieszkania do wynajęcia, Kwidzyn, tel. (055) 79-35-03.

ZDECYDOWANIE kupię M-4 w Kwidzynie, Kwidzyn, tel. 74-54-18.

DO wynajęcia lokal przy ul. Teczowa 1 e, pomieszczenie 50 m², Wiadomość, Kwidzyn, tel. 79-37-10.

KULTURALNA samotna pani poszukuje pokoju w Malborku (Piaski, ew. Poludnie), Tel. (055) 72-13-37 po 16.00 (inf. dla p. Wandu).

PILNIE kupię 2-, 3-pokojowe mieszkanie, 1 piętro, Tczew, Czyżykowo, telefon (069) 31-08-70.

M-4, 43 m², zamienie na stare budownictwo (dopłata), Tel. (069) 31-06-37 po 15.00.

ZAMINIENIE lokatorskie M-2 na M-3 (za zadłużenie lub dopłatę), Tel. (069) 132-56-61 po 16.00.

SPRZEDAM mieszkanie, 4 pokoje, 61 m², 10 piętro, punktowiec, Tel. (069) 31-66-87.

ZAMINIENIE mieszkanie, 2 pokoje + kuchnia z łazienką, ogrzewanie gazowe, os. Staszica (Abystrzyba) blok na podobne Tczew - miasto, telefon (069) 31-20-39.

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 74 m², Nicponia, os. Krawczywiec 101/7, telefon 135-29-60, po godz. 19.00.

ZAMINIENIE mieszkanie M-2 na większe z dopłatą lub za zadłużenie, Tel. (069) 31-50-20.

ZAMINIENIE własnościowe M-3 (48 m²) na większe, Tel. (069) 33-76-75, po 17.00.

SPRZEDAM mieszkanie, 63 m², Tczew-Suchostrzyki, tel. 090-50-28-02.

ZAMINIENIE nowe mieszkanie (2 pokoje, kuchnia, łazienka, przepokój) na większe, Tel. (069) 31-55-80.

M-3, M-2 zamienie na domek lub M-5 w Tczewie i okolicy, Tel. (069) 31-46-23.

ZAMINIENIE mieszkanie komunalne, 82 m² na dwa mniejsze, Tel. (069) 31-05-57.

MIESZKANIE 52m² Suchostrzyki, przy wieżowiec, 1 piętro - sprzedam, Tel. (069) 31-42-25, 33-89-94.

ZAMINIENIE M-4 na dwa mniejsze, Tel. (069) 33-87-78.

ZAMINIENIE mieszkanie własnościowe, 72 m² w Tczewie na dwa mniejsze, własnościowe, Informacja: Szpegawa 41.

ZAMINIENIE mieszkanie, 46 m², spółdzielcze w Redzie na równorzędne w Tczewie, telefon (058) 78-46-82.

FIRMA handlowo-usługowa poszukuje korzystnego położonego lokalu z zapleczem w Starogardzie, minimalnie 30m², Tel. (058) 86-33-23, po 18.00.

ODDAM w najem lokale użytkowe i mieszkalne w obrębie Rynku w Starogardzie, Poznań, tel. (061) 66-55-19.

ODDAM w naem mieszkanie 2-pokojowe o pow. 40 m² w pensjonacie Starogard, ul. Słowackiego 17, po 16.00.

POSZUKUJĘ do wynajęcia dom lub mieszkanie w Starogardzie - płatne z rozrachunku Starogard, tel. 090-53-73-05.

WYNAJME pomieszczenie magazynowe ok. 200 m², możliwość powiększenia, telefon (055) 79-74-12.

DO wynajęcia pomieszczenia biurowe, Znarnomite położenie, Sąsiedztwo wielu firm, Malbork, al. Wojska Polskiego 91, tel. (065) 72-33-48.

DO wynajęcia pomieszczenia biurowe, Znarnomite położenie, sąsiedztwo wielu firm, Centrum BOA, Malbork, al. Wojska Polskiego 91, tel. (055) 72-33-48.

MALŻENSTWO poszukuje mieszkania do wynajęcia w Malborku, kawalerki lub 2-pokojowego, Tel. (055) 72-51-15.

WYNAJME sprzedam pawilon Tel. (055) 72-26-50.

KUPIE lub wydzierzawie garaż - pliniew pobliżu Staroego Miasta Malbork, tel. (055) 72-27-35.

POSZUKUJĘ mieszkania M-4 lub domu jednorodzinnego do wynajęcia, Tel. (069) 16-282-39 po 16.00.

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia w Malborku Tel. (055) 72-60-39.

POSZUKUJĘ do wynajęcia dwupokojowe mieszkanie lub kawalerkę Wiadomość: tel. (055) 72-41-44.

NOCLEGI - niedrogo, przytulnie, "Pensjonat u Błażeja", Malbork-Piaski, ul. Saperów 4, tel. (055) 72-30-81.

GARAŻ do wynajęcia, Tczew, ul. Sobieskiego, telefon (069) 31-32-42.

MALŻENSTWO pilnie wynajmie mieszkanie 2- lub 3-pokojowe, Tel. (069) 33-78-92.

POSZUKUJĘ lokalu na działalność gastronomiczną w Starogardzie Gd. Tel. (069) 16-22-11.

DO wydzierzawienia lokal, 180 m² z telefonem w centrum Tczewa pl. Hallera, Tczew, tel. (069) 31-37-76.

POSZUKUJĘ kawalerkę do wynajęcia Tczew, tel. (058) 52-28-42.

MALŻENSTWO z dzieckiem poszukuje kawalerki, Tel. (069) 31-42-26, po 18.00, prosić Hanię.

ODDAM w najem pomieszczenie biurowe o powierzchni 70 m² magazynu od 100 - 200 m², telefon (069) 31-53-63, 31-39-86.

POSZUKUJĘ mieszkania 1- lub 2-pokojowe w Tczewie, Tel. 090-53-90-01.

POSZUKUJĘ mieszkania umeblowanego z telefonem w Tczewie, Tel. (069) 33-80-01.

DO wynajęcia pokoje Tel. (055) 72-20-87.

WYDZIERZAWIE Zakład Fryzjerski wyposażeniem Tczew, telefon (069) 31-76-46 lub 31-47-87.

KUPNO

KRÓLIKI, nutrie - skóry, Skórcz, tel. (069) 82-47-22.

TELEWIZYJY używane, tanio Kwidzyn, ul. Krafcowa 10 c/16, po 18.00.

SIANO, marchew - kupię, 82-512 Rakowiec 70, telefon (055) 75-16-18.

ANTYKI - stare meble (nawet uszkodzone), zegary, militaria, porcelana, szklify emalowane, wagi, żelazka i inne starocie, Malbork, tel. (055) 72-48-54.

KUPIE wyćnarkę do blachy, Tel. (069) 31-59-50.

KOMPLET wyposażony 3+2+1, Tel. (069) 31-08-72.

PRACA

PRZYJMĘ pracę jako kierowca z własnym samochodem combi VVV Starogard, tel. (069) 16-255-28.

KRAWCOWE do pracy chałupniczej z II i III grupą inw., zatrudnienie, Starogard, ul. Droga Owidzka 1, tel. (069) 16-234-33, od 8.00 do 15.00.

SAMODZIELNYCH 60-letni zatrudni Spółka "Recapoli", ul. Zielona 30, Starogard, tel. (069) 16-226-37 w 24.

ZATRUDNIMY reprezentanta firmy Gdańsk, telefon (058) 33-72-77, od 16.00 do 18.00 (wtorek).

HURTOWNIA w Starogardzie zatrudni księgową z doświadczeniem Starogard, tel. (069) 16-224-53 w 27.

POSZUKUJEMY chałupników chętnych do współpracy przy termopressingu, regeneracji kasety 1 160 zł miesięcznie, adresowaniu kopert, rozszyciu materiałów promocyjnych. Zapewniamy urzędzenie, zaopatrzenie i zbytki. Kontakt pisemny "Alfa", M. Fankiejski, 86-170 Nowe, skr. 19. Prosimy załączyć znaczek 3,20 zł.

HURTOWNIA AUTORYZOWANA DAEWOO Motor Polska CZĘŚCI ZAMIENNE U MIELCARKÓW. Polecamy pełen asortyment części zamiennych do samochodów Żuk, Lublin, także kabiny i nadwozia. FELGI I RESORY W CENACH FABRYCZNYCH. tel. (058) 43-09-73, Gdańsk, Narwicka 2.

Hurtownia Kotłów Żeliwnych w GNIEWKOWIE. oferuje: kotły żeliwne Eca IV, kotły żeliwne KZ-5, kity kotłowe, kotły stalowe "Pleszew" od 0,6 Kw do 70 Kw, grzejniki żeliwne. 88-140 Gniewkowo ul. Kilińskiego 34, tel. 0-536-510-444.

TORBA EKOLOGICZNA 100% bawełna. z nadrukiem świątecznym, z nadrukiem logo firmy, z nadrukiem własnym. Trwała, praktyczna, estetyczna. W praniu - JAK BAWĘLNA. Do nabycia w Zakładach Graficznych im. J. Czyżewskiego Tczew, ul. Sadowa 5, tel. (069) 31-36-24.

ZNAKI I TABLICE. OSTRZEŻAWCZE • OCHRONY PPOŻ • INFORMACYJNE • URZĄDZENIE ELEKTRYCZNE • EWAKUACYJNE. na folii fotoluminescencyjnej PCW, płycie pilsnowej, blasze itp. Wszystkie znaki są zgodne z PN i posiadają atesty. Do nabycia u wyłącznego dystrybutora: Wydawnictwo Pomorskie Zakłady Graficzne im. J. Czyżewskiego Tczew, ul. Sadowa 5, tel. (069) 31-36-24. ODWIZJAJA DO 1 STYCZNIA 1994 r. Gdańsk Ustawy RP Nr 12 z 1993 r., poz. 440 par. 4 pkt. 2 wst. 2 w 4

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

DRODZY CZYTELNI!

Od 1.09.1994 r. proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń.

OGŁOSZENIA DROBNE

KUPON DZIENNIK POMORSKI. Imię i nazwisko: Adres: Dział: Treść ogłoszenia (do 20 słów):

OPIEKUNKA do 2-letniego dziecka pilnie potrzebna Tczew, ul. Warskiego 6 b/30, tel. (069) 31-38-44, prosić Bernadette

MOTORYZACYJNE

SAMOCHÓD na raty bez pierwszej wpłaty Autokomis - Starogard, tel. (069) 16-261-38. AUTO-HANDEL ibis - Tczew, Zwirki, tel. (069) 31-60-91

AUTORYZOWANY Zakład Autoalarmów "Silicon" oferuje: autoalarmy, immobilizery, tytan-locks, centralzami, znakowanie pojazdów.

MOTORYZACYJNE

AUTOKOMIS "Cisy", Cisy 5 (2 km od Malborka w kierunku Tczewa) ułatwia szybką sprzedaż "maluchów", F125p, polonezów, Raty! Tel. dom. (069) 33-79-14.

CITROEN BX 19 TRD (diesel) wersja wzbogacona, 1985 r. - tania sprzedaż, Malbork, tel. (055) 72-18-58.

MOTORYZACYJNE

SPRZEDAM fiat 126p, 1985 rok, metalic - sprzedam Bobowo, tel. (069) 16-217-11.

FIAT 126p, 1991 rok, autoalarm na pilota, na gwarancji, siedzenia lotnicze, akumulator na gwarancji, Starogard, tel. (069) 16-283-02.

FIAT 126p, 1985 rok, metalic - sprzedam Bobowo, tel. (069) 16-217-11.

FIAT 126p, 1989 r., stan dobry, biały, cena 4500 PLN Tczew, Rejtana 50, po 16.00

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, 1989 rok, bogato wyposażony, Starogard, tel. (069) 16-225-51.

SPRZEDAM fiat 126p, rok 1969, cena 43 mln Wiadomości, J. Szcypura, Kanicki 16 k. Kwadryna 181623

KUPIE fiata 126p, również do remontu, Tel. (069) 36-92-32

CINQUECENTO 704, XII/1994 rok, dużo dodatków, Tel. (069) 188-24-46.

SPRZEDAM mikrobos fiat panorama, 82r., 7 osób, ład 650 kg, do małego remontu, Miłobądz, ul. Pamięci Narodowej 13/1.

FORD transit, 90r., 2,5 D, polonez 1,5, 69r., polonez 1,5, 86r. Tel. (069) 31-60-91, 12.00-17.00.

FORD escort 1,8 diesel, 1991 r. Tel. (055) 72-14-37.

FORD sierra 1,8 L, 1986 r. centr. zamek szyberdach, Tel. (055) 72-14-91, Malbork, ul. Wierzbowa 16

VECTOR - AUTOHANDEL Gdynia, ul. Morska 491, tel. kom. 080 551-25, tel. kom. 080 537 888

osobowe, dostawcze, ciężarowe i motocykle. SPPERRATI bez pierwszej wpłaty i bez poręczycieli - skup samochodów - Zamiany: przyjęcie samochodów w rozliczenie. Zapraszamy codziennie od 10.00 do 18.00

FORD sierra 2,3 CD, rok 1988, stan b. dobry, 1 rok w Polsce, cena 14200, Telefon (055) 72-34-57

PBR "PRZYŚZŁOŚĆ" ul Prusa 1 w Malborku - sprzedaż forda transit, rok produkcji 1981 w dobrym stanie - sprzedam, Tel. (055) 72-39-35 do 15.00, 72-14-58 po 15.00

FORD sierra, combi, 1992 rok, turbo diesel - sprzedam Starogard, tel. (069) 16-296-74

FORD fiesta, poj. 1,6, diesel, 1988 rok - sprzedam Skarszewy, tel. (069) 1882-27-49

SPRZEDAM ford escort, 1983 rok, poj. 1,5, 5-drzwiowa, w całości, stan idealny Starogard, tel. (069) 16-261-28

FORD orion, 1,3 CL, 1993 rok, pierwszy właściciel, bezwypadkowy, garowany - sprzedam Starogard, tel. (069) 16-296-99

FORD escort, 1,3, 1980 rok, cena 5500 zł, Tel. (069) 136-95-93

FORD transit, 2,5 D, 88 r., uszkodzony, cena 10 500 zł, Tel. (058) 82-92-21.

FORD escort, 1984 r., poj. silnika 1100, cena 7500 zł, Tel. (069) 33-74-83.

SPRZEDAM ford sierra, 2,3D, 1984 r., cena 9,3 tys. zł, Tel. (069) 31-59-66.

FORD transit, 1,6 benzyna, 1982 r., 5000zł - sprzedam, Malbork, tel. (055) 72-65-90.

SPRZEDAM ford scorpia 2000, rok prod. 1986, lub zamienie na dostawczy. Sprzedam fiata 126p, po wypadku + karoseria Kwidzyn, tel. 28-10, po 19.00.

MOTOCYKL Honda-XL-500 enduro, 1984rok, cena 1300zł - sprzedam Leszek Polom, Lubichowo Wybudowanie 18, gm. Lubichowo

MOTOCYKL Honda-XL-500 enduro, 1984rok, cena 1300zł - sprzedam Leszek Polom, Lubichowo Wybudowanie 18, gm. Lubichowo

HONDA civic, 91 r., 1600, 16 V 160KM bogate wyposażenie - taniao Tczew, ul. Fenikowskiego 20, tel. (069) 31-05-23

JELCZ 317, ciągnik siodłowy, po całkowitym remoncie - sprzedam Skarszewy, telefon (069) 188-22-92

JELCZ 316 - 82 rok + przyczepa D-83, Tel. (055) 76-22-71.

LUBLIN skrzyniowy 1993 r. przyczepa 10 ton, przyczepa 6 ton, traktor C360P, 1986r. Tel. (055) 72-33-63

SPRZEDAM ładę 5000, 1978rok, stan dobry Bobowo, ul Gdańska 38

ŁADA 21072 wersja fińska - 1988 r. Malbork, tel. (055) 72-36-41 w 5/8.

ŁADA samara 1500, listopad 90 r., właściciel, w bardzo dobrym stanie, 5-drzwiowa, 5 biegów, Tel. (069) 31-44-87, wieczorem

MAZDA 626 GLX, model 86 - sprzedam, Tel. (069) 31-34-31.

MAZDA 323, 1.7 D, sedan 92 r., ford fiesta 1.1, 5-drzwiowa 90 r., ceny do uzgodnienia, Tel. (055) 79-63-56

SPRZEDAM mercedesa MB 100 D, 1988 rok, Telefon (069) 31-06-49, wieczorem.

MERCEDES W 210 D 1980 r. kontener 4 m x 2,9 m x 2,30 wysp. po kapitalnym remoncie silnika, nowe resory, teleskopy, opony, pompa wtryskowa. Stan dobry - sprzedam lub zamienie na Mercedesa 2007-310. Faktura VAT, cena 26000 zł, Tel. (055) 72-14-48 po godz. 18.00

MERCEDES, 1989rok, benzyna - sprzedam, Starogard, tel. (069) 16-248-88.

MERCEDES 125, 240 diesel, 1984 rok - sprzedam, Ocypel, ul. Leśna 11, telefon (069) 182-13-95.

SILNIK do mercedesa 123, po kapitalnym remoncie, poj. 2200 - taniao sprzedam, Starogard, ul. Cesarza 22

MERCEDES 207, podwojnia kabina, 1988rok - sprzedam Starogard, tel. (069) 16-288-51.

MERCEDES 208, 1991 rok - sprzedam, Starogard, tel. (069) 16-288-51

MERCEDES 208, 1991 rok - sprzedam, Starogard, tel. (069) 16-288-51

MERCEDES 208, 1991 rok - sprzedam, Starogard, tel. (069) 16-288-51

MERCEDES 208, 1991 rok - sprzedam, Starogard, tel. (069) 16-288-51

MERCEDES 208, 1991 rok - sprzedam, Starogard, tel. (069) 16-288-51

MERCEDES 208, 1991 rok - sprzedam, Starogard, tel. (069) 16-288-51

Auto - Handel Firma „Mar-Pol” al. Wojska Polskiego Malbork, tel. 72-83-33 - sprzedaż komisowa samochodów - bezpłatne fotokopie do komputerowej bazy danych - dla kupujących z zagranicy. Pełna obsługa ratowa. Autoryzowany agent INVEST BANK S.A.

Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna w Maleninie Z s. w Mięcinie, tel. 136-94-12, 136-94-53 poleca w sprzedaży hurtowej jabłka deserowe odmiany: Melrose, Idared, Spartan, Jonathan, Red Boskoop (Reneta), Starkinson. Ilości powyżej 300 kg dowozimy własnym transportem.

OGŁOSZENIA DROBNE O OGŁOSZENIA DROBNE O OGŁOSZENIA DROBNE O OGŁOSZENIA DROBNE

OPONY używane 13", 14", 15", sprzedaz, stan dobry. Tczew, ul. Saperska 10/2, tel (069) 31-55-65, po 17 00 040156

SPRZEDAM opłaczorę, 1992 rok. Kwidzyn, tel. 79-25-94 181847

SPRZEDAM opła kadetka, 1,4S, rok prod. 1990/91. Wiadomość Kwidzyn, tel. 72-14 181838

OPEL omega, 2,0, CD, 91 rok, 85 000 km, biały, przeciemia- nie szczy, alarm, tempomat, elek- trycznie sterowane szyby, szy- berdach, lusterka, ABS, senwo, Kwidzyn, tel. 79-23-11, 181939

OPEL vectra, poj 1,7 TDI, 1995 rok, dodatki - sprzedam lub zamienie Starogard, tel (069) 16-217-36. 214339

OPEL corsa, 1984/85 rok w calosci, poj 1,0, Lubichowo, tel (069) 18-85-389. 214313

OPEL vectra CD diament, 1992 rok, poj 2,0i - sprzedam, Sta- rogard, tel (069) 16-221-51. 214311

OPEL vectra, poj 1,8i, 1989/90 rok, w calosci - sprzedam lub zamie- nie na tarzysy. Starogard, tel. (069) 16-245-96. 214278

OPEL kadett, poj 1,3, 1979 rok, 19 w czesci, cena 2 000 zł - sprzedam Starogard, tel (069) 16-215-69. 214274

OPEL omega 2,0, 1991 r., do uzgodnienia bogate wyposazenie. Tel. (055) 72-36-41 w. 447. 152419

OPEL kadett, 1.6 D, kombi, 86 r., - bardzotanio sprzedam. Swaro- zyn, ul. Kolejowa 12 b/3, po godz. 14.00. 043494

OPEL kadett, 1,3, 1984 r. Malbork, tel. (055) 72-47-13. 152509

OPEL omega 2,0, granatowy, przebieg 120 tys, rok prod XII 1987. Malbork, tel. (055) 72-36-41 w. 624. 152474

OPEL kadett sedan, 1.6D 86 r. - 132 mln, mercedes 240 D 80 r. - 77 mln, BMW 524 TD 84 r. - 102 mln, szarad 1.0D 84 r. - 57 mln. Sztum, ul. Paderew- skiego 4b. 152545

OPEL vectra 1992 automat- sprzedam. Tel. (055) 72-14-22. 152546

OPEL vectra, 90 r. Telefon (055) 72-25-87. 152555

POŁONEZ 1990 r., s. b. dobry, Tczew, tel. (069) 132-12-65. 043978

POŁONEZ track, 1993 rok- sprzedam. Tel. (055) 79-42-70, 79-48-34. 180111

POŁONEZ 1,5 rok 1986. Tel. (055) 72-69-29. 152567

POŁONEZ 1990 r. sprzedam lub zamienie na tarzysy 126p. Malbork, tel. (055) 72-31-60. 152562

POŁONEZ 1500 rok prod. 1985/86. Cena 6300. Telefon (055) 72-52-00. 152531

SPRZEDAM poloneza 1500, FLE, 90 rok, 96 tys km, biały, pierwszy właściciel, cena 7 tys. zł. Tel. (053) 72-54-88. 460674

SPRZEDAM poloneza 1500, 80 rok, skrzywa 1,5, sztyrdach, po wymianie blach, tyj caro. Tczew, ul. Krótka 3/2. 043849

POŁONEZ caro, 1992 r., cena 10 800 zł. Tel. (069) 31-53-75. 043740

POŁONEZ, 1981 rok - sprzedam. Bobowo, tel. (069) 16-217-11. 214317

SPRZEDAM poloneza, 1990 rok, tyj caro. Starogard, tel. (069) 16-217-56. 214322

SPRZEDAM poloneza, 1983 rok, Bobowo, ul. Gdańska 88. 214336

PEUGEOT 305, 1300, 1983 r. Tczew, tel. (069) 31-00-45. 340154

PEUGEOT 405D, 1993 rok, combi, radiodzwiazacz, ABS, kolor niebieski, cena 26 tys. zł - sprzedam. Starogard, ul. Orzeszkowej 12. 214260

RENAULT 19, poj 1,8 RT, 1993/7 VII rok, bogate wyposazenie, sprzedawony do Polski 1996/ III rok w calosci, pełna doku- mentacja, przebieg 60 tys. km. Starogard, tel. (069) 16-25-169. 214331

RENAULT 18, XII 1983 rok - zamienie na mniejszy Kwidzyn, tel. (055) 79-21-92. 181804

SPRZEDAM samochod marki renault, poj 1300, rok produkcji 1984 - tanio. Wiadomość: Kwidzyn, ul. Bema 3 a/10, po 18.00. 519924

RENAULT 21 GTL 1,7, 1989 r., katalizator, centralny zamek na pilota, radiodzwiazacz sterowany przy kierownicy, elek- tryczne szyby, welurowe osz- dzzenia Malbork, telefon (055) 72-17-32. 152543

RENAULT 19 1.4, 1989 r. plinie, kol morski, 5 drzwi Malbork, tel (055) 72-14-52. 152593

ROBUR LD 3001 87 r. izoterma, stan idealny. Telefon (069) 31-30-85. 043650

SKODA 120L, po remoncje. Tel. (055) 75-11-25. 181624

SKODA favorit, 1991 r. Tel. (069) 33-85-92. 043667

SKODA, 83 r. - sprzedam Jedn. Narodu 7 b/12. 34

TOYOTA corolla, 1,3, katalizator, rok 1990 do sprzedania oraz fiat 126p, rok 1985. Kwidzyn, ul. Odrowskiego 4/12. 181633

SKODA 105 L, 1988 r 6000 zł, 82-200 Malbork, Krasnowo 3. 152524

SKODA favorit, 1993 rok, zaku- piona w Polmichybie, z sprze- dam. Starogard, telefon (069) 16-261-28. 214313

SPRZEDAM skode 120L 1982rok Bobowo, Tel. (069) 16-217-11. 214317

SPRZEDAM skode favorit, 1991 rok, pełna dokumentacja. Sta- rogard, tel. (069) 16-295-94, ul. Witosa 10. 214332

SPRZEDAM skode 105L, 1987 rok. Starogard, ul. Kleberga 80. 214335

SPRZEDAM skode 105 lux, 1983 rok Skórcz, ul. Dębowa 2. 214334

SKODA 105L, 1983 rok - sprze- dam Starogard, telefon (069) 16-222-47. 214348

SPRZEDAM skode 105, 1981 rok, Tel. (069) 33-73-38. 043648

SAMOCHOZ marki Skoda Favorit 135L, rok prod 1991. Tel. (069) 31-68-25, po 16.00. 043603

SPRZEDAM skode felicie, 1995 r., stan idealny. Telefon (069) 33-79-94. 043519

SPRZEDAM stara 28, silnik 200, rok prod. 1983, po kapitalnym remoncje. Kwidzyn, telefon 79-21-51. 180104a

SPRZEDAM samochod osobowy toyota corolla, 1988 rok, stan b. dobry. Tel. 090-52-32-49. 14307

TUMIKI bossl
ELEMENTY UKŁADU WYDECHOWEGO
AMORTYZATORY
KOMPUTEROWY TEST SPRAWNOŚCI

**SPRZEDAŻ-MONTAŻ
AUTO-ELMAR GDANSK
JEDNOŚCI ROBOTNICZEJ 223
(TEREN ELTORU)
Tel. 39-92-02 w 28 ew. 218**

POSIA DAM samochod dostawczy "Transit" lad 1 tona upra- wniecia B.C.E. - podmie prace. Kwidzyn, tel. grzesznosciwoy (055) 79-29-16. 181627

SPRZEDAM toyote celica, poj 1600, 1980 rok, atrakcyjna, cena 6 800 zł (do uzgodnienia) w Polsce od 1991 roku, pier- wszy właściciel, Lipinki Szla- checkie, ul. Pelplińska 32. 214298

TOYOTA Corolla osob - towar, 500 kg, diesel, 1,8, 1985 r. Tel. (069) 33-79-55. 043615

SPRZEDAM VW gofra I, 1500 D, 1979 r. Wiadomość: Subkowy, ul. Spółdzielcza 6, po godz. 16.00. 340151

GOLF 1,6, turbo diesel, XII/1991 rok, tel 1986 rok. Tel (069) 188-24-45. 043683

SPRZEDAM VW gofra 90 r., poj 1600 cm³. Telefon (069) 16-295-66. 043652

PILNIE sprzedam gofra II GTD, turbo diesel, 1992 r., 5-drzwiowy, cena do uzgodnienia. Kwidzyn, tel. (055) 79-37-25 - do 15.00, (055) 79-30-91 - po 15.00. 181834

SPRZEDAM passata kombi, 92r., V, benzynowy, 100 tys km, ABS, zamkecentralny, sztyrdach, kolor biały. Kwidzyn, tel. 89-09 - do 15.00, 80-95 - od 15.00. 181841

GOLF II, 1,8, rok 88. Telefon (055) 79-71-23. 181843

CHARADE 1000, 1992 rok, czerwona. Tel. (055) 79-71-23. 181843

CZĘŚCI do gofra I, Malbork, tel. (055) 72-71-42. 152538

VW GOLF II 1.3 1984 r. wiśniowy, stan bdb. Tel. (055) 72-27-86. 152547

VW GOLF 1300 - 1988 r. czer- wony, katalizator, alufelgi, katalizator, wtrysk palwa. Tel. (055) 72-27-84 po godz. 16.00. 152546

VW JETTA 1.6 D - 1981. Sprze- dam Polonez Caro 1.5D - 1992 r. Sztum, tel. (055) 77-37-82. 152592

PILNIE sprzedam VW passata, 1988 rok (przejsciwka), poj 1,6 diesel, combi Starogard, ul. Cesarza 22. 214340

VW golf II, 1985 rok, poj 1,3, kolor beżowy metalik, stan bardzo dobry, pełna dokumentacja - sprzedam. Starogard, tel. (069) 16-215-78. 214326

VW passat, 1990 rok, poj 1,8. 82 tys km przeb., czerwon, ABS i inne - sprzedam. Skarszewy, tel. (069) 188-23-59. 214330

VW T 4 dostawczy, 1993 rok, 112 tys km przeb., p. 2400D, cena 41 700 zł. Starogard, ul. Heweliusza 8, Hermanowo. 214279

GOLF D, poj 1,6, 1981 rok, na czesci, cena 2 300 zł - sprze- dam. Starogard, telefon (069) 16-215-69. 214274

VW passat, poj 1,3, 1979 rok, alufelgi, wydech na gwarancji. Starogard, tel. (069) 16-259-53, po 16.30. 214271

VW polo coupe, G40, poj 1,600, 115 KM, 1992 rok, przeb 83 tys km, cena 22 tys. zł - sprzedam. Starogard, tel. (069) 16-288-68, po 19.00. 214284

SPRZEDAM VW golf 1,6 benzyna wtrysk, katalizator, 1989 r., alufelgi, pełna dokumentacja, siwy metalik. Pelplin, ul. Dwor- cowa 19 b/3, po 15.00. 043507

VW polo, 1983 r. - sprzedam. Tel. (069) 31-76-87, po 16.00. 043607

SPRZEDAM VW polo, 1978 rok, stan dobry. Jerzy Kasprzycki, Pogodki 88, telefon (069) 188-11-87. 214291

VW jetta 1,5, 1982, 4 drzwi, 6,7 tys. Tel. 090-53-67-60. 043551

VW passat, kombi, 1,6 D, 87 r., opel kadett kombi, 1,3i, 89 r. Tel. (069) 31-00-51. 043674

VW GOLF III GTI 2,0, rok 1993 r. sztyrdach, komputer, 4 drzwi, kolor szlilwa - perla, aluminium felgi. Tel. (055) 77-26-44 (wieczorem). 152492

VW PASSAT poj 1300 benz 1978 r. plinie sprzedam, cena 2950. Malbork, ul. Jasn 7/23, tel. (055) 71-35-82 (9.00-15.00). 152467

VW "BUS" 1.8 diesel 90r. Tczew, tel. (069) 31-37-28 kom. 090-50-39-21. 043588

VW polo 900, 1981 r. Tel. (069) 31-61-42. 043627

WARTBURG 353 kombi, 1984 r. Tel. (055) 72-14-63, Malbork, ul. Wierzbowa 8. 152544

WARTBURG 353 W Tel. (055) 72-37-01. 152472

WALCE wibracyjne "ammann" 600, 700, 1050 kg, koparki, wywazarki, montazownico do kol. Tel. (069) 36-76-83. 043973

ZAPOROZEC, 1981 rok, cena do uzgodnienia - sprzedam. Nic- ponia, tel. 135-30-39. PC445

SPRZEDAM zaporozca. Tel. (069) 33-76-00. 043604

ŻUK skrzyzynowy, benzyna, 1984 rok - sprzedam. Starogard, ul. Cesarza 22. 214340

ŻUK skrzyzynowy, po kapitalnym remoncje - sprzedam. Kaliska, tel. (069) 18-89-306. 214294

SPRZEDAM zuka, 1983 rok, Bobowo, tel. (069) 16-217-11. 214281

**MOTORYZACYJNE
kupno**

KUPIE fiata 126p, również do remontu. Tel. (069) 36-92-32. 043981

SAMOCHOZ rozbiity, skoro- dowany - kupie. Telefon (069) 31-11-32. 043533

KUPIE wartburga lub combi do remontu. Tczew, telefon (069) 31-07-91. 043652

NATYCHMIAST kupie auto wy- padkowe do remontu. Tczew, tel. 090-26-72-15. 490025

AUTA wypadkowe do remonu- kupie. Elblag, tel. 080-26-72-15. 490025

**SPRZET
rolniczy**

SPRZEDAM kombajn 56, Pin- czyn, ul. Mostowa 6 a, gm. Zblewo. 214290

SPRZEDAM "Deta" - 75 m ze- szufa Barłożno 3, gm. Skórcz. 214286

SPRZEDAM ciagnik Zetor-12045, ciagnik Ursus-1201. Wiewsaw Kroll, Wiekpszy 59, gm. Skar- szewy. 214297

SPRZEDAM ciagnik C-385, prze- dni naped, 1980 rok. Skórcz, tel. (069) 182-42-73. 214301

SPRZEDAM rozrzuatnik 2-osiovy Rywald 13, gm. Starogard. 214302

SPRZEDAM ciagnik C-4011, stan dobry. Rywald 19 a, gm. Sta- rogard. 214320

CIAGNIK Ursus 1204, 902, tan- dem, cyklop Zblewo, tel. (069) 18-84-544. 214181

SPRZEDAM plug "Fortschritt" B-201, piecioskibowy, hydrau- liczny, 1991 rok. Pinczyn, ul. Zblewska 3, telefon (069) 18-84-581. 214183

SPRZEDAM plug 4-skibowy, scinacz zielonek "Fortschritt", zaczepiany Skórcz, tel. (069) 182-42-69. 214193

● Ciagnik rolniczy
FORTSCHRITT ZT 323-A
● Przyciepe PW-4 - szt. 2
● Przyciepe HL-1811
ładowność 8,5 t
● Barakowóz
SPRZEDAM
tel. (058) 86-28-80

SPRZEDAM kombajn "Bizon- nek-1984, rok z sieczkarka, Płot Piernicki, Ciecholewy 26, gm Starogard, telefon (069) 16-215-75. 214128

KUPIE bizona Z058-56, 1984-1990 r. Tel. (051) 88-13-15. 181631

SPRZEDAM ciagnik C-385, stan b. dobry, Kwidzyn, tel. 79-62-28. 181642

SPRZEDAM ursus C-385. Tel. (055) 79-74-05. 181649

SPRZEDAM kombajn Bizon Z040. Kwidzyn, tel. 75-12-67. 181598

SPRZEDAM ciagnik Ursus 1004, talerzowka, stan dobry. Szpara W Królówce, telefon (055) 71-35-69. 152477

SPRZEDAM lub zamienie na mniejszy koparko-spycharke Bialorus, Kucharska, Sztum- ska Wies. 152526

MTZ 82 nowy na gwarancji. Boleslaw Moskot, Kościelcye 21a, gm Malbork. 152591

PLUG 5-skibowy (podorywkowy), mylnia, kopaczka do ziem- niaków, siewnik talarzowky 4m, przyciepa samozbiierajaca. Tel. (055) 71-35-75 Królówce. 152550

SPRZEDAM przyciepe ciagni- kowa, wyrotke niską, rozdra- biacz "bak" z silnikiem 7,5 Kw, zaprawiarka P207. Jadcza- k, Golebowie Wielkie 64, trasa Gdańsk-Starogard. 043978

SPRZEDAM kombajn bura- czny Ształ, niedrog. Tel. (069) 36-77-23. 043952

SPRZEDAM prasę do słomy Class 50, rozszewiacz do na- rowo, dwuliterowy, 800 l. R. Grunwald, 82-431 Dąbrowka Malborska, Kościłka. 043645

SPRZEDAM ciagnik rolniczy Zetor 4718, 3-cylindrowy z kabina, niedrog. Tel (069) 36-77-23. 043952

SPRZEDAM lub zamienie stara 28 na ursus C-385, sprzedam siano łuskę, sprasowane i nasiona owsa Boguslaw Tryka, Mala Słórcza 11, 83-120 Sub- kowy. 043631

CIAGNIK C-360, stan b. dobry - sprzedam. Tel. (069) 33-80-23 lub 31-39-22, po 16.00. 043585

SPRZEDAM ciagnik C-360-3P, bez zabiegu, stan b. dobry. Telefon (069) 31-74-64. 043596

SPRZEDAM ursus 360. Tel. (069) 31-08-21. 340136

SPRZEDAM przyciepe samo- zbiierajca T010/2, 1994 r., opryskiwacz jugoslawianski, 10 m, plug 5-skibowy, polski, Marek Mokra, 83-120 Subko- wy 4. 043475

SPRZEDAM agregat uprawowy (czeski) PB8/201, szerokość 7,16 oraz zwiesz paszowie (pszenica, owies, jczmień). Pawlowo k Skarszew, telefon 36-98-79. 043595

SPRZEDAM bialorus w czesciach i nadowacz czotowy Tur 6. Tel. (069) 36-75-04. 043522

RÓŻNE

SYLWESTER w Center Tu- rist, Jabłkowo 45, radiotel, centrala 976, prosic 30-12-52. Zapewnimy powrót do Sta- rogardu Rynek, cena 85 zł od osoby. 214292

POSIA DAM lek na luszczycze - wylecza bezpowrotnie. Kwid- zyn, ul. Krafcowa 10 c/16. 181612b

ODSTAPIE skuteczny lek na nowotwory rakowe. Kwidzyn, ul. Krafcowa 10 c/16. 181621

RESTAURACJA "Alex" w Mal- borku organizuje Bal Sylwes- trowy. Cena 200 zł odpady. Tel. (055) 72-24-63. 152589

NADZOR BHP, szkolenia, Mal- bork, tel. (055) 72-64-12. 152571

MIKOLAJ - prezenty powierzo- ne. Zgloszenia telefon (069) 31-77-69, po 17.00. 043641

WRÓZENIE z kart. Tczew, Rej- tana 25, tel. (069) 31-65-05. 043601

NADZOR BHP, szkolenia, regu- laminy. Tczew, telefon (069) 33-77-10, po godz. 17.00. 040246

SPRZEDAŻ i wypożyczanie sukien slubnych, aleja Zwyci- ezsztwa 10, obok Dworca PKS. 043622

ZAGUBIONO świadectwo matri- ale Luceum Ogólnokształc- acego na nazwisko Krzyształ Plaski. 460072

**100%
SPRZEDAŻ**

PIEC centralnego ogrzewania i hydrofor komplet - sprzedam. Starogard, tel. (069) 16-245-88, po 16.00. 214287

ROTTWELTERY. Telefon (069) 16-214-94. 214279

WYLEGARNIA Drobu - Staro- gard, ul. Jeżynowa 4 (skrecać za CPN przy ul Zblewskiej w lewo), 4 zabudowanie - przy- muję zamowienia w sezonie legowym 1997 r. Piskleta kurze ogólnozykowe, kurki, piskleta brojerskie, kacze, giesie, indziej (brojler). Starogard, tel. (069) 16-298-62. 214278

GOSPODARSTWO Drobrskie, Starogard, ul. Jeżynowa 4, tel. (069) 16-298-62 oferuje po cenach konkurencyjnych jajka kurcze, kurczaki brojlerzy do uboju, kaczk. 214278

TANIO sprzedam garaz przy szpitalu w Starogardzie. Staro- gard, tel. (069) 16-295-40. 214285

SPRZEDAM komputer PC 486 DX2, 66 MHz z pełnym wyposazeniem. Starogard, tel. (069) 16-295-40. 214285

Wypożyczalnia i Sprzedaz Sukien Slubnych „ALICJA” Tczew, ul. Wojska Polskiego 1 pon. - piątek 10.00-18.00 sobota 10.00-14.00 Wypożyczalnia Sukien Slubnych „ALICJA” Starogard, os. 60-Lecia 11A/1 pon. - piątek 12.00-19.00

SPRZEDAM kaloryfery żelwne. Zblewo, tel. (069) 18-84-383. 214289

SPRZEDAM pierc CO, nowy i "Romel", Skórcz, telefon (069) 182-42-73. 214301

SPRZEDAM stare meble gdań- skie. Starogard, telefon (069) 16-283-37, ul. Lubichowska 80. 214327

KAMERE VHS-C, cena 1 000 zł lub zamienie na 126p. Staro- gard, tel. (069) 16-227-43, od 10.00 do 18.00. 214337

SPRZEDAM szafę chłodniczą, klocek topór, haki i wagi. Starogard, tel. (069) 16-259-24, po 16.00. 214338

SPRZEDAM kolumny Infinity- Reference 511, cena 2500 zł IBLX 750, 1500zł. Starogard tel. (069) 16-263-68. 214348

TOKARNIE elektryczna - sprze- dam Starogard, tel. (069) 16-245-88, po 16.00. 214347

HURTOWA sprzedaz odziezy uzywanej. Sumcin 73, gm. Starogard. 214174

SPRZEDAM grzejniki c.o. na wymiarsne krazenie i - okazyjnie Jerzy Kasprzycki, Pogódky 88, tel. (069) 188-11-87. 214191

PRZYCEPY gastronomiczne w pełni wyposazone z atestem sanepidu, przystosowane do sprzedazy lodow galakowych, hamburgerow, hot-dogów itp. Możliwość odstapienia lokalizacji na terenie Starogardu. Sprzedza firma "Szyk", tel. (069) 16-222-13. 210136

PRZYJMUJE zamowienia na kurczaki odchowane na mazarz i kwiecień. Regina Labaj, Lubichowo, ul. Lesna 58. 214227

WIEZE nowe Sony MHC 771 - 1 290 zł, MHC 551 - 1 100 zł i Technics SA 540 - 1 650 zł. Starogard, tel. 090-50-29-00. 214078

PILNIE sprzedam wieze stereo "Diora" z pilotem, wzmacniacz WS-704, tuner AS702, magne- ton MD5-702, korektor FS-704 wraz z kolumnami Atlas-140 Starogard, tel. (069) 16-284-50, po 18.00. 213970

FUTERKA sztuczne - sprzedaz. Starogard, tel. (069) 16-212-87. 213967

TAPICERSTWO - producent oferuje meble tapicerskie, sofy 3+2+1 komplety wypoczno- kowe, rogówki, bez marzy, za gotówkę i na raty. Ekspozycja na miejscu. Starogard, ul. Sko- zna 20, tel. (069) 16-286-19. 210114

SPRZEDAM collie i pudeli. Kwidzyn, Szeroka 60. 181622

SPRZEDAM garaz ul. Plantowa (Hallera). Wiadomość pod nr 71-45, Kwidzyn. 181625

**KWALIFIKOWANE.
NASIONA
ROSLIN ROLNICZYCH**
- ZBOŻA, RZEPAK

- TRAWY MOTYLKOWE
i inne

- POKARM
DLA GOLEBI,
PAPUG itp.

- DLA PIEKARNI
MAK, SOJA, LEN
SŁONECZNIK
POLECA
„AGROL”
PRUSZCZ GD.
ul. GRUNWALDZKA 62
tel. 82-32-03

SPRZEDAM pianino, Tel. (055) 79-25-63. 181626

AGREGAT pradotwórczy, 16 Kw. Tel. (055) 79-13-19. 181655

PUDLA miniaturowego, biały suczek o elitarnym pochodo- zeniu - sprzedam. Tel. (055) 79-35-68. 181657

SPRZEDAM tanio dobermany, przyciepe 6t. Kwidzyn, telefon 39-17, od 7.00 do 15.00. 181640

OWCZARKI kaukaskie, plinie, 200 zł. Kwidzyn, Kasprzewska 20 a/7. 181844

SPRZEDAM niekonwencjonalną suknie slubna, rozmi 36. Wia- domość: Kwidzyn, tel. 73-44, w godz. 8.00 - 15.00, telefon 30-62, po godz. 18.00. 181646

SPRZEDAM pianino. Kwidzyn, ul. Galinecki 2. 181620

SKLEP Wielobranowy, ul. 15 Sierpnia 12 (d. Marchlew- skiego) - Kwidzyn poleca: akcesoria myśliwskie, broń myśliwka, gazowa, śrut, fajerwerki, wózki gleboke, spacerowce, lalkowe, futra, kurki damskie, meskie, mlod- dziezowe, spodnie, garsonki - tano. 180105

SPRZEDAM klacz jaldówkę wysoko cielną. Wiadomość: Kwidzyn, ul. Zwirowa 14, tel. (055) 79-44-54. 181595

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

TANIO plinie odsprzedam działający klub bilardowy z wyposażeniem oraz lokalizacją. Kwidzyn, tel. grzeź 79-68-15 w. 5. **318029**

SPRZEDAM stół bilardowy 8-stopowy Wiadomości, Klub Bilardowy "Bla Club" Kwidzyn ul. Wschodnia 5, codziennie od 15.00 do 24.00. **318502**

YAMAHA - PSR 400, 100 zawłodocharych dwustronicowa pamięć, łączenie banw, doskonała do granania na zywo, 100% naucaze obsługi, pełna dokumentacja, tylko 1000 Kwidzyn, ul. Prosta 10/3. **316903**

Hurtownia Artykułw Ściernych i Technicznych
ADRO
Tczew, ul. Chopina 12/13
tel. (069) 31-24-53

- ▲ narządzie do cięcia i szlifowania glazury.
- ▲ rekwizy, ubrania i sprzęt ochronny.
- ▲ papier ścierny.
- ▲ pasty polewskie.
- ▲ środki czyszczące.
- ▲ narzędzie do cięcia i szlifowania metali oraz betonu.
- ▲ ściernice płaskie i kształtowe.
- ▲ ściernice diamentowe i obciążające.
- ▲ ściernice i papirary do lastrika.
- ▲ trzpieniówki i oseski.
- ▲ piasek korundowy.

Zapraszamy w godz. 8.00-16.00, w soboty w godz. 8.00-12.00.

Najniższe ceny, możliwość dowozu na koszt firmy!

POLSKIE otczarki nizinne. Tel. (055) 75-19-85. **318608**

UŻYWANY sprzęt RTV - sprzedaż. Lombard, Kwidzyn, Książkowa 16, 9.00-18.00, w sobotę 9.00-13.00. Tel. 050-52-08-04. **318110**

SZCZENIĘTA jagdteryj i jamińki długowłose. Telefon (055) 75-19-85. **318196**

SPRZEDAM tancio niewparzalaną suknie ślubną (srebnobiałą atlas). Kwidzyn, telefon (055) 79-29-64. **318537**

KURCZĘTA 1-dniowe i 5-tygodniowe. Przyjmujemy zamówienia. Sztywno 5, Malbork - Wielbark, tel. (055) 72-62-98. **317447**

TANIO piec gazowy nowy 3,3 kw. Tel. (055) 72-34-61 p. 17.00. **315633**

TECHNICS - tancio i gwarancja. Tel. (055) 72-19-32 Malbork. **315229**

SPRZEDAM po atrakcyjnej cenie parkiet debowy 25 m². Kontakt, tel. (055) 72-39-35 do 15.00, 72-14-58 p. 15.00. **315065**

BULLTERIERA osmiotygodniowego białego z rodowodem. Tel. (055) 72-73-50. **315240**

SPRZEDAM plinie compact disc technics SL-p370, wzmocniacz technics SU-810, stan idealny, tanio. Malbork, tel. (055) 72-38-19. **315247**

KOMPUTER Amig 486DX 4/10: 32 MB RAM, 850 HDD, CD-ROM, karta graficzna S3 karta muzyczna, monitor Hyundai. Cena około 3 tys. do uzgodnienia. Wiadomości Malbork, tel. (055) 72-38-18 p. 15.30. **315248**

SPRZEDAM piec akumulacyjny. 5 szt. telefon (055) 72-61-47. 72-48-02. **315254**

SPRZEDAM zbiornik paliwowy 5 tys. litrów uzbrojony. Tel. (055) 72-33-48. **317471**

TELEWIZORY 14" bez pilota 200 zł, stereo 27" 3 szt. p. 400 zł, mono 300 zł, czarne obudowy, używane. Tel. (055) 72-56-33. **315258**

SPRZEDAM dwie jałówki młode do chowu 18 miesięcy. Tel. (055) 77-11-85 Chamienia Tadeusz, 82-416 Gościszewo 2. **315257**

REGAŁY sklepowe czarno-białe. Malbork, tel. (055) 72-76-58. **315265**

FRYTKOWNICE gastronomiczne. Tel. (055) 72-11-70. **315243**

AMERYKAŃSKIE Staffordy, psy obronne. Tel. (055) 72-62-42. **315241**

SORTOWANA odzież używana z Kanady Hurt-detal, Hurtownia EMIKAR Malbork, ul. Wojska Polskiego 91, telefon (055) 72-33-48 w. 33. **315062**

SPRZEDAM domek dla "Barbie" składany w walizce, cena 150 zł Elbląg, tel. 35-42-35. **312074**

SUKNIĘ ślubną tancio. Tczew, tel. (069) 33-78-12. **043693**

KAMERĘ video z osprzętem tancio Tczew, telefon (069) 33-78-12. **043693**

SPRZEDAM amig 1200. Tel. (069) 31-76-72. **043670**

SPRZEDAM dwa telewizory używane, zachodnie. Tel. (069) 31-06-49, Węzorek. **043654**

KOMPUTER PC-286, kolor + drukarkę. Tel. (055) 72-71-99. **04**

SPRZEDAŻ domków letniskowych. Tel. 090-30-76-02. **040172**

KAMERA video, 8mm Blaupunkt, 24 zam. 08 lux, teleobiektyw cyfrowy, 6 m-cy, cena 1 700 zł. Tel. (069) 31-10-94. **043630**

BLACHODACHÓWKI, blachy trapezowe, dachówki onduline, gutańti, płyty gipsowe, sprzedaż - montaż, papa, lepek glazura, terakota, kleje, parkiet deska podłogowa, siatka ogrodzeniowa, siding. Telefon (069) 16-22-14. **042986**

SPRZEDAM amig CD 32. Tel. (069) 31-44-57, pogodz. 19.00 **043628**

SPRZEDAM tancio wieże Unifira Dora, srebrna, 5 elementów. Tczew, tel. (069) 31-07-42. **043621**

SEGMENT pokojowy, drewnopodobny. Tel. (069) 31-08-72. **043626**

TELEWIZOR Otake, 21", telegazeta. Tel. (069) 33-83-14. **043624**

KOMPUTER 486 DX, monitor kolor, CD-ROM, karta dźwiękowa. Tel. (069) 31-47-42, p. 16.00. **043625**

SPRZEDAM butle tlen - acetylen + osprzęt. Tel. 36-91-31, p. 16.00. **043398**

SPRZEDAŻ pustaków betonowe, szlakowe, blozki, ceny konkurencyjne, 10 km bezpłatny, przy Kościele na Górkach. Tczew, tel. (069) 31-13-10, dzwonić 10.00-16.00. **043594**

SUKNIA ślubna. Telefon (069) 31-13-83. **043595**

SILNIK elektryczny - używany. Tel. (069) 36-75-93, p. 17.00. **043592**

SUKNIĘ ślubną. Telefon (069) 132-16-67. **043589**

SPRZEDAM krowę zacieloną z mlekiem. Tel. (069) 36-75-05. **043587**

ROTTWEILERY rodowodowe. Tel. (069) 33-77-11. **043556**

OWCZARKI kaukaskie 8-tygodniowe, 350 zł. Osowo Leśne 83, 83-244 Borzechowo. **043551**

TANIO piec gaz. c.o., stół, krzesła. Tel. (069) 31-22-15, prosić solarium. **043553**

WYSŁODKI mokre. Telefon (069) 31-09-35. **043490**

WYPOSAŻENIE małego warsztatu ślusarsko-mechanicznego. Możliwość kontynuowania produkcji. Telefon (069) 132-54-54, p. 19.00. **043479**

SUKNIA ślubna, stan b. db. Tel. (069) 33-88-21. **043474**

OWCZARKI niemieckie - szczenięta rodowodowe - sprzedam. Tel. (069) 31-03-61. **043369**

PILNIE sprzedam ogromny GEM PX3-11. Tel. (069) 135-28-00. **043279**

PRODUCENT owoców posiada w sprzedaży jabłko różnych odmian po atrakcyjnych cenach. Subkowy, K. Tczewa, ul. Dworcowa 7, telefon (069) 36-86-02. **042813**

SKŁEP przemysłowy "Gram", ul. Gancarska 1-zprzyłp. Halera, zamki, klamki itp., odzież robocza. Zapraszamy w godz. 10.00 - 18.00. **043374**

SUKNIA ślubna. Telefon (069) 31-13-93. **043647**

SPRZEDAM betoniarke na 220V, 2 łaczki, skrzynię z narzędziami budowlanymi. Tczew, Akacja 4 b/18. **043672**

TELEWIZOR Philips 27". Tczew, tel. (069) 31-00-45. **043055**

6 nowoczesnych, tapicerowanych krzesel, bordo - sprzedam. Tel. (069) 33-73-56. **043025**

TELEFON komórkowy GSM "Sanio", nowy z kablem samochodowym, cena 600 zł - sprzedam. Tel. 72-45-25. **490073**

SPRZEDAM maszynę do pisania, elektroniczną "Optima" (stan bardzo dobry. Telefon (069) 31-61-56. **340131**

PIEC akumulacyjny, regaly i lacy sklepowe - Tczew. Tel. (069) 16-21-94. **340132**

F.H.U. "ARKTYKA" - urządzenia chłodnicze: sklepowe, cięgi chłodnicze (montaż, serwis), wagi, Raty, leasing, Os. Szpegawski 62 k. Tczewa. tel. (069) 33-79-93. **037447**

SPRZEDAM ladę chłodniczą, 88 rok., nowe ladę sprzedazne, wraę elektryczną "Hana" Dzemiary, tel. 147 lub 227. **042928**

USŁUGI

TŁUMACZENIA pism, dokumentacji z różnych dziedzin. Rachunki VAT. Bolestawowa 18/3. **210138**

PŁYTY gipsowe, panele boazerijne - montuje Starogard, tel. (069) 16-233-04. **214197**

"**WAGMAR**" s.c. - dachy, docieplanie poddaszy, płyty gipsowe-malowanie, kładzenie podłogi boazerijne, kładzenie glazury terakoty. Rachunki VAT. Telefon (069) 16-240-58. **210133**

ZESPÓŁ muzyczny - wesela, zabawy. Starogard, tel. (069) 16-220-61. **210226**

KAFELKOWANIE szpachlowanie, płyty gipsowe, malowanie. Starogard, tel. (069) 16-230-90. **214243**

UKŁADANIE glazury, terakoty, remonty ogólnobudowlane. Szybko, tancio, solidnie, wysoka jakość. Starogard, tel. (069) 16-221-05, p. 17.00. **214072**

KAFELKOWANIE, hydraulika, elektryka. Starogard tel. (069) 16-236-29. **214059**

MIKROBUS, Starogard tel. (069) 16-252-99. **214089**

"LOMBARD", Kwidzyn, ul. Książkowa 16 - pożyczki pod zastaw - od 9.00 do 18.00, soboty 9.00 - 13.00, tel. 090-52-08-04. **318109**

KASY fiskalne, sprzedaż - obsługa od 1 600,00 zł. Telefon 090-53-81-92. **318198**

MALARZ pokojowy wykoną różną pracę malarską, również tapetowanie, 82-500 Kwidzyn, tel. 18-50 Rachunki! **318016**

MUZYK - wesela. Telefon (055) 72-50-42. **152525**

POLMOZBYT Malbork Kaldowo tel. (055) 72-27-39 wykonuje czyszczenie, pranie tapicerek samochodowej i dywanów najnowocześniejszym sprzętem. **177471**

ZESPÓŁ muzyczny, Malbork, tel. (055) 72-42-49. **152392**

"NOWOCZESNE SOLARIUM" "SŁOŃCE JAMAJKI".
Zaprasza
w godz. 10.00-21.00
Tczew, ul. Gdańska 7a
tel. (069) 31-22-15

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, Korketa. Rysunki, wykresy oraz tabele. Malbork, tel. (055) 72-87-98. **152485**

MONTAŻ zamków drzwiowych. Tel. (055) 72-59-52 p. godz. 16.00. **152468**

CZYSZCZENIE dywanów zlecającego w lokalu, 2,5 zł/m². Tel. (055) 72-17-91. **150691**

ZESPÓŁ muzyczny, wesela. Malbork, tel. (055) 72-53-40, 72-72-95. **152479**

PRASOWANIE, tapetowanie. Tel. (055) 72-11-70. **152483**

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, Malbork, telefon (055) 72-27-63. **152201**

ŻALUZYJE, Malbork, telefon (055) 72-80-99. **152433**

F. CARO kowalstwo artystyczne - ogrodzenia, bramy, balustrady, kraty. Tel. (069) 31-30-85. **040298**

DOCIEPLENIE stropy, ściany wewnętrzne, elewacje, ranchunki. Tel. (069) 132-16-39. **043532**

NAPRAWA pralki, chłodziarki, zamrażarki. Zbigniew Rasmus, Tczew, tel. (069) 31-01-51. **040163**

CYKLOWANIE, układanie podłóg, boazerij, paneli, siding, kafelkowanie. VAT. Telefon (069) 36-76-77. **043508**

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. Tel. (069) 31-47-14. **043401**

SUFITY podwieszane, malowanie, tapetowanie, boazerie, objanie drzwi, ocieplenie od wewnątrz. Tel. (069) 31-14-13. **04163**

KAFELKOWANIE, układanie podłóg szwedzkich i paneli boazerijnych. Tczew, tel. (069) 31-04-21, 31-60-24. **043258**

PROFESJONALNE, bezpyłowe trzepanie i pranie dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych i samochodowych. Tel. (069) 31-47-77, 31-07-81. **043243**

WIDEOFILMOWANIE, Tczew. Tel. (069) 31-48-71. **043005**

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. Tel. (069) 33-70-37, p. 18.00. **042058**

NAPRAWA pralki, chłodziarki, dobry sprzęt AGD. Pro-Dom, Tczew, ul. Czyżykowska 68, tel. (069) 31-18-07, 10.00 - 18.00. **042056**

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. (069) 33-70-89. **042752**

WIDEOFILMOWANIE, Tczew, tel. (069) 31-63-59. **042544**

WIDEOFILMOWANIE, Tczew. 33-85-57. **042938**

TRANSPORT bagażowo-towarowy, 2 tony, VAT. Malbork, tel. (055) 72-56-60. **150058**

ZDUN - kominiki, piece, VAT. Tel. (055) 72-44-78. **150352**

ŻALUZY - produkcja montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnątrzne, zewnętrzne - konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórną 8, tel. (069) 31-74-14 od 9.00 do 17.00 oraz tel. (069) 31-61-28 do godz. 20.00. **042068**

WIDEOFILMOWANIE, Tczew, tel. (069) 31-07-41. **020027**

ZESPÓŁ - zabawy, wesela. Tczew, tel. (069) 33-71-05, 33-35-33. **030848**

SZPACHLOWANIE - malowanie i tapetowanie. E. Nirslerg, tel. (069) 31-08-79. **039223**

ANTENY RTV i Satellitarne - sprzedaż, montaż. TELSAT Tczew, tel. (069) 31-13-09. **040294**

DACHY, dekarstwo, blacharstwo, docieplanie budynków, zabudowy z płyt gipsowych, układanie glazury, terakoty, układanie, krótkie terminy. Tel. (069) 16-224-11. **040298**

HYDRAULIK, Telefon (069) 31-18-20. **043533**

KOMPUTERY PC i usługi, instalacje i konfiguracje systemów, porady, nagrywanie CD-ROM. Rotor telefon (069) 31-37-39, p. 16.00. Internet: http://manta.univ.gda.pl/~shygu/rotor.htm. **040285**

UKŁADANIE cyklinowanie podłóg wszystkich typów, ceny konkurencyjne. Tczew, tel. (069) 132-14-08. **043507**

USŁUGI ogólnobudowlane. Tel. (069) 31-29-73. **04353673**

USŁUGI budowlane, remonty, docieplenie ścian, montaż płyt gipsowych szpachlowanie płyt gipsowych, tylnok. Rachunki VAT. Tel. 090-52-14-17. **040299**

KOMINKI tradycyjne grzewcze. Tczew, tel. (069) 31-12-80. **043658**

POSIADAM zuka A-11 szpryciowego, czekam na propozycję. Tel. 090-52-14-17. **040266**

NAPRAWA chłodziarek, zamrażarek i pralek automatycznych. Józef Kohlandt, Tczew, tel. (069) 31-14-96. **042689**

OGÓLNOBUDOWLANE, kafełkowanie, solidnie. Telefon (069) 33-72-74. **043672**

PIECZĄTKI - 2,1 zł /wiersz; wizerunki - 15 gr/szt. Tczew, ul. Wigury 29, telefon (069) 31-61-13. **027471**

LECH-SAT, instalacje antenowe RTV-SAT, montaż, modernizacja. Tczew, telefon (069) 31-49-91. **070648**

USŁUGI ogólnobudowlane, murarskie, cieleskie, tylnarskie, montaż płyt gipsowych, remonty, kafełkowanie, kominiki, Tel. grzeź 72-29-49, p. 19.00. **497058**

KSERO CENTRUM XEROX - Ksero KOPYARKI. Nowoczesne i wygodne używane - kasy fiskalne, drukarki, faxy, akcesoria komputerowe, materiały eksploatacyjne. **PESTAR** Składowe Sokołowski Samba 3, tel. fax (090) 337-19.

KURSY spaniewa E+G+CO2+Ar w Wejherowie. Tel. 78-35-69. **495070**

WIDEOFILMOWANIE, Tczew, tel. (069) 33-78-57, p. 20.00. **430242**

CZYSZCZENIE wykładzin, dywanów, tapicerek w domu klienta, ceny świąteczne. Tczew, tel. (069) 33-80-22, 33-76-62. **430244**

BIURO Rachunkowe "Mediator". Tczew, telefon (069) 31-33-75, 31-68-95. **340150**

DYSPONUJE samochodem dostawczo-osobowym. Czekuję propozycji. Tczew, telefon (069) 31-05-03. **340148**

USŁUGI hydrauliczno-kanałizacyjne, cieleskie, podłogi, posadzki, regips, docieplanie poddaszy. Rachunek VAT. Tel. (069) 31-01-87. **34**

KUŚNIERSTWO i drobne usługi krawieckie. Eugeniusz Kapczyński Tczew, ul. Samborówny 9 (obok rejonu energetycznego). Tczew, tel. (069) 132-20-46. **340126**

CZYSZCZENIE dywanów. Tczew, tel. (069) 31-25-35, p. 15.00. **341111**

WYKONUJEMY zabudowy panele, schody, podłogi. Tel. (069) 132-58-93, p. 16.00. **PR/50/95/56**

NAUKA

JĘZYK niemiecki - korepetycje indywidualne grupowe, dobre programy komputerowe. Bolestawo 18/3. **210138**

NAUKA języka niemieckiego i angielskiego. Starogard, tel. (069) 16-238-88. **212999**

J. POLSKI - korepetycje. Tel. (069) 33-80-88. **043091**

NIEMIECKI Tel. (069) 31-37-83. **043458**

MATEMATYKA, fizyka. Tczew, tel. (069) 132-16-62. **043679**

J. ANGIELSKI, Tczew, tel. (069) 31-74-93. **340153**

LEKARZ med. Ewa Lebedzińska, specjalista pediatra. Starogard, Przyczodnia "Polpharma", poniedział., środy, godz. 15.00 - 16.00. **214297**

LEKARZ med. Bohdan Lebedziński, specjalista chorób płuc. Przyczodnia "Polpharma" Starogard, wtorek, piątek, godz. 15.00 - 16.00. **214297**

PORADY endokrynologiczne. Anna Lewczuk, spec. chorób wewnętrznych. Starogard, ul. Kościuszki 5, sobota 10.00 - 12.00. **214060**

NEUROLOG Katarzyna Sienkiewicz przyjmuje: poniedziałki, czwartki 17.00 - 18.00. Os. Bolesława 14, przyczodnia "Spolem", Starogard, telefon (069) 16-282-26 w godz. przyjęć. **213778**

UROLOG Adamkiewicz, USG jamy brzusznej. Starogard, ul. Kościuszki 5, poniedziałki 14.30 - 16.30, czwartki 18.00 - 19.30. **214060**

MASAZE Starogard, tel. 313999 **16-235-74**

PROFESJONALNE prywatne badania USG, lek med. Marian Polaszewski, specj. ginekologii i położnictwa, cęci i ginekologiczne, sonomagrafia (bad. piersi), jamy brzusznej, tarczycy, jędr, badania naczyniowe. Miejsce badań: Przyczodnia Zakładowa Polpharma SA Starogard, ul. Piłpińska 19, tel. (069) 16-234-01, w. 1573, poniedziałki, środy, piątki, godz. 17.15 - 18.15. Wykonują USG posiada Certyfikat Polskiego Tow. Ultrasonograficznego uprawniającego do samodzielnego wykonywania badań. Pracując na nowym komputerowym, amerykańskim ultrasonografie, dysponujemy kilkoma technicznymi kolorowego obrazowania. **21416**

NATURALNEJ medycyny gabinet - choroby kręgosłupa, stawów, nerwicy, choroby wewnętrzne, alkoholizm, tyfus, nikotyzm. Lekarz Medycyny, Aleksander Białocecki, metody medycyny wschodniej, w godz. 10.00 - 18.00. Starogard Gd., ul. Piłk Dąbka 25. **214083**

LEKARZ chorób wewnętrznych, specjalista med. rodzinnej Krzysztof Leszczycyński, wtorki, czwartki, 16.30. Tczew, ul. Wyspiańskiego 8, telefon (069) 31-09-00. **043436**

GINEKOLOG - Krystian Zwirbulis, Tczew, ul. Polna 11 - poniedziałki 15.30 - 17.00. Przyczodnia, ul. Niepodległości 3, piątki 15.30 - 17.00. **042745**

LOGOPEDA - Tczew, tel. (069) 33-85-15. **037483**

MATRYMONIALNE - BIURO Matrymonialne "Ola" wysła oferty. Starogard 4, skrytka 25. **215913**

POŚREDNICTWO Zawierania Znajomości, Starogard 4, skrytka 8. **215870**

TOWARZYSKIE

AGENCJA Towarzyska "Estazy", Starogard Gd., Andersa 52. **215917**

"**ARABESKA**" - catodobowo. Hotel "Atletikon". Elbląg, tel. (055) 39-96-23. **120070**

AGENCJA Towarzyska "Mix", Elbląg, telefon (055) 34-72-51, 090-52-25-43. Zatrudnij panię. **120008**

SALON Towarzyski catodobowy. Subkowy - przy drodze nr 1. Tel. 090-52-13-22. **040155**

ZGUBY

ZGINĄŁ pies - owczarek niemiecki, 5 miesięcy, czmy, podpalany. Kontakt telef. (069) 16-233-53. Czeka nagroda. **214328**